

Biuro Reklamy
 „Kurier Kwidzyński”
 zaprasza
 Kwidzyn
 ul. Braterstwa Narodów 46
 tel. (055) 79-30-59
 tel./fax (055) 79-22-64

KURIER
DZIENNIK POMORSKI
 TYGODNIK

PUH „ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY
WĘGLA KOPALNI „PIAST”
 OFERUJEMY NAJNIŻSZE CENY WĘGLA I KOKSU
 KWIDZYN
 UL. MOSTOWA 2
 tel. 79-26-31 wew. 60

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO

ROK VI • NR30/316 • TEL. 79-30-59, TEL./FAX 79-22-64 • 24.07.1997 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 1,10 zł

LEGIONIŚCI W KWIDZYNIĘ
Ryszard Masalski i Dariusz Dobrogowski na Bursztynowym Szlaku

Uczestnicy marszu kędzierzyńsko-kozielskiego 16 lipca, przed południem, dotarli do Kwidzyna. W marszu biorą udział dwaj mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla: Ryszard Masalski i Dariusz Dobrogowski. Bursztynowym Szlakiem zmierzają do Gdańska, chcąc w ten sposób uczcić 1000-lecie grodu nad Mottawą oraz promować Kędzierzyn-Koźle. Ubrani w stroje legionistów rzymskich odzwierają szlak przemarszu XV legionu rzymskiego Apollinaris, który w 65 r. naszej ery dotarł Bursztynowym Szlakiem do Bałtyku.

Mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla wyruszyli 30 czerwca. Pokonując dziennie około 40 km zdołali już przejść około 650 km. Do Gdańska mają dojść 23 lipca (w momencie oddania tego numeru do rąk Czytelników D. Dobrogowski i R. Masalski dotrą do Gdańska i zakończą marsz), a

mem trwa od lat. Podobnie jak miłość do rodzinnego miasta Kędzierzyna-Koźla. Dariusza Dobrogowskiego takie same uczucia i hobby skierowały na Bursztynowy Szlak. O wyprawie myśleli już dwa lata wcześniej. Stroje uszyli sami. Część rekwizytów wypożyczył krakowski

Rzymu Ryszard Masalski. wyprawa była swoistego rodzaju ekspedycją badawczo-polityczno-gospodarczą. W jej skład weszli dyplomaci, geografowie, kupcy oraz legioniszcz XV legionu.

Legion Apollinaris nie był jednak tylko dla ochrony wyprawy, ale głównie dla wytyczenia nowego szlaku. Jak podkreśla R. Masalski, legionisści byli najlepszymi specjalistami od wytyczenia jakichkolwiek szlaków. XV legion Apollinaris wybrano dlatego iż stacjonował w Sarminiu nad Dunajem i był po prostu najbliższy późniejszemu Bursztynowemu Szlakowi. Wybrano 15 legionistów. R. Masalski dostaje 26 rok, 65. n.e. był jedynym, w którym rzymski legion przemarszerował przez tereny dzisiejszej Polski.



Ryszard Masalski (z lewej) i Dariusz Dobrogowski przed wyruszeniem w kierunku Gdańska

zostali im jeszcze przystanki w Sztumie i w Malborku.

W związku z trudną sytuacją mieszkańców Kędzierzyna-Koźla po powodzi chcieli przebrać marsz. Jednak po apelach władz miasta, rodzin i samych mieszkańców postanowili iść dalej. Po upewnieniu się, że ich rodzinom nic nie zagraża uznali, iż dotarcie do Gdańska będzie symbolem przewyżczenia trudności.

Geneza wyprawy
 Zainteresowanie Ryszarda Masalskiego starożytnym Rzy-

Teatru J. Słowackiego. Niosąc drzewce z herbem Kędzierzyna-Koźla wyruszyli z miejscowości Zabekko o godz. 6.30 w dniu 1 lipca.

XV legion Apollinaris wyruszył taką samą trasą w 65 r. naszej ery. Inicjatorem ówczesnej wyprawy był Neron, który wierzył, że zbieractwo bursztynu docierającego kupcy z bursztynem. Dlatego też zdecydował się wystąpić wyprawę, która dotarłaby do miejsca, w którym bursztyn można znaleźć. Jak opowiada zafascynowany historią starożytnego

Historia XV legionu sięga czasów Juliusza Cezara. On też był jego twórcą, a nazwa wywodzi się od miejsca, w którym powstał, czyli Apollonii. cd. na str. 6

Brutalny mord na Kasprowicza

POLICJA POSZUKUJE ŚWIADKÓW

Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie prowadzi dochodzenie w sprawie brutalnego pobicia i zamordowania 44-letniego Wiesława S.

Do zdarzenia doszło 13 lipca ok. godz. 17.00 na ul. Kasprowicza w Kwidzynie, przy drzwiach wejściowych do dawnego sklepu masarniczego „U Ewy”. Kilkę mężczyzn brutalnie pobito Wiesława S. Później został on kilkakrotnie ugodzony nożem w klatkę piersiową. Po przewiezieniu do szpitala, w wyniku odniesionych obrażeń, mężczyzna zmarł.

Policja w Kwidzynie prosi o kontakt osoby lub telefonicznie wszystkie osoby, które były świadkami tego wydarzenia. Policja zapewni anonimowość ewentualnym świadkom. Wystarczy zadzwonić pod numery telefonów: 26-11 (wew. 208, 210) lub 997. J.K.

Podpalacz chciał iść do więzienia

Policjanci z komisariatu w Prabutach zatrzymali 63-letniego mężczyznę, który podpalił stodółę w miejscowości Raniewo. Podpalacz po podłożeniu ognia czekał aż przyjedzie Straż Pożarna i przyglądał się akcji gaśniczej.

Jak się okazało mężczyzna, który podpalił stodółę, większość swego życia spędził w zakładach karnych. Po zatrzymaniu powiedział, że chce wrócić do więzienia, gdyż na wolności trudno było mu utrzymać się z niewielkiego zasisku. 64-letni Dymitr Cz. zdecydował się na podpalenie, ponieważ uznał, że tego typu przestępstwo zapewni mu dłuższy pobyt w więzieniu.

Stodółę spłonęła w całości wraz z 2 t nawozów sztucznych. 20 t siana i mlockarnia. Straty oszacowano na ok 65 tys. zł. Sąd Rejonowy w Kwidzynie zastosował wobec popalacza areszt tymczasowy. J.K.

Przeszła wielka woda
Wisła porwała jedynie snopki siana

Fala powodziowa na Wiśle, która 18 lipca ok. godz. 9.00 przeszła w Korzeniewie, nie przekroczyła stanu alarmowego. Poziom wody, która zalała jedynie łąki pomiędzy korytem rzeki a wałami, wyniosła 65 cm i była niższa o 39 cm od stanu alarmowego, wynoszącego 700 cm. Poziom wody przekroczył stan ostrzegawczy, wynoszący 610 cm. Po godz. 9.00 stan wody utrzymywał się na jednakowym poziomie. Jedynie w gminie Sadlinki nastąpił niewielki przesiąk wału. Wał został szybko naprawiony. Jak poinformował nas kierownik nadzoru wodnego Paweł Jezziński, stan wody w Wiśle był o wiele niższy od poziomu z 26 sierpnia 1980 r., kiedy to został przekroczony stan alarmowy. Wodowskask pokazał wówczas 824 cm. cd. na str. 4

SYNAK
 IMPORT - EXPORT
 Zapraszamy do zakupów w SKLEPIE MEBLOWYM Kwidzyn, ul. Toruńska 36 (dawna Nowotki) tel. 32-88 wew. 26
UWAGA!
LATO Z FIRMĄ SYNAK
 - promocja na niektóre towary do 20%
 - transport na terenie miasta przy zakupie powyżej 500 zł GRATIS
ZAPRASZAMY
 Tylko z nami osiągniesz wymarzony komfort!

GOODYEAR
 AQUATRED & EAGLE AQUATRED
 - Najskuteczniejszy system odprowadzania wody w dziejach motoryzacji - doskonale zachowanie na suchych nawierzchniach, precyzyjna na zakrętach, skuteczna przy hamowaniu - cicha w użytkowaniu
 KWIDZYN, ul. Toruńska 36 tel. (055) 79-21-11 wew. 7
LEKARSTWO NA AQUAPLANING
 Zapraszamy również do Nowego Punktu Sprzedaży i Usług, przy ul. Młynarskiej 4, tel. 79-73-63
 ● wulkanizacja
 ● naprawy bieżące
 ● wymiana olejów „MOBIL”, „QUAKER STATE”
 ● sprzedaż opon „GOODYEAR”, „FIRESTONE”, „MICHELIN”, STOMIL OLSZTYN, DĘBICA

HURTOWNIA STALI „STAL-BUD”
 Kwidzyn ul. Toruńska 36 tel. 79-21-11
 ● POKRYCIA DACHOWE
 ● WYROBY Z METALI KOLOROWYCH
 ● WYROBY HUTNICZE
 ● PANELE BOAZERYJNE MDF
 ● RYNNY PCV
 ● MATERIAŁY IZOLACYJNE
 ● PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE „KNAUF”
 ● OKNA „VELUX”
 ● MATERIAŁY SPALNIALICZE

Dziś w Dzienniku Pomorskim m.in.:
 ● Solidarność i żaloba - pracownicy firm i rolnicy z Wybrzeża gdańskiego jako pierwsi ruszyli na pomoc powodziarzom
 ● Stop bez polisy - wyjazd za granicę bez ważnej polisy ubezpieczeniowej może oznaczać niemyślną i kosztowną komplikację majątkową
 ● Bez powrotu - w latach 1991-96 na Wybrzeżu gdańskim niespełna 10 proc. zarejestrowanych działalności gospodarczych przetrwało dłużej niż rok
 ● Kuratoria unikają sierot - Makarenko chce w grobie

„LUNAR” s.c.
 - okna PCV
 - okna drewniane WOŁOMIN
 - drzwi tłoczne POROŁA
 - drzwi antywłamaniowe „GERDA”
 - bramy, drzwi ppoż „UNIMA”

82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel./fax (055) 79-63-31
 - zabudowy z aluminium
 - rolety zewnętrzne aluminiowe
 - bramy garażowe
 - SIDING - elewacje
 - okładziny ścienne i podłogowe
 - sufity podwieszane
 - żaluzje poziome i pionowe, rolety

SYSTEMY KOMPUTEROWE
RACOMM
 MULTIMEDIALNA PRZYSZŁOŚĆ !!!
 82-500 Kwidzyn tel./fax (055) 79 72 40 ul. Batalionów Chłopskich 25

SUSZ

RYWALIZOWAŁY RODZINY I SOLECTWA

Obiekty sportowo-rekreacyjne nadzorem Suskim były miejscem rywalizacji suskich rodzin i solectw. W turnieju rodzin zwyciężyli Kuskowscy, a wśród solectw najlepszym okazało się solectwo Balożycze



Suskie rodziny w 3-osobowych składach oraz solectwa rywalizowały w biegu na narciach po trawie, w rzucie ringo, w rowarowym torze przeszkód, podczas którego należało pokonać krótkie, przejeżdżać słalosem pomiędzy palikami oraz skakać przez deskę. Solectwa dodatkowo rzuciły podkocą oraz rywalizowały w królowej festywnych konkursów - przeciąganiu liny.

Wśród rodzin prym wiodli Kuskowscy, którzy byli najlepszymi także w rzucie ringo

NAJLADNIEJSZE POSESJE

W Suszu rozstrzygnięto czwartą edycję konkursu na najładniejszą posesję. W kategorii budownictwa indywidualnego w miesiącu zwycięzczą została Irena i Jerzy Kuchnio, na wsi - Henryk Wróbel z miejscowości Jawty Wielkie, a wśród zakładów pracy PETRO-GAZ z miejscowości Redaki. Specjalną wyróżnienie za opiekę nad budynkiem komunalnym otrzymał Andrzej Zakrzewski



Najładniejsza posesja należy do państwa Kuchnio i znajduje się przy ul. Konstytucji 3 Maja 17

Konkurs ten, organizowany od czterech lat przez Zarząd Miejsko-Gminny, cieszy się w Suszu dużym zainteresowaniem. W tym roku wzięło w nim udział kilkudziesięciu właścicieli posesji prywatnych i zakładów pracy. Komisja konkursowa, w składzie której są urzędnicy Urzędu Miasta i Gminy w Suszu oraz radni suskiej gminy, ocenia estetykę budynku, obiekt, wyposażenie w pojemniki na odpady stałe i płynne oraz to, ile zrobiono w celu poprawy estetyki w okresie po przystąpieniu do konkursu. Konkurs jest przeprowadzany w trzech kategoriach: budownictwa jednorodzinne w miesiącu, gospodarstw rolnych na wsi oraz zakładów pracy i instytucji. W tegorocznej edycji konkursu w miesiącu zwyciężyli Irena i Jerzy Kuchnio, którzy mieszkają w Suszu przy ul. Konstytucji 3 Maja 17. Druga lokata przypadła Januszowi Tułkiewiczowi a trzecia Józefowi Wszelakiemu. W kategorii gospodarstw na wsi wygrał Henryk Wróbel z miejscowości Jawty Wielkie przed Janem Pyzą z Michałowa i Janem i Krystyną Michalczykiem z Falknowa. W kategorii zakładów pracy wygrała posesja PETRO-GAZ z miejscowości Redaki, przed Gazownią w Suszu i Bankiem Spółdzielczym, także w Suszu. Komisja przyznała także specjalne wyróżnienie za troskliwą opiekę nad budynkiem komunalnym Andrzeja Zakrzewskiemu.

lek. med. Zdzisław Żywicki
specjalista chirurg
Kwidzyn, ul. Staszica 5
poniedziałki 16.00 - 18.00
środy 16.00 - 18.00
piątki 16.00 - 18.00
tel. 21-61

AUTO ALARMY
-IMMOBILIZERY
-RADIO POWIADAMIANIE
-BLOKADY MECHANICZNE
-ZNAKOWANIE
-INSTALACJE RADIOWE
-AKCESORIA DO
TEL. KOMÓRKOWYCH
oferuje ZAKŁAD
AUTORYZOWANY
F. H. U.
„AUTO SYSTEM”
MAREZA
Kwidzyn, ul. Długa 39 A
tel. kom. (090) 53-81-76,
(0601) 69-72-82
ZAPRASZAMY
pon.-pt. 15.30-20.00
soboty 8.00-12.00

OFERTA SPECJALNA
- glazura, terakota
- pustaki, dachówki Firmy Leier - ceny producenta
- kleje, fugi, listwy wykończeniowe
- gresy, płytki mrozoodporne, klinikiery
- systemy dociepleń budynków
- gładzie tynkowe
- ceramika i armatura łazienkowa
NOWOCZESNA TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA
OKNA i DRZWI PCV i AL
Profile PCV: Thyssen, Rehau, Panorama, okucia - Winkhaus
Profile AL: Yawal, Reynaers, okucia Roto
MONTAŻ - SERWIS
- ekonomiczne, - izolują ciepło, - dziwiękochłonne
- ceny konkurencyjne - buduj i wyposażaj z nami
- okno w użytkowym domu
FHP „WALMAR”
82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22, tel. fax (055) 79-62-39, 79-39-55 wew. 26 -
82-511 Tychowcy, Baldram 27 koto Kwidzyna, tel. (055) 79-24-28

SONY
autoryzowany sprzedawca
TELEWIZORY
KAMERY WIDEO
RADIA SAMOCHODOWE
WIEŻE
MAGNETOWIDY
SKLEP "EFEKT"
Kwidzyn
ul. Targowa 10,
tel. (055) 79-33-52

TYDZIEŃ W KWIDZYNIE
KRONIKA POLICYJNA

Zmarła na chodniku
11 lipca na ul. Malborskiej w Kwidzynie zasłabła 71-letnia kobieta. Jak się okazało na pomoc było za późno. Kobieta zmarła.
Warywacze w piwnicy
12 lipca wzmianka się do piwnicy budynku przy ul. Staszica 10a. Złodzieje ukradli m.in. rower górski, tyroworki i wiertarkę. Straty wyniosły 1400 zł.
Karambol w Rakowcu
12 lipca w Rakowcu ok. godz. 11:30 doszło do niewielkiego karambolu. Peugeot kierowany przez 39-letniego Mieczysława K. uderzył w tył samochodu renault, kierowanego przez 30-letniego Grzegorza B. W wyniku uderzenia kierowca renault stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w fija 125p. Na szczęście nikomu nie się nic stało. Ucierpią jedynie pojazdy, z których najbardziej uszkodzony został renault.
Piłany kierowca spowodował wypadek
13 lipca ok. 15.30 na trasie Kwidzyn - Nębrowo Wielkie, w miejscowości Kanicki, 46-letni Bogumił M. kierując opłem astra stracił panowanie nad pojazdem, który uderzył w mercedesa kierowanego przez 37-letniego Ireneusza Z. W wyniku wypadku pasażerka mercedesa doznała obrażeń ciała. Kierowca opła był nietrzeźwy. Miał 1.85 promila alkoholu we krwi.
Złodzieje w Benowie
14 lipca w Benowie (gm. Ryjewo) okradziono sklep spożywczo-przemysłowy. Złodzieje zabrali m.in. słodycze, papierosy i alkohol. Łączna suma strat wyniosła ok. 1600 zł.
Sprawy zatrzymane
15 lipca policjanci z Susza zatrzymali dwóch sprawców włamania do sklepu spożywczo-przemysłowego. Okazali się nimi 18-letni Radosław K. i 17-letni Piotr N., którzy uciekli z Osrodka Wychowawczego we Włocławku. Ukradli m.in. papierosy, alkohol i sok o łącznej wartości ok. 800 zł.
Złapani na próbnie włamania
17 lipca ok. godz. 2:05 patrol policji zauważył dwóch młodych mężczyzn, usiłujących włamać się do samochodu osobowego zaparkowanego przy ul. Wschodniej w Kwidzynie. Spłoszeni włamywacze próbali uciec, ale policjanci byli szybsi. Zatrzymanymi okazali się bracia w wieku 17 i 20 lat.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 19 dzieci, w tym 15 dziewczęnek i 4 chłopców.
Śluby: udzielono 6 ślubów.
Zgony:

Anna Babicka
Klara Zielińska
Antoni Mielcarek
Stanisław Stowiński
Anna Byk
Paweł Ziółkowski

Jakie imię?
Magdalena, Katarzyna, Kamila, Beata. Wśród imion da chłopców dominują: Karim, Artur, Damian.
Niekilcy rodzice pragną jednak, by ich dziecko nosilo imię nietuzinkowe. Takie oryginalne imiona zarejestrowane w pierwszych zeszłym miesiącu brzo to: Irina, Nikola, Emanuela, Sara, Marcelina, Milena, Malwina, podejmują w rodzinnych dyskusjach decyzję, jakie imię wybrać dla swojej pociechy. Popularne obecnie, a rejestrowane w USC imiona da dziewczynko to: Anna,

Firma Handlowo-Produkcyjna
"ABC GAMMA"
(Kwidzyn, ul. Szkolna 3, tel. (055) 79-40-04
- baza PCV wiewi i zew., silding
- baza PCV belgijska 25 cm szerokości
- panele boczne wiewi MDF
- podłogi szwedzkie
- listwy wykończeniowe PCV, MDF
- parapeły PCV
- podgrzewacze wody (Siemens i inne)
- kabiny prysznicowe - duża gama
- wanny narzone i z hydromasażem
- dozowniki mydła, pojemniki na papier
- białe kuchenne
- żaluzje poziome, pionowe, rolety,
- rolety do okien plastikowych, markizy
- oświetlenie mieszkań
- akcesoria łazienkowe
- lustra łazienkowe
Punkty sprzedaży:
Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22, tel. (055) 79-62-39
Baldram 27, tel. (055) 79-24-26

Agencja Ubezpieczeniowa
WARTA
ROK ZAŁOŻENIA 1990
zaprasza klientów od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 17.00
82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21
tel./ fax (055) 79-40-32, 79-49-65
Kredyt na wpłatę składki AUTO-CASCO

Przedsiębiorstwo Prywatne
Ełbińska Kępowaska
82-500 Kwidzyn, ul. Owca 37
tel. (055) 79-48-48 (czynny całą dobę)
USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE
ROBOTY ZIEMNE
samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADROMA L-200
Przewozy materiałów sypkich:
żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

MISTRZOSTWA SIATKÓWKI
PLAŻOWEJ

W Suszu, na nowo otwartym boisku do gry w siatkówkę plażową rozegrano mistrzostwa gminy w tej dyscyplinie sportu. Mistrzami Susza zostali: Mariusz Prześniak i Andrzej Szczycielski.

W turnieju, którego organizatorem było Kolo TKKF w Suszu wystartowało 8 dwuosobowych drużyn. W finale po niezwykle zaciekłym meczu, rozgrywanym w temperaturze około 30 stopni ciepłoty, przy dużym dopingu licznie zgromadzonej publiczności, zwyciężyła (2:1) para Mariusz Prześniak i Andrzej Szczycielski, pokonując ogólnych faworytów - zawodów parę Jacek Sobucki - Sebastian Sadowski. Brązowy medal mistrzostw Susza przypadł parze Jacek Karczewski i Andrzej Samborski, a czwartą lokatę zajęli Piotr Langowski i Robert Wysocki.

Najlepszymi saskimi zawodnikami, Jacek Sobucki, był niezadowolony z występu i ze słabszej niż zazwyczaj gry partnera, który ostatnio mniej trenował. Nowe suskie boisko do gry w piłkę siatkową plażową, położone w pobliżu jeziora, zostanie zgłoszone do EOZPS w Elblągu, a suska drużyna do rozgrywek w tej dyscyplinie sportu.

MĘDZYNARODOWY TURNIEJ
PIŁKARZY

W Suszu otwarte zostało nowe boisko sportowe. Zbudowany w ciągu 18 miesięcy od podstaw obiekt kosztował około 200 tys. zł, z tego ponad 50% pochodziło z kasy samorządu. Na inaugurację rozegrano Międzynarodowy Turniej Piłkarzy. Zwycięzcy gospodarze, piłkarze Unii Susz. Rozegrano turniej odbyłowy, w którym zwyciężyli zawodnicy Powiśla Dzierzgon.

W turnieju wzięły udział czwartoligowe drużyny Unii Susz i Powiśla Dzierzgon, Syreny Młynary oraz SV Blau Weiss 21, z zaprzyjaźnionego z Suszem niemieckiego miasta Jarmen. W najwyższym wirtueju Unia Susz przegrała z Powiślem 0:2, pokonała imię 4:1 i zremisowała z piłkarzami z Ilawy 0:0. Powiśle pokonało Jeziorak 1:0 i wygrało z Olimpią 2:1, kisielka Olimpia przegrała z Jeziorakiem 1:2. W turnieju zwyciężyli odbyłowie Powiśla Dzierzgon przed Unią Susz, Jeziorakiem Ilawa i Olimpią Kisielce. Najlepszym zawodnikiem został wybrany Leszek Swistz Unii, bramkarzem Jan Kruczek Jezioraka, królem strzelców Andrzej Tietz z Powiśla Dzierzgon. Organizatorzy i suska Unia - uhonorowali także najstarszego zawodnika turnieju - 52-letniego Mieczysława Spychałę z Powiśla i strzelca najładniejszej bramki Andrzeja Kiszczaka z Olimpi.

Pięknie położony przy plaży miejskiej nad jeziorem Suskim obiekt służyć będzie jako boisko treningowe dla piłkarzy Unii, Susko szkolnie da duskiej „podstawówki” oraz rozgrywanym imprez sportowo-rekreacyjnych.

W pozostałych turniejowych spotkaniach Powiśle pokonało Syrenę 1:0 i SV Blau Weiss 21:2 oraz zremisowała z Unią 0:0.

Unia Susz pokonała Syrenę 2:1, a Syrena wygrała z SV Blau Weiss 2:1. Zwycięcami całego turnieju została Unia Susz, która wyprzedziła Powiśle Dzierzgon. Trzecią lokatę zajęła Syrena i Młynary, a czwartą SV Blau Weiss 21 Jarmen (Niemcy). Najlepszym zawodnikiem turnieju, wybrany przez trenerów, został Robert Boberg z Jarmen, królem strzelców został Robert Siemianowski a najlepszym bramkarzem Paweł Michalowski - obaj z Unii Susz.

Na tym samym boisku rozegrano także turniej odbyłowy z udziałem piłkarzy Jezioraka Ilawa, Olimpii Kisielce, Powiśla Dzierzgon i Unii Susz. W wirtueju Unia Susz przegrała z Powiślem 0:2, pokonała imię 4:1 i zremisowała z piłkarzami z Ilawy 0:0. Powiśle pokonało Jeziorak 1:0 i wygrało z Olimpią 2:1, kisielka Olimpia przegrała z Jeziorakiem 1:2. W turnieju zwyciężyli odbyłowie Powiśla Dzierzgon przed Unią Susz, Jeziorakiem Ilawa i Olimpią Kisielce. Najlepszym zawodnikiem został wybrany Leszek Swistz Unii, bramkarzem Jan Kruczek Jezioraka, królem strzelców Andrzej Tietz z Powiśla Dzierzgon. Organizatorzy i suska Unia - uhonorowali także najstarszego zawodnika turnieju - 52-letniego Mieczysława Spychałę z Powiśla i strzelca najładniejszej bramki Andrzeja Kiszczaka z Olimpi.

Pięknie położony przy plaży miejskiej nad jeziorem Suskim obiekt służyć będzie jako boisko treningowe dla piłkarzy Unii, Susko szkolnie da duskiej „podstawówki” oraz rozgrywanym imprez sportowo-rekreacyjnych.

WYBRANO LUDZI ROKU

W Suszu został rozstrzygnięty plebiscyt na „Człowieka Roku '97”. Uhonorowano także tytułem Talent Roku najzdolniejszych uczniów z terenu miasta i gminy. Tytuły Honorowego Człowieka Roku 1996 otrzymali: Marian Górný, Stanisław Szkocek, Krzysztof Cieślak, Zdzisław Tur.

Marian Górný jest jednym ze współwłaścicieli tegoroczowego wojewódzkiego mistrza agroligi PPHU „ROLMAX”. Był jednym z inicjatorów i organizatorów „Klubu Przedsiębiorcy”, a obecnie pełni funkcję prezesa klubu. Działalność klubu zapoczątkowała utworzeniem w 1996 roku ponad 200 nowych miejsc pracy.

Stanisław Szkocek jest lekarzem medycyny, od wielu lat związany z suskim środowiskiem. Był jednym z budowniczych Przychodni Zdrowia i jej wieloletnim kierownikiem. Od lat sprawnie społecznie opiekuje się ludźmi z niepełnosprawnością. Od lat sprawnie społecznie opiekuje się ludźmi z niepełnosprawnością. Od lat sprawnie społecznie opiekuje się ludźmi z niepełnosprawnością.

Krzysztof Cieślak i Zdzisław Tur są pracownikami Urzędu Miasta i Gminy; kierują pracami infrastrukturalnymi w gminie. Dzięki zaangażowaniu, często wykraczającemu poza zakres pracy zawodowej, inwestycja tak wielka jak kompleksowa telefoniazacja miasta i gminy mogła zakończyć się w terminie.

Tytułem - Talent Roku 1996, uhonorowano uczniów szkół podstawowych z terenu miasta i gminy, którzy wyróżnili się wybitnymi wynikami w nauce i sporcie. Dodatkową nagrodę dla najlepszego suskiego germanisty przyznał burmistrz partnerskiego Suszu niemieckiego miasta Jarmen-Arno Karp. Nagroda ta będzie przyznawana przez niemieckiego burmistrza co roku.

W tym roku otrzymali ją Karol Zakrzewski, uczeń Ireny Komaszko, zdobywca I miejsca w wojewódzkiej olimpiadzie języka niemieckiego. Obok niego za Talenty Roku 1996 uznano Monikę Marciniak, mistrzynię województwa ełbińskiego w pchnięciu kulą, trenowaną przez Henryka Cygareńskiego oraz dwa talenty matematyczne ze Szkoły Podstawowej w Białogardzie Wielkich, zdobywczynie czwórnego miejsc w konkursach matematycznych, (w tym w tegorocznej edycji konkursu „Kanguru”, uczennice Gracyzny Taborek, Karolinę Taborek i Karolinę Januszewską.

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
WARTA
ROK ZAŁOŻENIA 1990
zaprasza klientów od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 17.00
82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21
tel./ fax (055) 79-40-32, 79-49-65
Kredyt na wpłatę składki AUTO-CASCO

COLLEGE JEZYKA ANGIELSKIEGO

Kwidzyńska oświata wzbogaciła się o kolejną placówkę szkolno-pedagogiczną - College Języka Angielskiego. Potocznie mówi się, że jest to filia polskiego uczelni w Grudziądzu, jednak ks. Grzegorz Rusczyński, jeden z współzałożycieli tej uczelni, stanowczo temu zaprzecza.

Ogólnie założylimy istnienie dwóch uczelni: college języka angielskiego dla dorosłych oraz college języka angielskiego dla dorosłych, dzieci i młodzieży i właśnie tę drugą placówkę przeniesiliśmy do Kwidzyna.

Szkola będzie miała tych samych lektorów oraz ten sam program nauczania, uaktualniony z uwagi na ciągle zmieniające się warunki w szkoleniu językowym.

College mieścić się będzie w budynkach Akademii Teologii Katolickiej przy ul. Targowej. Na początek przewidziane jest przyjęcie 200 osób, dla których zajęcia rozpoczyna się 15 września.

Jak mówi ks. G. Rusczyński, zajęcia językowe prowadzone będą z podziałem na dwie grupy: grupa posiadająca już aktualnie zdobywającą wykształcenie średnie oraz grupa dzieci, dla których przewidziany jest całkowicie odmienny program nauczania.

W celu oceny stopnia zaawansowania zgłoszonych chętnych przeprowadzone zostaną testy sprawdzające, które obejmą tylko te osoby, które wcześniej uczyły się języka angielskiego. Aby nie powtarzać od początku cyklu szkolenia sprawdzamy, czy ich stan wiedzy przystaje do naszego programu nauczania. Nasz program jest trochę inny i może się zdarzyć, że posiadana przez daną osobę wiedza np. na poziomie III semestru inżynierii uczeni u nas może wystarczyć za wiedzę na III lub V semestrze inżynierii.

Nauka w college'u trwa 4 lata i obejmuje 8 semestrów. Każdy semestr konczy się ustnym i pisemnym egzaminem sprawdzającym, z możliwością poprawy. Jeśli nie uda się danej osobie zdać takiego egzaminu, zmuszona jest do ponownego zaliczenia tego semestru.

Zajęcia językowe odbywać się będą od poniedziałku do piątku, po godzinie 16:00. Istnieje możliwość wybrania dwóch form spotkań: 2 razy w tygodniu z większą liczbą godzin lub 3 razy w tygodniu z mniejszą ilością godzin dziennie. Młodzież najczęściej wybiera ten krótszy system nauczania, gdyż woli mieć po prostu więcej zajęć dziennie, ale tylko przez dwa dni w tygodniu.

Porównując zajęcia w college'u z nauką w zwykłej szkole średniej ks. G. Rusczyński zauważa, że lektorzy college'u kładą znacznie większy nacisk na gramatykę, a przede wszystkim na sposób konwersacji.

- Z uwagi na ograniczenia czasowe i programowe w szkole średniej niezwykle trudno jest skoncentrować się na wymowie i umiejętności płynnej rozmowy. W naszej placówce jest to proste, prowadzimy najwyżej 16-osobowe grupy, co ułatwia naukę, jednak z doświadczenia wiemy, że tylko połowa z nich dotrwa do dyplomu.

Nauka w college'u kończy się dyplomem stwierdzającym biegłą znajomość języka angielskiego w mowie i w piśmie, zatwierdzonym przez kuratorium oświaty. Grupa bardziej zaawansowana będzie przygotowywać się do egzaminów w Instytucie Brytyjskim.

- Dodatkowo do zajęć college'u wprowadzono także kurs dydaktyczno-metodyczny dla tych słuchaczy, którzy ewentualnie chcieliby uczyć języka angielskiego w szkołach podstawowych. Oprócz naszego dyplomu, osoby takie muszą sprostać wymaganiom ustalonym przez Ministerstwo Edukacji Narodowej, a egzaminowanym przez kuratoria oświaty. Obecnie w celu nauczania języka w szkołach podstawowych wymagane jest ukończenie kursu dydaktyczno-metodycznego. Sprobowaliśmy wyśnić naprzeciw zapotrzebowaniu i wprowadziliśmy go do naszych zajęć.

Podsumowując zapisy od kwidzyńskiego College'u Języka Angielskiego należy stwierdzić, że większość zgłoszonych to dorośli (174 osoby), pracownicy dużych firm przemysłowych takich jak Philips, International Paper, którym znajomość języka angielskiego jest niezwykle przydatna w pracy. Pozostali zapisywali się, aby pogłębić swoją wiedzę i dokładniej poznać najpopularniejszy język świata. Przy przeglądaniu listy zgłoszonych dzieci zauważyć można, że najczęściej spośród zgłoszonych osób jest: SP 9, SP 6, SP 4.

wisza

TBS przed rejestracją

Ponad 400 osób wyraziło chęć wynajmu mieszkania w budynkach, które zamierza w przyszłości wybudować tworzone obecnie kwidzyńskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego.

Do Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej, w ramach którego będzie działał TBS, zgłasza się dziennie kilkanaście osób zainteresowanych tą formą budownictwa. Jak poinformował Michał Leszczyński, prezes ZGM, do Urzędu Mieszkalnictwa w Warszawie zostały wysłany wniosek o zarejestrowanie TBS. Prezes ma nadzieję, że wniosek w miarę szybko uzyska akceptację Urzędu Mieszkalnictwa. Prezes Michał Leszczyński spotkał się z inicjatorami powstania w Kwidzynie TBS, czyli z władzami miasta. Omawiano obecną sytuację prawną TBS oraz kwestie finansowania. Po zarejestrowaniu Towarzystwa Budownictwa Społecznego rozpocznie się starania o kredyt z Krajowego Funduszu Mieszkalniczego. Już teraz wiadomo że środki KFM uległy uszczupieniu. Z ok 500 mln zł, którymi dysponował, 200 mln zł przekazano na budowanie zniszczonych po powodzi, która nawiedziła południową i zachodnią Polskę.

J.K.

Najlepsze stoiska Kwidzyna i Gdyni

Kilkadziesiąt miast i gmin wzięło udział w Wystawie Miast Polskich, zorganizowanej w dniach 18-21 czerwca br. z okazji 1000-lecia Gdańska.

Impreza podczas której poszczególne miasta i gminy przedstawiały swój dorobek gospodarczy, okazała się sukcesem dla Gdyni i Kwidzyna. Komisja konkursowa uznała stoisko przygotowane przez kwidzyńską firmę, a zorganizowane przez kwidzyński oddział Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej za najlepsze. Podczas wystawy zaprezentowano film promujący Kwidzyn, który przedstawiał swoje wyroby z winyli i rattanu, budzio ogromne zainteresowanie. Podczas wystawy zaprezentowano film promujący Gdynię.

Głównym organizatorem wystawy było Międzynarodowe Targi Gdańskie S.A. Należy dodać, że Pomorska Izba Przemysłowo-Handlowa w organizacji stoisk wspierała władze samorządowe Kwidzyna z burmistrzem Jerzym Godzikiem na czele.

J.K.

Konta pomocy na rzecz powodzi

Konto uruchomione przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Kwidzynie.
Bank Spółdzielczy w Kwidzynie 82178-3600-1/5 z dopiskiem „Akcja Powódź”.
Konto uruchomione przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Gminie Kwidzyn.
Bank Spółdzielczy w Kwidzynie 83000009-94298-3800-1/2 „Akcja Powódź”.
Konto Polskiego Czerwonego Krzyża.
Bank Gdański S.A. o/Kwidzyn 10401165-78070-132 z dopiskiem Dla Powodzi”.
Konto utworzone przez Caritas.
Bank Spółdzielczy 90971-2700-6 „Powódź”.
Konto NSZZ „Solidarność”.
Powszechny Bank Gospodarczy S.A. Łódź o/Gdańsk 10801053-6796-270006-8010-00-111 z dopiskiem „Powódź”.
Konto Wojewódzkiego Zespołu Pomocy Społecznej w Elblągu.
Polski Bank Inwestycyjny w Elblągu.
19801094-6248-3000-111 z dopiskiem „Fundusz pomocy dla powodzi”.

J.K.

POZDROWIENIA Z SIEMIAMI

Otrzymałmśmy wakacyjne pozdrowienia z Siemian, gdzie Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie „Promyk” oraz Sąd Rejonowy w Kwidzynie zorganizowali obóz żeglarski dla dzieci i młodzieży uczestniczących w zajęciach programowych Ośrodków Kuratorskich przy Sądzie Rejonowym i świetlic środowiskowych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Obecnie trwa już drugi turnus tego obozu, na którym łącznie przebywają 132 osoby, a na kolejny turnus zaplanowany, od 4 do 17 sierpnia, przybędzie 160 osób z naszego miasta.

Wypoczynek ten zorganizowany został między innymi dzięki pomocy udzielonej przez Panstwa w Akcji „Lato '97”, której zadaniem była zbiórka pieniędzy na ten cel. Przypomnijmy, że zebrano wówczas 895,53 zł. **Apelujemy do osób dobrego serca oraz kwidzyńskich przedsiębiorców, aby wsparły finansowo tę szczytną akcję. Zainteresowanym podajemy numer konta bankowego Stowarzyszenia Pomocy Rodzinie „Promyk”: BS Kwidzyn 83000009-124823-2700-6.**

Obóz żeglarski w Siemianach przyjmie także dzieci z terenów objętych niedawnymi powodzią. Od 1 sierpnia na obozie pojawi się 20-osobowa grupa dzieci z Kidzka.

mir

EGZAMIN W CECHU

Egzamin kursu pedagogicznego zakończył prawie półroczny kurs prowadzony przez Gęch Rzemiosł Różnych w Kwidzynie. Do kursu przystąpiło 18 kwidzyńskich przedsiębiorców, którzy kończąc go, nabyl prawo do szkolenia uczniów.

Wśród 17 lipca komisja weryfikacyjna pod przewodnictwem Zofii Turko, kuratora i wyzysatora z Elbląga, oceniła znajomość poszczególnych zagadnień związanych ze szkoleniem. Całe szkolenie obejmowało 105 godzin programowych, podczas których poruszano problemy związane z psychologią, pedagogiką, BHP, problematyką nauczania, prowadzeniem dokumentacji uczniowskiej, itp. Egzamin przeprowadzony został zgodnie z wymogami ustalonymi przez Kuratorium Oświaty w Elblągu. Oczywiście wszyscy zdali go pomyślnie, a wśród ocen znalazły się także dwie szóstki.

mir

Wielka woda i wielka pomoc

POMÓŻ OFIAROM POWODZI

Osoby które przeżyły tragedię, jaka wydarzyła się na południu kraju, nie znajdują sła w określenie skutków katastrofy. Woda okazała się bezlitosna i wielu osobom oraz rodzinom, które niewiele miały, zabrała nawet to. Po pierwszym szoku, który wprawdzie jeszcze nie minął, obudzili się serca wielu ludzi, którzy postanowili pomóc tym, którzy ucierpieli w powodzi. Telewizja Kablowa Kwidzyn, ks. prałat Wojciech Kruk, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, instytucje społeczne, związki zawodowe, zakłady pracy stworzyły komitet pomocy powodziarzom.

Jul 11 lipca Caritas wyeksplodował do Caritasza 10 ton darów, kilka dni później do Wrocławia odjechała ciężarówka z 30 tonami darów.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej Caritas i Polski Czerwony Krzyż przystąpiły do zbiórki darów.

Zarząd Miasta przeznaczył na rzecz powodzi 10 tysięcy złotych. NSZZ „Solidarność” Telekomunikacji Polskiej S.A. Rejon Kwidzyn rozpoczął zbierkę pieniędzy dla pracowników TP S.A. w Opolu.

Zakłady Elektrotechniki Motorzacyjnej wysłały ogółem 10 ton darów.

Caritas zdecydował o przyjęciu do swojego ośrodka wychowanków z Mikoszewie dzieci, którzy ucierpieli z powodu powodzi. We wszystkich kościołach zbierano ofiary pieniężne na rzecz powodzi. Transport przetworów w ilości 20 ton za ok. 3000 złotych wysłały Warmińskie Zakłady Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej wykonał, ze siłmasnę wypracowane 40 dzieciom, natomiast Gminy Ośrodek Pomocy Społecznej w Gardel postanowił przyjąć 20 dzieci.

Kwidzyński PKS zakupił dary, głównie żywności i wodę mineralną, za 4000 złotych. PZ zdecydował o wysłaniu 550 kg mąki dla powodziar. Największe kwidzyńskie przedsiębiorstwo - International Paper - przetransportowało dla ofiar powodzi: 30 tys. złotych. Przysłuzili się do akcji Philips. Cafe Connaissance wspomógł powodziar 40 kg kawy naturalnej i przekazał kilkadziesiąt worków jutowych.

Zbiórki darów przeprowadzane były również w gminach i miastach rejonu Kwidzyna, w tym w Kisielcach, Suszu, Prabutach, gminie Ryjewo, Sadlinkach, Gardel.

W gminie Kwidzyn na apel wójta Edmunda Wierzysoły zbierali dary, aby je przekazać do GOPS.

Rołnicy deklarowali przekazanie powodziarom zboża oraz innych produktów rolnych.

Nie skąpił darów rzeczowych i pieniężnych.

Kierowniczka Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w

Kwidzynie Bożena Kwiatkowska mówi o tym jak starsza mieszkanka Kwidzyna az z ul. Łąkowej na ul. Grudziądzkiej przyniosła dwie 5-litrowe butle wody mineralnej.

O pomoc dla powodziar zaangażowała posłanka Ziemi Elbląskiej Małgorzata Winarska-Kossakowska. Przekazała ona swoje diety poselskie, które otrzymywałaby do końca kadencji.

Na terenie Kwidzyna utworzono kilka punktów zbiórki. Uruchomiono kilka kont na które można wpłacać pieniądze.

Wszystko po to, aby chociaż w części pomóc tym, którzy przetrzymali i przeżywają nadal ogromną tragedię związaną z największą od wielu stuleci powodzią w Polsce.

Gdy wydanie tego numeru „JK” dotrze do rąk Czytelników, zapewne wpłynie wiele darów rzeczowych i pieniężnych, wiele osób włączy się w akcję pomocy powodziarom. O wielu napiszemy, ale zapewne wielu pominiemy, zwłaszcza tych, którzy mimo własnego niedostatku i problemów przekażą część swojej skromnej wypłaty lub skromne dary w postaci: latak, koca czy kaloszy. Niech jednak wiedza, że zrobili coś ważnego i coś wielkiego.

Pokazali, że mają serce i potrafili współczuć, a to chyba najważniejsze.

J.K.

Miejsca zbiórek darów

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Kwidzynie przy ul. Grudziądzkiej 6 oraz w budynku dawnej jednostki wojskowej przy ul. Kosciuszki.
Jeżeli nie jesteśmy w stanie dostarczyć darów sami, wystarczy zadzwonić do MOPS pod numer telefonu 73-81, a przyjdzie samochód, który je odbierze.
Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w gminie Kwidzyn przy ulicy Grudziądzkiej 30 (nowa siedziba Urzędu Gminy).
Caritas - zbiórka darów w Domu Błogosławionej Doroty przy ul. Targowej 7 (wtorki, środy od 10.00 do 12.00 oraz czwartki, piątki od 15.00 do 17.00).
Polski Czerwony Krzyż zbiera dary w byłych magazynach wojskowych przy ulicy Grudziądzkiej 6 oraz w sklepie „U Ewy” przy ul. Kasprzowicza.

P.H.U. MULTI-SERVICE S.C.
Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1
tel. (055) 79-63-79
Zaprasza do nowo otwartego punktu sprzedaży przy ul. Kopernika 25A (teren byłej jednostki wojskowej)

OFERUJĄC:

- armaturę i stal kwasoodporną
- armaturę instalacyjną
- materiały termoizolacyjne firmy "GULLFIBER"
- rury i kształtki z tworzywa sztucznego systemu "COPRAX"
- aparaturę kontrolno-pomiarową

ZAPRASZAMY: pon. - piątek 8.00-17.00
sobota 8.00-14.00

NOWOŚĆ!
WKŁADY KOMINOWE ZE STALI KWASOODPORNEJ

KASY FISKALNE

- * sprzedaż
- * doradztwo
- * autoryzowany serwis

PHU Interbiuro, ul. 3 Maja 10
tel. (055) 79-70-05

GOSPARZ ELEKTRYCZNY
IGLO KWIDZYŃ TECH
Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1,
tel./fax (055) 79-33-43, (055) 79-63-03

KUMATYZACJA,
CHEODNICZTWO,
AUDYTORIA KOMÓR CHEODNICZYCH.

DOŚTAWA * PROJEKTY * MONTAŻ

PPHU „PRODOM”
KWIDZYN, UL. ŻWIROWA 4B
TEL. (055) 79-32-32 WEW. 35

PRODUCENT STOLARKI Z PCV

OKNA * DRZWI * WITRYNY

SPRZEDAŻ-MONTAŻ-RATY

WYKŁADZINY
PODŁOGI
SZWEDZKIE

WSZYSTKO NA RATY

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 79-21-11 wew. 26

Leśny temat

Nadleśnictwo Kwidzyn prowadzi gospodarkę leśną na obszarze 26 tysięcy hektarów lasów państwowych. Kompleksy leśne Nadleśnictwa zajmują zachodnią część Pojezierza Ławskiego oraz południowy skrajek Żuław Wiślanych. Teren ten to falista równina ukształtowana w fazie ostatniego zlodowacenia, położona na wysokości 120-80 m n.p.m., urozmaicona licznymi obniżeniami, które wypełniają wody, torfy, rzadziej bagna.

Na obszarze Nadleśnictwa Kwidzyn występują także jeziora, z których największe to: Dzierżog, Dąbrówka, Liwieniec, Oikusz, Brachlewo, Klasztorne, Kleczewskie, Kuchnia. Innym urozmaiceniem krajobrazu są doliny rzek i strumieni, z których największą jest dolina Liwy, przecinająca kompleksy leśne ze wschodu na zachód. Pod względem klimatu jest to kraina stosunkowo sucha i ciepła

Głównym gatunkiem lasotwórczym w kwidzyńskich lasach jest sosna, która zajmuje 75% powierzchni leśnej. Z innych znaczących udział mają: buk - 8%, brzoza - 5%, dąb - 5%. Pozostałe to jodła, mniżej znacząco powierzchnie i nie mają istotnego znaczenia gospodarczego, wyłącznie biocenotyczne.

W Nadleśnictwie Kwidzyn zetknąć się można ze wszystkimi rodzajami siedlisk, od skrajnie suchych i ubogich borów sosnowych, przez lasy mieszane do bogatych lasów z dębem i bukiem oraz wilgotnych olsów i lasów legowych.

Równie bogato jak flora przedstawia się fauna leśna. Obok jeleni, saren i dzików występuje tu bardzo silna populacja danieli. Oprócz wymienionych odzoba lasów są lisy, zające, borsuki i jenoty. Na zbiornikach wodnych prawdziwym rajem są płacizny wodne. Wspomnieć warto też o niewielkiej, ale stabilnej populacji wilka.

Obok tradycyjnych zadań Administracji Lasów Państwowych, tj. hodowli i ochrony lasu oraz pozyskiwania drewna, dużą część aktywności poświęca się na ochronę przyrody, zagospodarowanie turystyczne i leśnictwie oraz szerokiej ekologii gospodarstwa leśnego. Dowodem na to jest duży (21%) udział lasów ochronnych w stosunku do ogólnej powierzchni leśnej. Największy udział mają tu lasy krajobrazowe, zajmujące 155 ha. Na terenie Nadleśnictwa istnieje również pięć rezerwatów przyrody. "Parów Węgry" z naturalnym lasem mieszanym, "Biała Góra" z unikatowym zespołem roślinności stepowej, "Mątały" z naturalnym lasem legowym, "Kwidzyńskie Ośnice" oraz "Las legowy nad Nogatem".

NAGRODY ZA ODKRYWANIE BIAŁYCH PŁAM

Uczennica II LO w Kwidzynie Marta Tomaszek i uczeń I LO w Malborku Wojciech Dzięgiel otrzymali wyróżnienia w ogólnopolskim konkursie historycznym, odkrywającym białe plamy w naszej powojennej historii „Polska codzienność 1944-1956”

Organizatorami konkursu byli: Fundacja im. Stefana Batorego oraz Ośrodek Dokumentacji „KARTA” zajmujący się odkrywaniem białych plam w polskiej powojennej historii. Konkurs cieszył się ogromnym zainteresowaniem wśród uczniów szkół ponadpodstawowych z całego kraju. Wzięło w nim udział ponad 1300 uczestników, którzy nadesłali ponad 750 prac m.in. reportaży, wspomnień swoich przodków, historii miejscowości na tzw. Ziemiach Odzyskanych, prac dotyczących tworzenia się tzw. władzy ludowej i polityki komunistów. Jury, w składzie którego znaleźli się: Władysław Bartoszewski, Anna Radziwiłł, Krystyna Kersten i Zbigniew Guza, nagrodziło 58 prac.

Wśród nagrodzonych dwie nagrody po 600 zł otrzymali uczniowie z województwa elbląskiego: Marta Tomaszek, uczennica Antoniego Barganowskiego z II Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie i Wojciech Dzięgiel, uczeń Jadwigi Czupczy z Liceum Ogólnokształcącego w Malborku.

Marta pisała prace na podstawie wspomnień swego 79-letniego dziadka, obecnie mieszkańca podkwidzyńskiej wsi Bądky, który otrzymał od jurorów wspaniałe album „Z Natioina do Bądek. Wspomnienia Antoniego Golebiowskiego z lat odbudowy i kolektywizacji 1945-1956”. Natomiast Wojtek otrzymał nagrodę za pracę „Udokumentowanie i opisanie historii Żuław Wiślanych na podstawie wsi Stogi Malborskie”. Inni uczestnicy ze szkół naszego województwa przyczynili się zapewne do odkrycia nieznanych wątków powiślańskiej, powojennej historii. Wreczenie nagród odbyło się w Sali Batowej Zamku Królewskiego w Warszawie. giga

okolicach Ryjewa stworzono w celu penetracji terenów leśnych i wczesnej lokalizacji ewentualnego źródła zagrożenia pożarem. Błyskawiczne sprostowanie pierwszych symptomów zagrożenia pozwala na szybką i skuteczną walkę z żywiołem.

Nadleśnictwie od 2 lat rozwijany jest program mający na celu, polegający na zalaniu wody w lesie - poinformował Andrzej Pałka, przedstawiciel Nadleśnictwa Kwidzyn. Idea programu opiera się na przekształcaniu podmokłych terenów, bagen w zbiorniki wodne. Jest działalność stricte profilaktyczna, polegająca na zatrzymaniu jak największej ilości wody na terenach leśnych, co pozwoli zwiększyć stale obniżający się poziom wody gruntowej w lasach. Nadleśnictwo stara się ograniczyć penetrację drzewostanów, gdzie istnieje potencjalne zagrożenie pożarowe. Do nowo powstałych zbiorników zwiększona została dostępność, co ma niebagatelne znaczenie w przypadku zagrożenia pożarowego. Strażnicy Strazy Pożarnej mogą łatwo i szybko pobierać wodę z nowych źródeł.

Funkcje rekreacyjno-turystyczne Nadleśnictwo Kwidzyn realizuje poprzez organizowanie na terenach leśnych parkingów, pól biwakowych i innych miejsc rekreacji i wypoczynku. Lokalizuje się w miejscach szczególnie atrakcyjnych i zwiększając uczęszczanych przez okoliczną ludność - poinformował Andrzej Pałka. W naszym Nadleśnictwie ludzie mogą korzystać z dwóch pól biwakowych. Jedno znajduje się w okolicach Szturny - w leśnictwie Wilki, drugie położone jest w leśnictwie Trzeczno nad jeziorem Oikusz.

Pole biwakowe wyposażone są w ujęcia wody. Amatorzy wypoczynku na świeżym powietrzu skorzystają mogą również z 12 miejsc postojów i 25 parkingów zlokalizowanych na obszarze leśnictwa. Z myślą o turystach stworzono wiele miejsc odpoczynku. Nadleśnictwo realizuje główne zadania takie jak ochrona drzewostanu, profilaktyka przeciwpożarowa, tworzenie punktów ostoju zwierzyń i inne.

Nie czekamy również na turysty! podkreśli A. Pałka. Chętnie udostępniamy bazę turystyczną w postaci pól biwakowych, postojów, ścieżek rekreacyjnych itp.

Dla częściowego ukierunkowania ruchu pieszego wyznaczono szlaki turystyczne, prowadzące przez najbardziej atrakcyjne tereny leśne, m.in. wzdłuż rzeki Liwy. Tereny Nadleśnictwa nie są co prawda masowo uczęszczane przez turystów, nie mniej sezonowo lasy odwiedzają liczna rzesza zbieraczy runa leśnego.

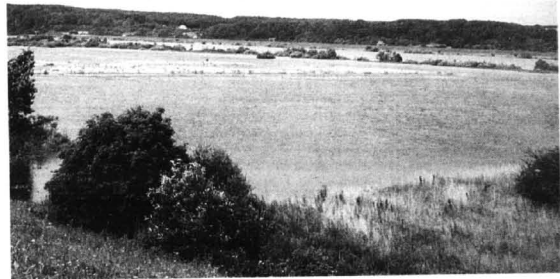
Przeszła wielka woda

Mimo apel Gminnego Komitetu Przeciwozdrowidziny rolnicy nie zabrali z łak między wałem a korytem rzeki stogów siana. Zabrała je Wisła. Na szczęście mieszkańcy gminy zabrali z łak bydło. W Korzeniewo oprócz żak zostało zalane nabrzeże, na którym co roku mieszkańcy Kwidzyna świętowali Cud nad Wisłą.

W stan gotowości postawiono kładki Sarnopid. Pracownicy oddziału higieny komunalnej, jak poinformowała Krystyna Bojanowska, w razie przedostania się zanieczyszczonych

wód Wisły do wód gruntowych mieli badać studnie i ujęcia wody w rejonie Kwidzyna. Jednak po przejściu fali kulminacyjnej takiego zagrożenia nie było.

Korzeniewo z zalaniem nabrzeżem stało się turystyczną atrakcją. Władze miejscowości miasta, nieraz całym rodzinami, przyjeżdżało, aby zobaczyć wielką wodę Wisły, mimo że kładki pomiędzy korytem rzeki a wałem, płynęły dość spokojnie. Jedynie pływające konary drzew oraz siano przymopiwały, ze woda to żywoł nieprzemysłowy i nieprzewidywalny.



"Wielka woda" była mniejsza niż się spodziewano. W Grabowie nie znalazło nawet przybrzeżnych zarosli



Wisłę przyjeżdżało oglądać wielu kwidzyńskich. Rowerzyści korzystali z okazji i urządzali sobie wodne przejażdżki

W czasie przejścia wielkiej wody w pełnej gotowości postawione były wszystkie służby, w tym policja i Straż Pożarna. Wicemarszałek gminy Kwidzyn Edmund Wierzbę przewodniczący Gminnego Komitetu Przeciwozdrowidziny, osobie - podobnie jak wójtowie innych gmin - kontrolował stan wałów.

Jak poinformował nas Paweł Jezierski, kierownik nadzoru wodnego stan wody w Wiśle w poniedziałek 21 lipca był o 2 cm niższy od stanu ostrzegawczego i wynosił 608 cm. Woda powoli opada.

J.K.

„Warmińskie” Związkowcy protestują

Związkowcy zrzeszeni w NSZZ Solidarność Warmińskich Zakładów Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego w Kwidzynie prowadzą od kilku dni akcję protestacyjną, która obecnie ograniczona się do wywieśnięcia flag związkowych. W ostatnim czasie odbył się jednak w „Warmińskich” jednogodzinny strajk ostrzegawczy. Flakim zakończyły się rozmowy z udziałem mediatora wyznaczonego przez ministerstwo pracy i polityki społecznej.

Protestujący pracownicy wysunęli trzy postulaty: podwyżka płac średnio o 120 zł na etat kalkulatory, jasny system pracy i zmian w okresie, kiedy w zakładzie prowadzona jest kampania oraz właściwy rozdział zakładowego funduszu socjalnego.

W czwartek 17 lipca odbyły się w WZPOW rozmowy pomiędzy protestującymi pracownikami a Zarządem spółki z udziałem mediatora wyznaczonego przez ministerstwo pracy i polityki społecznej. Zakończyły się one flakim. Obie strony zgodziły się tylko na to, że mediator do końca tego tygodnia przystąpi do analizy i ekspertyzy w celu bezstronnego ustalenia sytuacji finansowo-ekonomicznej przedsiębiorstwa w sprawach objętych sporem zbiorczym. O ile analiza nie przyniesie rezultatu w zakładzie zostanie przeprowadzone referendum, w którym załoga „Warmińskich” wypowie się za lub przeciw kontynuowaniu akcji protestacyjnej oraz w sprawie ewentualnego strajku. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy większość pracowników jest tak determinowana, że jest wiele prawdopodobieństwo, iż zdecydują się oni na bezterminowy strajk. Czym goś strajk w okresie kampanii łatwo sobie wyobrazić.

Obecnie średnia płaca miesięczna w WZPOW wynosi około 750 zł brutto. Zarząd spółki zgadza się z zarzutem, że płace nie są zbyt wysokie, jednak jego zdaniem trudna sytuacja finansowa przedsiębiorstwa nie pozwala na podniesienie zarobków tak dużo, jak tego żądają protestujący pracownicy.

m m

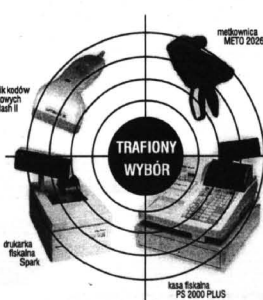
niezawodne kasy fiskalne

GPTIMUS-iC

czynnik kodów kreskowych metkownicy wagi

Przedstawiciel handlowy autoryzowany przez producenta:

3Net ELBLĄG, ul. Kurmieł 2
tel. 35 55 55



OFERTA HANDLOWA

- GLAZURA 20x25 - 19,80 zł/m²
- TERAKOTA 30x30 - 28,00 zł/m²
- MROZOODPORNA PEIV MOS9 - 28,00 zł/m²
- KLEJ DO PŁYTEK 254P - 25 kg
- KOMPLEKSOWY SYSTEM - 13,50 op.
- DOCIEPLEN BUD „KREISEL” - 21,43 zł/m² CENY HURTOWE

JOLIVET 82-300 ELBLĄG
ul. Plk. Dąbka 183
82-300 Elbląg
ul. Lotnicza
(Hala ELZAM)
tel. (055) 349-254
090 520-940
090 520-324

SKŁAD OPALU
SPRZEDAŻ RATALNA NA TERENIE KWIDZYNA

SKUP ZŁOMU
ZELIWO I STAL
ATRAKCYJNE CENY
PŁATNE GOTÓWKĄ
KWIDZYN,
UL. TORUŃSKA 36,
TEL. 21-11 WEW.8



GE Capital Bank

KORZYSTNE KREDYTY

- **Samochodowe** w 60 min (również dla rolników)
- **Gotówkowe** do 10 000 zł
- **Mieszaniowe** - okres kredytowania do 10 lat
- **INWESTYCYJNE** i **branżowe** dla rolników
- **Leasing** - min. formalności



Zapraszamy do TOWARZYSTWA PROMOCJI I DORADZTWA KAPITAŁOWEGO „A CONTO” KWIDZYN, ul. 11 Listopada 11, tel. 62-00

PPUH „ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY

WĘGLA KOPALNI „PIAST”

OFERUJEMY NAJNIŻSZE CENY WĘGLA I KOKSU

ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KWIDZYNA I PRABUT

KWIDZYN, UL. MOSTOWA 2
tel. 79-26-31 wew. 60

UWAGA! MIESZKAŃCY PRABUT TEN SAM WĘGIEL KUPIĄ W PRABUTACH UL. DASZYŃSKIEGO PRZY STACJI PKP TEL. 78-20-65
SKŁADY OPALU CZYNNE W GODZ. 8.00-16.00

PHU 82-500 KWIDZYN KAMIENNA 11B
tel. 79-40-34

iwa

TWÓJ PRODUCENT

OKNA I DRZWI PCV

PRODUKCJA MONTAŻ
- PROMOCJA -
SPRZEDAŻ RATALNA

NOWOCZESNA I FUNKCJONALNA
ZABUDOWA WNĘTRZ
- KANADYJSKI SYSTEM
DRZWI PRZESUWANYCH
PROFIL METALOWY I ALUMINIOWY

LEGIONIŚCI W KWIDZYNIE

Ryszard Masalski i Dariusz Dobrogowski na Bursztynowym Szlaku

Nie tylko historia, ale i miłość do Kędzierzyna-Koźla skłoniła współczesnych legionistów do przejęcia blisko 700 km.

Kocham Kędzierzyn-Koźle

Ryszard Masalski, radny Kędzierzyna-Koźla, nie wystrząsał się miłości do swojego miasta. Starożytność rzymska obfitowała w miłość obywateli do miast, w których mieszkali. Przejawiała się

różniły się od propozycji w innych miastach. Była to rywalizacja pomiędzy miastami, to, które jest bardziej atrakcyjne i piękniejsze - powiedział Ryszard Masalski. Ta rywalizacja angażowała wszystkich obywateli.

- Ja kocham Kędzierzyn-Koźle po starożytnemu. Chciałbym, aby wszyscy tak samo kochali swoje miasta. Zyskamy na tym wszyscy, gdyż wytworzy się twórcza i zdrowa rywalizacja pomiędzy gminami i miastami.



Spotkanie z burmistrzem Jerzym Godzikiem i jego zastępcą Piotrem Wilkiem

ona między innymi tym, że obywatele danego miasta wznosili różne budowle, które musiały wyróżniać się spośród budowanych w innych miastach. To miasto musiało się wyróżniać. Organizowano poza tym różnego

rodzaju przedsięwzięcia kulturalne, sportowe, rekreacyjne. Były to często przedsięwzięcia nietypowe, tak aby

Chodzi również o to, by wykorzystywać energię, którą ma patriotyzm lokalny. R. Masalski dodaje, że dzisiaj ludzie często wstydzą się miejsca, z którego pochodzą. Wstydzą się patriotyzmu i swojej miłości do miasta.

- Poprzez nietypowe przedsięwzięcie pokazałem, że kocham swoje miasto i przez jakiś czas o Kędzierzynie-Koźlu będzie się mówiło.

Na Bursztynowym Szlaku

Podczas swojej wędrowki spotykali się z przejawami życzliwości wielu ludzi. Nie brakowało zaproszeń na posiłki czy noclegi. Witani byli przez lokalne samorządy. W Kaliszu eskortowała ich policja. Pozdrawiani byli przez kierowców. Nawet siostra zakonna „bezboszych” legionistów nakarmiła kanapkami. Na trasie do Kwidzyna właścicielka cukrowni „Magnolia” zaprosiła ich na ciastka.

C cały Bursztynowy Szlak dostarczył im tak wielu wrażeń, że - jak stwierdził Dariusz Dobrogowski - dopiero po pow-



Ryszard Masalski telefonuje do prezidenta Kędzierzyna-Koźla, informując go o pomocy oferowanej przez Kwidzyn

rocie będą mogli mówić, co było prządą, a co nie.

Krzyż przyszedł w czwartym dniu marszu. Ryszard Masalski trafił do szpitala - mimo wcześniejszego treningu stopy nie wytrzymały. Wycięto kawałek skóry. Okazało się, że ramię miał Dariusz Dobrogowski, iż białe powstałe na stopach trzeba od razu przelutować.

- Nie ma miłości bez bólu - mówi Ryszard Masalski śmiejąc się z trudności, które stały się jego udziałem. Mimo podzielenego zadania lekarzy ruszyli jednak dalej. Stroje sprawdzili się, chociaż R. Masalskiego uwiertła nieco helm. Do Kwidzyna dotarli wcześniej niż zapowiadali, bo w środę, 16 lipca.

Początek wielkiej przygody

Mimo że polski odcinek Bursztynowego Szlaku został pokonany, Ryszard Masalski i Dariusz Dobrogowski zapowiadają kontynuowanie wielkiej przygody. Marzeniem jest wyprawa do Rzymu. R. Masalski uważa, że można by stworzyć legion złożony z przedstawicieli wielu miast i gmin. Legion mógłby wyruszyć Bursztynowym Szlakiem w odwrotnym niż dotychczas kierunku. Interesujące jest to, że pomysły Dariusza Dobrogowskiego i Ryszarda Masalskiego zyskały poparcie u tak wielkiego miłośnika oraz znawcy starożytności jak prof. Aleksander Krawczuk. Jak mówił R. Masalski, profesor chciał ich udekorować rzymskimi odznaczeniami wojskowymi, gdyby je

tylko posiadał. Według R. Masalskiego marsz polskiego XV legionu Apollinaris mógłby odbywać się pod egidą Związku Miast Polskich, którego członkami są Kędzierzyn-Koźle i Kwidzyn. Przedsięwzięcie to mogłoby nie tylko rozbić miasta biorące w nim udział, ale również Polskę.

Wyruszyli ze Słowiańsk

Po powitaniu w Kwidzynie przez burmistrza Jerzego Godzika i jego zastępcę Piotra Wilka oraz prezesa Stowarzyszenia „Bezpieczny Kwidzyn” Grzegorz Krzyżofiak, legionści z Kędzierzyna-Koźla zwiędzieli miasto. Noc spędzili w pensjonacie „Maxim” Wyruszyli o godzinie 9:00 z ul. Słowiańskiej w kierunku Szumu/Malborka. Dłuzszy czas przewieźli w Malborku. Czas swojego przemarszu wymierzili tak, aby 23 lipca dotrzeć do Gdańska. Nie wiedzą czy wrócą z Słowiańsk.

Seneka pisał w l. w. n. e.: A co jest najlepsze w człowieku? Rozum. Dzięki niemu to wyprzedza człowiek zwierzęta i kroczy śladami bogów. Doskonale rozum jest więc właściwym dobrem człowieka; wszystko inne ma on wspólnie ze zwierzętami i roślinami. Ma siłę, lecz i wiy ją mają. Jest piękny, lecz prawie są piękne. Jest chwały, lecz i konie są chwały. Nie mówię już, że w tym wszystkim ustępuje zwierzętom. Chodzi mi nie o to co ma w sobie największego, lecz o to, co jest dlań właściwe. Do tego tekstu sprzed kilkunastu wieków Ryszard Masalski i Dariusz Dobrogowski dopisali, że człowiek ma jeszcze serce.

Jacek Kluczowski

Komputer i wakacje

„Lato z komputerem” to wspólna akcja Ośrodka Wspierania Przedsiębiorczości Regionalnego Stowarzyszenia Wspierania Przedsiębiorczości, Rozwoju Lokalnego i Inicjatyw oraz Centrum Komputerowo-Językowego w Kwidzynie. Akcja organizowana w lipcu i w sierpniu obejmuje młodzież w wieku od 12 do 17 lat terenów miasta i gminy.

„Lato z komputerem” obejmuje 30 dzieci, które podzielone zostały na trzy grupy. Każda grupa przez dwa tygodnie będzie pracowała z komputerem. Jak zapewniają organizatorzy, młodzież pozna zasady

wykorzystywania komputera jako narzędzia pracy i rozrywki. Wskazuje dobry program może połączyć elementy nauki oraz zabawy i wypoczynku. Należy dodać, że doboru dzieci dokonali wspólnie przewodniczący komisji oświaty Rady Miasta i Gminy Kwidzyn oraz Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej i Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości finansuje zarówno zakup podstawowych materiałów szkolonych jak i wynagrodzenia dla wykładowców. Centrum Komputerowo-Językowe udostępni komputery oraz niezbędne pomoce dydaktyczne.

„Lato z komputerem” to kolejna akcja, która pozwoli młodym ludziom spędzić atrakcyjnie i pożytecznie letnie wakacje w Kwidzynie.

J.K.

Kto przyjmie dzieci z terenów objętych powodzią?

Burmistrz miasta Jerzy Godzik oraz Stowarzyszenie „Bezpieczny Kwidzyn” zaapelowali do wszystkich rodzin w mieście o zgłaszanie chęci przyjęcia na letni wypoczynek dzieci, których rodziny ucierpiały w powodzi. Każdy kto zdecyduje sfinansować dziecom pobyt w mieście, może dzwonić pod numer Stowarzyszenia „Bezpieczny Kwidzyn” 47-20.

Przed podjęciem decyzji o przyjęciu dziecka lub dzieci należy jednak przemyśleć zarówno swoje finansowe i lokalowe możliwości, jak również możliwość poświęcenia im czasu. Pobyt dzieci ma być czasem, który pozwoli im zapamiętać o tragicznych chwilach, które przeżyli.

Dodajmy, że numer 47-20 jest czynny przez całą dobę.

J.K.

ANGLICY W SUSZU

Inspektor Sz. przedsiębiorstwa Urzędu Miasta i Gminy Susz Beata Kozak poinformowała nas, że w Suszu przebywał James Lewis - przedstawiciel bry-

tyjskiej firmy FREGATA-TRAVEL.

Była to już jego druga wizyta w Suszu. Biznesmen z Wielkiej Brytanii odbył szereg rozmów i rozmów z naszymi samorządowcami. W wyniku rozmów James Lewis wysunął kilka intratnych propozycji zagospodarowania niektórych obszarów na terenie miasta i gminy. Sporządzone także wstępne dokumenty, które zostaną przedstawione brytyjskim firmom konsultingowym. Zaniem Beata Kozak może to oznaczać, że w suskiej gminie mogą się pojawić inwestorzy z Wielkiej Brytanii.

graf



Mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla pokonali w drodze do Kwidzyna 650 kilometrów

Stońce w domu!

OKNA DRZWI OŚCIEŻNICE

produkcji największego wytwórcy stolarki otworowej z drewna

Z.S.B. WOŁOMIN

w cenach fabrycznych DEALER

FIRMA „STOL-WITEX”

Elbląg, ul. Dojazdowa 16, tel./fax (055) 35 28 88

(byłe magazyny zbożowe PZZ) ilości hurtowe dostarcza na teren budowy, zapewniamy montaż

HANYANG ZAS Sp. z o.o.

SALON SPRZEDAŻY SAMOCHODÓW I CZĘŚCI ZAMIENNYCH

ul. Żuławska 1, tel. (055) 32 66 10, 32 60 41, fax (055) 32 66 96

Oferujemy do sprzedaży za gotówkę i na raty

- Polonez Caro Plus i Atu Plus
- Daewoo Espero
- Daewoo Nexia
- Daewoo Tico
- Polonez Truck

Części zamienne do wyżej wymienionych samochodów - 5% upustu

ZAPRASZAMY DO NASZEGO SALONU

codziennie od 8.00 do 17.00

Maluch

rata: 238 zł miesięcznie

Cinquecento Young/Happy

rata: 308 zł miesięcznie

Uno

rata: 416 zł miesięcznie

Punto

rata: 465 zł miesięcznie

Siena

rata: 485 zł miesięcznie

Brava

rata: 596 zł miesięcznie

AUTOTAK

Tak kupisz FIATA na raty ul. Piłsudskiego 45 ☎ 79-22-36 200154



SKOKI W RZECZNEJ

Odbyły się kolejne, spośród wielu zaplanowanych na okres wakacyjny zawody konnych. W dniach 12-13 lipca odbyły się Międzyczłonek Zawody Konne w skokach przez przeszkody zorganizowane przez Stadninę Koni w Rzecznem.

Podczas dwóch dni zawodów obejrzałyśmy 130 koni oraz 75 zawodników, reprezentujących 21 klubów jeździeckich. Oto najlepsi w poszczególnych konkursach.

Konkurs nr 1 - o nagrodę Rady Wojewódzkiej LZS kl. „L” - juniorów
1. Bartosz Fabiańczyk (Amarand) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
2. Katarzyna Kamińska (Cedra) - „Agrokociewie” Starogard Gdański
3. Dorota Rudańska (Czubczy) - JJKS Sopot

Konkurs nr 2 - o nagrodę Zakładu Usług Weterynaryjnych w Pasteku kl. „P”
1. Robert Wrona (Marka) - LKJ Płekiety
2. Piotr Masłowski (Arak) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
3. Oliwia Wierzbowska (Brylant) - KJ „Rywał” Grudziądz

Konkurs nr 3 - o nagrodę Dziennika Bałtyckiego kl. „N”
1. Mieczysław Zagor (Zagloba) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
2. Jacek Krukowski (Cedra) - KJ Rakowice Kwidzyn
3. Grzegorz Pasurkowski (Pasternak) - JJKS Sopot

Konkurs nr 4 - o nagrodę Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa Oddział Terenowy w Warszawie DERBY I Nawrot
1. Aleksander Obrycki (Napar) - KJ „Pony” Elbląg
2. Robert Wrona (Czaraka) - LKJ Płekiety
3. Marek Otós (Ikar) - JJKS Sopot

Konkurs nr 5 - o nagrodę firmy „Silvant” kl. „C”
1. Eugeniusz Koczorski (Goliat) - CWKS Legia Warszawa
2. Łukasz Jotczyński (Halifong) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
3. Magdalena Ciesielska (Pasternak) - JJKS Sopot

Konkurs nr 6 - o nagrodę Stadnin Koni Rzecznę kl. „L” - juniorów
1. Dorota Witkowska (Dominika) - LKJ Rzecznę
2. Paweł Sawicki (Chojnow) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
3. Oliwia Wierzbowska (Brylant) - KJ „Rywał” Grudziądz

Konkurs nr 7 - o nagrodę Burmistrza Miasta i Gminy Pasiek Olszowa Wierzbowska (Brylant) - KJ „Rywał” Grudziądz
1. Jacek Zagor (EIF) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
2. Sławomir Hartman (Makis) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
3. Sławomir Hartman (Makis) - „Nadwiślanin” Kwidzyn

Konkurs nr 8 - o nagrodę firmy „Badex” kl. „C”
1. Robert Wrona (Cyranka) - LKJ Płekiety
2. Jacek Zagor (EIF) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
3. Aleksander Obrycki (Chrapa) - KJ „Pony” Elbląg

Konkurs nr 9 - o nagrodę firmy „JCC Sery Pasiek” kl. „C”
1. Marek Otós (Cordial) - JJKS Sopot
2. Jacek Zagor (Burgund) - „Nadwiślanin” Kwidzyn
3. Sławomir Hartman (Waro Heros) - „Nadwiślanin” Kwidzyn

Konkurs nr 10 - o nagrodę Dyrektora Stadnin Koni Rzecznę DERBY II Nawrot
1. Marek Otós (Ikar) - JJKS Sopot
2. Tomasz Burzyński (Dyemal) - KJ Zastawo
3. Łukasz Jotczyński (Erywań) - „Nadwiślanin” Kwidzyn

RUSZYŁY WAKACJE NA SPORTOWO

W środę 16 lipca rozpoczęły się tegoroczne rozgrywki sportowe w ramach akcji „Wakacje na sportowo”, organizowanej i prowadzonej przez Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji.

Pierwszą dyscypliną, w której sprawdzali swoje umiejętności mieszkańcy Kwidzyna była piłka nożna. Turniej Dzikich Rozpłyn w piątek nożny odbywał się w trzech kategoriach wiekowych.

W roczniku 1985 młodszy najlepszym okazał się reprezentant FC Bayern Munchen w składzie: Maciej Masłowski, Łukasz Wyciszkiewicz, Sebastian Podobniński, Paweł Zegamann, Dariusz Podobniński, Tomasz Giedroń i Michał Brał.

W roczniku 1982-83 triumfem rozgrywek został zespół „Hallera 27” występujący w składzie: Roman Woźniak, Grzegorz Orzechowski, Łukasz Duzinkiewicz, Dawid Rosiński, Marcin Szulc, Kamili Grzeszkowiak.

W kategorii szkół ponadpodstawowych sukces odniosła Legia Warszawa, zostawiając w pokonanym polu wielkie kulki pikarskie.

Legia wystąpiła w składzie: Radosław Goyk, Łukasz Kazmierczuk, Damian Foryś, Marcin Kolodziejczyk, Mariusz Stawiak, Kamili Dąbek, Daniel Kijewski.

KATOWICE MISTRZEM

Drużyna Makroregionu Katowickiego została mistrzem rozgrywanych w Kwidzynie Finałów Makroregionów Polski w koszykówce chłopców rocznika 1983.

Przez cztery dni, od 10 do 13 lipca w hali KCSIR przy ul. Mickiewicza rozgrywane były spotkania kad makroregionów, które były okazją do wyłonienia najlepszych zawodników do Kadry Polskiej, która przygotowawac się będzie do eliminacji Mistrzostw Europy Kadetów.

Przed rozgrywkami drużyny podzielono na dwie grupy, po 4 zespoły. W grupie A znalazły się: Wrocław, Warszawa, Kraków oraz Lublin, natomiast w grupie B walczyły: Poznań, Łódź, Gdańsk i Katowice.

Oto wyniki rozegranych spotkań:
Grupa A
Wrocław - Warszawa - 81:86
Kraków - Lublin - 90:75
Wrocław - Kraków - 87:83
Warszawa - Lublin - 102:108
Warszawa - Kraków - 75:71
Lublin - Wrocław - 77:84

Grupa B
Poznań - Łódź - 61:74
Gdańsk - Katowice - 84:82 (po dogrywce)
Katowice - Poznań - 90:82
Gdańsk - Łódź - 61:70
Katowice - Łódź - 99:68
Gdańsk - Poznań - 78:67

Po rozegraniu wszystkich spotkań grupowych metoda

Z HACZYKIEM W HERBIE

Dziś dalsze wyniki III spotkania Ligi Wędkarskiej NTW.

Drużynowe III spotkanie:
1. Perkoz 10 pkt
2. Leszczy 12
3. Matex 13
4. Węglokoks 15
5. SPUM 16
6. Tercja 18
7. Gardęja Standard 18
8. ZEM 22
9. Zarząd NTW 26
10. Kompap 35
11. Gardęja Juniory 46
12. Gardęja Dziadki 49
13. Abstynenci 52

Wyniki indywidualne po trzech spotkaniach:
1. Sebastian Sadej 6 pkt
2. Henryk Malta 14
3. Edmund Sadowski 22
4. Stanisław Górnic 22
5. Jarosław Racyński 26
6. Wiesław Falkowski 27
7. Zbigniew Goyk 28
8. Jerzy Tchorek 32
9. Jacek Kielar 32
10. Rafał Konczalski 36
11. Marek Raniszewski 38
12. Dariusz Grabowski 38
13. Zbigniew Szczepański 39
14. Stanisław Przybysz 40
15. Kazimierz Konczalski 40
16. Sławomir Kisiel 40
17. Edward Cykał 40
18. Zbigniew Sitko 41
19. Andrzej Tyszkowski 42
20. Jerzy Tabaka 42
21. Marcin Bełzyt 43
22. Janusz Radiński 46
23. Kazimierz Górski 47
24. Tomasz Piłt 52
25. Dariusz Biesiekierski 52
26. Dariusz Przedromski 54
27. Emanuel Szafrański 57
28. Tadeusz Jaworowicz 58
29. Roman Karwacki 59

30. Jerzy Matia 60
31. Janusz Manturewicz 62
32. Marek Jankowski 64
33. Paweł Kamiński 68
Janusz Wienik 68
Grzegorz Wielnik 68
36. Bartosz Jaworowicz 74
37. Mirosław Treichel 77
38. Andrzej Bera 85
39. Krzysztof Ułnal 88
40. Andrzej Świątek 91

Wyniki drużynowe po trzech spotkaniach:
1. Matex 6 pkt
2. Perkoz 8
3. Węglokoks 13
4. ZEM 16
5. Gardęja Standard 17
6. Gardęja Dziadki 20
7. SPUM 20
8. Tercja 20
9. Leszczy 20
10. Zarząd NTW 24
11. Gardęja Juniory 31
12. Kompap 32
13. Abstynenci 33

Uwaga wędkarze: Przypominam, że 27 lipca br. w ramach promocji jeziora Kuchki nowy użytkownik jeziora - Nadleśnictwo Kwidzyn - organizuje zawody spławikowe dla wszystkich chętnych i tych z NTW i tych z PZW, a także i dla nie zrzeszonych, o PUCHAR NADEŚNICZEGO. Zbiórka zawodników o godz. 5.00 w leśniczówce w Jaromierzu.

W imieniu nadleśniczego Wiesława Koseckiego i leśniczego Kazimierza Konczalskiego zapraszam do udziału w imprezie.

Kalendarz brań:
piątek - z rana dobre, wieczorem zmienne, sobota - z rana dobre, wieczorem zmienne, niedziela - cały dzień dość dobre, poniedziałek - z rana dobre, wieczorem zmienne, wtorek - z rana zmienne, wieczorem znośne, środa, czwartek - z rana zmienne, wieczorem dość dobre.

Zbigniew Sitko

MW

Każdy z każdym sytuacja w poszczególnych grupach przedstawiała się następująco:
Grupa A
1. Warszawa 5 pkt 263-260
2. Gdańsk 5 pkt 224-229
3. Kraków 4 pkt 244-237
4. Lublin 4 pkt 260-286
Grupa B
1. Katowice 5 pkt 271-234
2. Wrocław 5 pkt 252-246
3. Łódź 5 pkt 212-221
4. Poznań 3 pkt 210-243

W spotkaniach finałowych rozgrywanych w niedzielę 13 lipca padły następujące rozstrzygnięcia:
mecz o VII m: Poznań - Lublin - 91:53
mecz o V m: Kraków - Łódź - 78:63
mecz o III m: Gdańsk - Wrocław - 69:71
mecz o I m: Katowice - Warszawa - 82:87

Koncową klasyfikację turnieju przedstawiała się następująco:
1. Katowice
2. Warszawa
3. Wrocław
4. Gdańsk
5. Kraków
6. Łódź
7. Poznań
8. Lublin

W kategorii najlepszych strzelców turnieju zwyciężyli: 1. Stefański (Katowice) - 91 pkt

Konczewice) oraz Przemysław Bieleński (SKS Starogard). Po zakończeniu turnieju odbyliśmy krótką rozmowę z dwoma trenerami prowadzącymi drużyny walczące o III miejsce i zapytaliśmy ich o wrażenia z tej imprezy.

Bogdan Zamojski, trener Makroregionu Gdańskiego. **Barzo wyrażamy pozycję i bardzo dobry rezultat. Wielu wysoki, dobrze zbudowanych chłopaków, prezentujących generalnie wyższy poziom niż w ubiegłym roku, choć mniej jest tutaj gwiazd na skalę europejską. Dobrze wyszkoleni, stanowią znakomitą materiał do pracy. Na kwidzyński imprezie została wybrana 16-osobowa Kadra Polski, która w dniach 19-31 lipca spotka się na obozie treningowym w Obor-**

niach Śląskich. Reprezentacja Polski przygotowawac się będzie do eliminacji Mistrzostw Europy Kadetów, które odbędą się w wiosnę 1998 roku, ale do tego czasu może się jeszcze wiele zmienić. W ciągu tych kilku miesięcy chłopcy ci mogą urosnąć nawet o 10 centymetrów, lub stanąć całkowicie. Jest to na pewno dobry materiał do pracy i mamy nadzieję, że Panu Januszowi Sewernyowi owocnej pracy z tą grupą.

Grzegorz Krzak, trener Makroregionu Wrocławskiego. **Rzeczywiście, nastąpi obecnie okres próbný dla tej kadry, a w krótkim odstępie czasu może nastąpić wymiana nawet 50 % tej drużyny. Obserwując turniej należy zauważyć, że gra oraz koordynacja ruchowa wysoki chłopców jest zdecydowanie**

inna od tych, którzy grają i robią wyniki. Nie wiadomo, czy rozwój fizyczny tych chłopaków się nie skończył, bo praktycznie poza reprezentacją makroregionu katowickiego, gdzie wysocy zawodnicy prezentowali już pewien poziom oraz dobre warunki fizyczne, w pozostałych drużynach wysocy mają jeszcze kilka lat nauki przed sobą. Praktycznie całą grę w tych zespołach prowadziły chłopcy niscy, a należy pamiętać, że ich rozwój fizyczny może się zakończyć już np. za rok. Nie da się ukryć, że są to chłopcy perspektywiczni, jednak wybór kandydatów do Kadry Polski polegał na wybraniu najlepszych w danej chwili zawodników.

cd. na str. 8

MISTRZOSTWA PZW

13 lipca br. na jeziorze w Wandowie odbyły się spławikowe zawody wędkarskie o Mistrzostwo Kola PZW Kwidzyn. Zawody rozpoczęły się o godzinie 8.15 zgodnie z regulaminem trwały trzy godziny.

Przy sprzyjających warunkach atmosferycznych w zawodach uczestniczyło 31 osób, a dominującymi rybami były: płoć, karp, ukleja, okoń oraz leszcz.

Po podsumowaniu efektów trzygodzinnej rywalizacji najlepsi okazali się:
1. Krzysztof Masny - mistrz koła
2. Krzysztof Piłkowski - wicemistrz

MW

3. Wiesław Kobylaniec - wicemistrz
4. Marek Nawrocki
5. Stanisław Gomicz
6. Zdzisław Biesiekierski
7. Andrzej Rosiński
8. Norbert Kukwa
9. Marian Stefanik
10. Czesław Zielnik
11. Alfred Cwiek
12. Stefan Blachuta

Łącznie złowiono 330 ryb, a największą okazał się 39-cm leszcz.

Trzech najlepszych zawodników uhonorowano pamiątkowymi pucharami. Prezes Z. Kozłowski przypomniał, że w PZW obowiązują w dalszym ciągu dotychczasowe wymiary ochronne dla wszystkich gatunków ryb. mir

M.Leier Wytwórnia Materiałów Budowlanych
Ekologicznie czyste, energooszczędne, posiadające certyfikat bezpieczeństwa. Tysiące klientów wybrało materiały Firmy Leier. Wybierz i Ty!
Pustak 3-komorowy z ociepleniem. Na ściany zewnętrzne budynków letniskowych, hal magazynowych, produkcyjnych oraz budynków mieszkalnych. Wodochłonna, k=0,45 W/m²K.
Pustak z ociepleniem MONOLIT. Na ściany zewnętrzne budynków mieszkalnych. Wodochłonna, k=0,39 W/m²K. MONOLIT to najlepszy wybór.
Dachówka betonowa. Barwiona w masie, malowana francuską farbą akrylową „SITULITE”.
System kominiowy. Komini może być stosowany przy każdym systemie C.O. - na gaz, olej opałowy, drewno i węgiel.
Strop gęstożebrowy od 1,8 do 7,5 m.
Błoczek betonowy. Na ściany piwnic.
Zapraszamy Ceny konkurencyjne
Przedstawicielstwa i Hurtownie prowadzące sprzedaż:
PUP „ALFA” Kwidzyn, ul. Żwirowa 4 tel.: 79-36-80, 79-37-71
P. Kwiatkowski Elbląg, ul. Wietzowa 13 tel.: 82-95-17, 82-49-20
FHP „WALMAR” Hurtownia Baldrum 27 k. Kwidzyn, Tychynów, tel.: 24-26
P. Kwiatkowski PPH „AMA” Ujeźdź Abramowicz Sztum, ul. Jagielloj 4
P. „GRAND” Kocięszyna ul. Przemysłowa 4
P. „BROKERY” Starogard Gd. ul. Juranda ze Spychowa 6 tel.: 162-30-97
Centrala: MĄLBORK Al. Wojska Polskiego 92 tel.: (055) 72-32-12, 72-34-03 fax: (055) 72-50-01
PPH „BUDROL” s.c. Czarna Woda, tel.: 187-88-98 ul. Starogardzka 27

ZARZĄD MIASTA KWIDZYNA
ogłasza przetarg nieograniczony na remont elewacji Techniku Wikliniarsko-Trzciniarskiego w Kwidzynie
Termin realizacji: rozpoczęcie 5.08.1997 r. zakończenie 31.09.1997 r.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odbierać w Urzędzie Miejskim, pokój nr 47, Kwidzyn, ul. Warszawska 19, tel. (05579) 42-31 wew. 340 lub fax (05579) 20-23.
Oferty przygotowane zgodnie ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia należy składać do dnia 29.07.1997 r. do godz. 14.00 w siedzibie zamawiającego.
Publiczne otwarcie ofert nastąpi 30.07.1997 r. o godzinie 10.00 w siedzibie zamawiającego.

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!
Jeśli chcesz kupić bardzo dobry WĘGIEL
ORZECH I GAT. KOSTKA I GAT. KOKS
Przyjeźdź lub zadzwoni do depozytowej składowi „PIAST”
SADLINKI - wyładownia PKP
Zapewniamy transport i załadunek. TEL. (055) 79-75-61

OKNA I DRZWI PCV
demontaż, montaż, prace murarskie
OKNA I WYŁAZY DACHOWE „FAKRO”
PARAPETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE
PAPY, PAPY TERMOIZOLACYJNE
GONTY ORLA
WĘGNA MINERALNA
STYROPIAN
FOLIA PAROPRZEPUSZCZALNA
BLACHODACHÓWKI
RYNNY PCV
i inne
DORADZTWO I WYKONAWSTWO W ZAKRESIE ROBÓT DEKARSKICH
PHU „BOGLASS” Kwidzyn, ul. Owcza 4 tel. (055) 79-45-23
PUNKT SPRZEDAŻY: Rakowice, Magazynu G.S. tel. (055) 79-16-94

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

DYŻURY APTEK

Od 21.07 do 27.07
dyżuruje apteka „Centra-
na” przy ul. Chopina 9.

Od 28.07 do 3.08
dyżuruje apteka „Nova”
przy ul. Chopina 9.

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 31-62.

Lecznice dla zwierząt:

ul. Warszawska 112, tel. 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00-22.00 - w niedziele i święta 11.00 - 15.00
dyżur domowy 22.00 - 8.00 (również wizyty domowe)

ul. Mickiewicza 1 - czynna 16.30-19.00, w soboty 9.00-11.00 (również wizyty domowe)

Gabinet weterynaryjny - ul. 15 Sierpnia 5 C - czynny poniedziałek-piątek 17.00-18.00.

PKP ODJAZDY:

ZDUŃSKA WOLA KAR-SZNICE 10.00

TORUŃ 6.37; 10.00; 14.32; 15.58; 18.54

GRUDZIĄDZ 6.37; 10.00; 12.15 (pon.-pt.); 14.32; 15.58; 18.54; 20.13; 22.06; 23.19

MALBORK 5.35; 6.44; 8.30; 13.56 (IX-VI); 15.23; 17.09; 17.56; 19.45; 21.28

PRABUTY 5.22; 6.43; 14.15; 16.54; 19.00

PKP PRZYJAZDY:

ZDUŃSKA WOLA KAR-SZNICE 17.09

TORUŃ 8.28; 15.21; 17.08; 19.44; 21.27

GRUDZIĄDZ 4.51; 5.34; 6.31; 7.24 (pon.-pt.); 8.29; 15.21; 17.08; 19.44; 21.27

MALBORK 6.36; 7.44 (pon.-pt.); 9.59; 14.31; 15.57; 18.54; 20.13; 23.19

PRABUTY 6.30; 7.52; 16.35; 18.45; 22.05

(A) - w dni robocze
oprócz wolnych sobót

(D) - w dni robocze
oprócz sobót

KINO

W lipcu kwidzyńskie kino „Teatr” jest nieczynne.

PKS ODJAZDY

GDANSK
6.00; 12.45

MALBORK
6.00; 8.00; 9.35 (kurs przyspieszony); 10.30; 12.45; 14.10; 17.35 (kurs przyspieszony)

ELBLAG
8.00; 9.35 (kurs przyspieszony); 17.35 (kurs przyspieszony)

PRABUTY
4.15; 6.30; 7.20; 8.30 (dni rob.); 10.10; 11.20; 11.40; 12.20 (dni rob.); 13.45 (dni rob.); 14.00 (szkolny); 14.30; 15.30 (oprócz niedziel); 19.30; 22.30

GRUDZIĄDZ
7.30 (dni rob.); 7.45 (kurs przyspieszony); 8.30; 10.30; 16.20

BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

Wypożyczalnia dla dorosłych czynna:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00
sobota - 11.00 - 15.00

Czytelnia dla dorosłych czynna:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00
sobota - 11.00 - 15.00

Wypożyczalnia dla dzieci:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00
sobota 11.00 - 15.00

Czytelnia dla dzieci:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00
sobota 11.00 - 15.00

Placówka w budynku pływackim przy ul. Stowackiego 19:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00-18.00
sobota 11.00 - 15.00
pierwsza sobota każdego miesiąca 11.00 - 15.00

Wypożyczalnia dla dzieci:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00
sobota 11.00 - 15.00

Biblioteka Pedagogiczna, ul. Grudziądzka, wypożyczalnia i czytelnia:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 10.00-17.00
sobota 10.00-15.00
Pierwsza sobota miesiąca 9.00 - 13.00

Biblioteka i czytelnia środowiskowa ul. Odrowskiego 10
godz. 11.00-17.00 - codziennie

Gminna Biblioteka Publiczna Maza, ul. Długa 25
wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00
sobota 10.00 - 15.00
w poniedziałki i środy nieczynna

Centrum Komputerowo-Językowe w Kwidzyńce
mieszczą się przy ul. 11 Listopada 13 zaprasza uczniów szkół podstawowych i średnich w godzinach od 9.00 do 20.00.

Aby bezpłatnie skorzystać z oferty Centrum należy zabrać ze sobą legitymację szkolną.

KATOWICE MISTRZEM

Jeżeli chodzi o sprawy organizacyjne, to muszę powiedzieć, że uczestniczyłem już w wielu turniejach w Polsce, ale tak zorganizowanej imprezy już dawno nie widziałem. Można mówić tylko w samych superlatywach zarówno o organizacji samej imprezy, jak i bazy noclegowej. Organizacja, nagrody ufundowane przez sponsorów tego turnieju itp., są to rzeczy, które nie zdarzają się nawet na finałach Mistrzostw Polski drużyn klubowych, a jest to przecież tylko turniej, który wyłonił ma chłopaków do kadry Polski. Organizatorzy potraktowali tę imprezę bardzo poważnie i prestiżowo - byli

nagrody zespołowe, indywidualne, słowem prawdziwe Mistrzostwa Polski. Ogólnie turniej można zaliczyć do udanych zarówno pod względem organizacyjnym, jak i sportowym. Bardzo wiele spotkań było emocjonujących, stojących na niezłym poziomie jak na tak młody rocznik. Pięć lat temu chłopcy także grali podobny turniej, ale proszę pokazać takiego człowieka, który nie potrafiłby wejść w lewo, w prawo, rzucić z zatrzymaniem, rzucić z przetrzymaniem - są to niuanse koszykarskie. Jeśli posiadli je już chłopcy na poziomie VII klasy, to postęp koszykówki w Polsce jest

naprawdę duży. Chciałbym jeszcze dodać coś ze swojej strony. Jesteśmy bardzo wdzięczni, że dzięki staraniom Bogdana Zamojskiego możemy zostać w Kwidzyńce jeszcze przez trzy dni. Nie możemy na razie wrócić do Wrocławia, dlatego wdzięczni jesteśmy organizatorom tego turnieju, że możemy przedłużyć nasz pobyt w Kwidzyńce na koszt miasta. Jest to naprawdę dobre pochwali i bardzo godnie świadczy o organizatorach tej imprezy.

CZY ZNASZ SVOJE MIASTO? - KONKURS NR 231



Zdjęcie nr 229 przedstawiało budynek przy ul. Warszawskiej 36 Zagadkę prawidłowo rozwiązało 19 osób Nagrodę wylosowała pani Zofia Wierzbicka z Kwidzyna.

Odpowiedzi na konkurs nr 230 i 231 prosimy przysłać pod adresem redakcji lub przynieść osobie - Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46 - tylko na kartach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone nie na kartach pocztowych a w listach czy na zwykłych karteczkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród!

Zyczymy miłej zabawy UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE! Rozwiązanie krzyżówki nr 2797: „Ko wysoko lata, ten nisko upada”. Nagrodę wylosowała pani Jadwiga Demidowicz z Kwidzyna. Zapraszamy do redakcji po odbiór nagród.

WAKACJE NA SPORTOWO

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji przygotowało szereg imprez mających urozmaicić czas tym mieszkającym Kwidzyn, którzy okres wakacyjny spędzą w domu. dzialek, godz. 15.00. IV Turniej: 27.08.97 r. (sobota), godz. 15.00. Zainteresowanego drugiego 2. lub 3-osobowe zgłaszają się każdorazowo na miejscu rozgrywek na 30 minut przed rozpoczęciem gry. Uczestnictwo jest bezpłatne. Na letnie dni przygotowano Turniej Tenisa ziemnego O „Puchar Lata 97” które odbywać się będą na kortach tenisowych stadionu miejskiego w Kwidzyńce. II Turniej: 26.07.97 r. (sobota), godz. 9.30. IV Turniej: 16.08.97 r. (sobota), godz. 15.00.

Advertisement for 'Auto System' featuring a car and text: 'Auto System to świetny sposób oszczędzania na nowy samochód'. Includes logos for 'AUTO SYSTEM' and 'DAEWOO' and lists models: 'Polonez', 'Tico', 'Nexia', 'Espero'. Contact: Elbląg Market Elzam, ul. Grunwaldzka 2, tel. (055) 33 51 93/399/.

Krzyżówka

A crossword puzzle grid with clues in Polish. The grid is a 15x15 square. Clues are provided for both horizontal and vertical words. The puzzle is titled 'Krzyżówka' and includes instructions for solving it.

Rozwiązania krzyżówki prosimy nadsyłać w ciągu 14 dni pod adresem redakcji

HOROSKOP

- Baran (21 marca-20 kwietnia) Wbrew pozorom wiele czasu będziesz musiał poświęcić na sprawy zawodowe. Nie obędzie się bez krótkich, klubowych podróży. Masz wrażenie, że zaczyna brakować Ci czasu na inne aspekty życia. Tym bardziej szanuj wolne chwile.
- Byk (21 kwietnia-20 maja) Jak się jest zakochanym to inne zagadnienia pozostają w cieniu. Tymczasem zwróć większą uwagę na zdrowie, zwłaszcza przesyłając z opaleniem się. Poza tym całkiem udany moment w Twoim życiu, zwłaszcza że nie poróżni ukryć złud.
- Bliznięta (21 maja-20 czerwca) Choćby słone promienie do lenistwa, nie zabiegaj się w pracy. Tymczasem zwróć uwagę na zdrowie, zwłaszcza przesyłając z opaleniem się. Poza tym całkiem udany moment w Twoim życiu, zwłaszcza że nie poróżni ukryć złud.
- Rak (21 czerwca-21 lipca) Jeśli w tej chwili przeżywasz na ulosie, zostaw wszelkie troski i humory w domu. Pełny luz i zycielicze spożycie na dodatek wyjdzie Ci tylko na dobre. Tak niewiele brakuje Ci do szczęścia, a Ty ciągle próbujesz narzekać.
- Lew (22 lipca-22 sierpnia) Nie jest to najlepsza pora na improwizację, lepiej postępować według ustalonych schematów, zwłaszcza że sytuacja wcale nie wymaga karkołomnego myślenia. Na spotkanie z Tobą niecierpliwie czeka sporo osób. Nie spóźnij się.
- Panna (23 sierpnia-22 września) Akurat teraz nie stać Cię na występach. Byłoby wskazane wyjechać. Zdecydowanie postaw w kwestiach, które są dla Ciebie fundamentalne. Łącząc się bezpośrednio z finansami, więc nie możesz postępować nieracjonalnie.
- Waga (23 września-23 października) Ponieważ głowę masz na karaku, poradzisz sobie z każdą trudną i niespodziewaną sytuacją. Możesz być narazem na liczne pokusy i śmieśnię z pozoru zdarzenia. Za dużo nie głośnik, tylko postępuj racjonalnie, a nic złego Ci się nie przytrafi.
- Skorpion (24 października-22 listopada) Otoczenie wokół Ciebie zdaje się być dosyć kapryśne, więc nie przykładaj do tego zbyt wielkiej wagi, a tym bardziej nie próbuj dotknąć olwy do ognia. Chyba lepiej unikaj konfliktowych osób i jakąś chwilę pobądź w samotności.
- Strzelec (23 listopada-21 grudnia) Nie za bardzo widzisz się w burkiem, dlatego szukaj pretekstu aby tylko wyrwać się poza mury firmy. Jeśli trafi Ci się taka okazja, baw jak głowę wygraną na loterii. W dalszym ciągu masz dar bycia dusząלווורshy.
- Koziorożec (22 grudnia-20 stycznia) Dla Koziorożców będących w stajach związków są dobre wróżby. Czas wakacji postaw w kwestii, które są dla Ciebie fundamentalne. Łącząc się bezpośrednio z finansami, więc nie możesz postępować nieracjonalnie.
- Wodnik (21 stycznia-20 lutego) W miarę korzystny okres w pracy. Właściwe podjęcie do zwierzchników może zaowocować awansem lub choćby nowymi perspektywami rozwoju. Trzymaj więc rękę na pulsie i nie pozwól Sobie na grzech zamiedbania.
- Ryby (21 lutego-20 marca) Twoja krucha psychika wymaga teraz dużej dozy wyrozumiałości ze strony innych osób. Miłość i poczucie pełnego zrozumienia pozwoli Ci przebić przez pewne problemy i zaowocuje jeszcze silniejszym związkiem uczuciowym.

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 30 (223) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 24.07.1997 r.

Pomoc dla powodzi

Poniżej podajemy numery kont oraz adresy, gdzie można kierować wsparcie finansowe oraz pomoc rzeczową dla ofiar powodzi. Dodać trzeba, że są to tylko wybrane możliwości niesienia pomocy finansowej i (o czym niżej) materialnej.

* Stowarzyszenie Rozwoju Ziemi Tczewskiej „Gryf” BWP SA O/Tczew 14101030-1443-270-60 „Tczewianie powodziom”.

* BPH SA IV O/Warszawa 10601060-82484-27000-420101 „Pomoc dla powodziom”.

* Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Tczewie BG O/Tczew 10401279-2394-139-329 „Pomoc dla powodziom”.

* WBK SA Oddział w Gdańsku 10901098-501305-128-0400-01 „Dla powodziom”.

* Bank Spółdzielczy w Kwidzynie 82178-3600-1/5 „Akcja Powódź”.

cd. na str. 2

Śródmiejskie centra w modzie

Wzorem krajów zachodnich, coraz więcej także polskich miast - czy to z inicjatywą władz samorządowych, czy lokalnych przedsiębiorstw - decyduje się na realizację nowych centrów administracyjno-handlowych, upatrując w tym instrumentu lepszej promocji miasta i ożywienia gospodarczego.

Niedawno decyzję o budowie takiego centrum podjęła Gdynia, a już mamy odzew z Poznania. Tamtejsi kupcy poszukują w całej Polsce chętnych do zainwestowania w już rozpoczętą realizację Centrum Handlowego, które byłoby w stanie rywalizować z supermarketami, z reguły należącymi do kapitału zagranicznego. Firma Anima buduje poznańskie Handel - Centrum w miejscu dawnych garaży KW PZPR. Jego powierzchnię zaplanowano na 670 m kw., na których znajduje się około 30 sklepów o różnorodnej kubaturze.

Zaprasza Wałbrzych

Investorów z całej Polski zapraszają do siebie samorządowcy Wałbrzycha, gdzie właśnie niedawno otwarto siedzibę spółki z o.o. Invest-Park, która zarządza Specjalną Strefą Ekonomiczną tego regionu.

Zarząd i pracownicy spółki mają za zadanie pozyskać jak największą liczbę inwestorów, chcących zainwestować w strefie. Zachętą dla firm i przedsiębiorstw są ulgi inwestycyjne w postaci całkowitego zwolnienia z podatku dochodowego na okres 10 lat. WSSE powołano 14 maja. Obszar ponad 256 ha obejmujący tereny położone w Wałbrzychu, Nowej Rudzie, Kłodzku i Dzierżonowie. Zarząd Invest-Parku ma nadzieję, że już we wrześniu wiadomo będzie, które koncerny zdecydowały się na inwestycje w strefie.

Pracownicy firm i rolnicy z Wybrzeża gdańskiego, nierzadko ryzykując życiem, jako pierwsi ruszyli z pomocą odciętym od świata mieszkańcom Kotliny Kłodzkiej. Pomoc ta trwać ma do skutku.

SOLIDARNOŚĆ I ŻAŁOBA



Śląsk pod wodą. W wielu miejscach (Opole, Wrocław, Kłodzko, Nysa) bezpieczeństwa nie zapewniła nawet ucieczka na dach trzypiętrowego domu



Żeby nie zalogi śmigłowców, ofiar powodzi byłoby znacznie więcej

Po raz pierwszy od ponad 30 lat ogłoszono w Polsce żałobę narodową. Na pewno nie na wyrost. Nasi rodacy ze Śląska i miejscowości położonych wzdłuż Odry przeżywają niewyobraźalną tragedię. W powodzi, do końca ubiegłego tygodnia zginęło ponad 50 kobiet, dzieci, starców i

mężczyzn. Na prawie milion szacowaną jest liczba osób, które częściowo lub w całości utraciły materialny dorobek całego życia, a nierzadko wielu pokoleń. Żywili stali z powierzchni ziemi setki domów, całe wioski, zakłady pracy, sklepy.

Katakizm powoli ustępuje, ale jego skutki dopiero teraz stawać się będą szczególnie odczuwal-

ne. Dopiero po całkowitym ustąpieniu wód rozpocznie się żmudna praca nad odbudowaniem tego, co zostało zniszczone. Dopiero teraz potrzebna będzie intensywna pomoc powodziom, nie tylko aby znowu mieli swój dach nad głową, ale także by znowu zaczęli pracować, aby mieli co jeść, aby nie wybuchy epidemie i choroby, aby miały

dokąd wrócić dzieci przetrzymywane na obozach, koloniach i u ludzi dobrego serca

Taka pomoc jest organizowana nie tylko przez powołane do tego instytucje państwowe, ale także przez samorządy mieszkańców, organizacje społeczne, zakłady pracy, osoby prywatne. Prawdziwobohaterowie i ludzie ofiarni nie robią wokół siebie rozgłosu. Dlatego my, dziennikarze możemy podać tylko niektóre tego przykłady, na które natrafiamy, często przypadkowo, podczas swojej pracy. Tak też się stało w przypadku jednej z pierwszych w Polsce akcji pomocy powodziom z Kotliny Kłodzkiej, jaką na Wybrzeżu gdańskim samorządnie zainicjowali pracownicy Spółdzielni Mleczarskiej „Małków” z Gdańska.

Natychmiast po pierwszym sygnale o tragedii, 10 lipca po południu, już o godz. 17.00 wyruszył z „Małków” potężny samochód wypielony po brzegi ponad 5 tysiącami litrów mleka w kartonikach o wydłużonym terminie ważności. Do bezinteresownej pomocy zgłosiła się niemal cała załoga.

cd. na str. 3

Zbudowali nowy port

Dokumentacja przygotowana przez Biuro Projektów Budownictwa Morskiego w Gdańsku posłużyła do wybudowania i oddania do użytku nowoczesnego portu w Dźwierzynie.

Na realizację inwestycji słupskiemu Przedsiębiorstwu Budownictwa Ogólnego wystarczyły dwa lata. Port przeznaczony jest przede wszystkim dla kutrów rybackich i innych mniejszych jednostek o niewielkim zanurzeniu, jako baza lub schronienie na wypadek niekorzystnych warunków żeglugowych. Basen portowy ma 220 metrów długości.

I Forum Polonii

Na koniec listopada br. zapowiadane jest I Europejskie Forum Gospodarcze Polonii.

Organizuje Stowarzyszenie im. E. Kwiatkowskiego. Udział w nim mogą wziąć praktycznie wszyscy polscy przedsiębiorcy, którzy zgłoszą chęć osobistego spotkania się z potencjalnymi partnerami gospodarczymi z kraju i zagranicą, którzy przyjechać mają z konkretnymi ofertami współpracy. Impreza, która odbędzie się w Poznaniu, ma być także okazją do wymiany poglądów na temat problemów, z jakimi stykają się przedsiębiorcy, pragnący inwestować w naszym kraju. Patronat nad I Europejskim Forum Gospodarczym Polonii obejmie prezydent RP.

Netia połączy

Netia Telkom SA, największy lokalny operator sieci telefonii w naszym kraju, zamierza zainwestować do końca roku co najmniej 200 mln USD w rozbudowę sieci telekomunikacyjnej w Polsce. W wyniku tej inwestycji liczba abonentów Netii, jeśli spółka dostanie kolejne zezwolenia, może wzrosnąć z 40 000 do 200 000, a zasięg sieci zwiększy się do 40 proc. powierzchni kraju (z obecnych 22 proc.).

Makarenko chichocze w grobie

Kuratoria unikają sierot?

Polski system, na którym oparte jest funkcjonowanie państwowych domów dziecka już dawno przestał spełniać swoje zadania. Dostatkowo sprawzał się on w latach powojennych, gdy w Polsce było dużo sierot i półsierot wojennych.

Dzisiaj domy dziecka zamieszkują sieroty społeczne, dlatego też funkcjonowanie tradycyjnych domów dziecka powinno przejść do lamusa.

W Polsce już próbuje się to rozwijać. Na razie przynajmniej formalnie Ministerstwo Edukacji Narodowej, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z 21 lutego 1994 roku w sprawie rodzajów organizacji i

zasad działania publicznych placówek opiekuńczo-wychowawczych i resocjalizacyjnych, wystosowało pismo do krajowego, a następnie do rejonowych urzędów pracy o możliwości zatrudnienia w charakterze wychowawcy w rodzinnych domach dziecka. W redakcji rozdzwoniły się telefony o czytelników bliżej zainteresowanych tą ofertą. Postanowiliśmy więc zdobyć więcej infor-

macji od tych, które przesłano nam z Rejonowego Urzędu Pracy. Zadzwoniłam do Rejonowego Urzędu Pracy w Tczewie. W sekretariacie miły w głos poinformował mnie, że sprawą tą zajmuje się pani Hanna Kwiatek, pośrednik Rejonowego Urzędu Pracy. Gdy z kolei ją poprosiłam, aby zapoznała mnie ze szczegółami, jakie wymagania powinna spełniać osoba, chcąc założyć rodzinny dom dziecka - odpowiedziała, że... ona dalej tylko przesyłała informację i nic więcej na ten temat nie wie.

cd. na str. 3

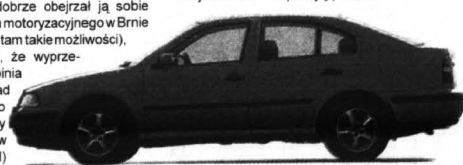
Czeska limuzyna dla każdego?

O niej coraz więcej się mówi. Tak w Europie, jak i w naszym kraju, gdzie wszystkie pojazdy marki Skoda, od wielu lat cieszą się dużą popularnością. Nie inaczej jest z octavią - bo o niej tu mowa.

Ten, kto być może dobrze obejrzał ją sobie podczas ostatniego salonu motoryzacyjnego w Brnie (jak mało gdzie, stworzono tam takie możliwości), ten mógł się przekonać, że wyprzedzająca octavię dobra opinia nie jest na wyrost. Ponad 4,5 metra długości, czworo drzwi, duży 528-litrowy bagażnik, no, i cena (w Niemczech od 23 tys. DEM) - mówią już same za siebie.

Do wyboru są, jak dotąd, cztery wersje silnikowe: trzy benzynowe - 1,6 o mocy (55 kW/75 KM), 1,6 (74

kW/100 KM) i 1,8 (92 kW/125 KM), do tego 1,9-litrowy TDI o mocy (66 kW/90 KM). Do napędzania 1,3-tonowej limuzyny, 1,9-litrowemu turbodieslowi z bezpośrednim wtryskiem (66 kW/90 KM) wystarczy średnio 6,9 litra na setkę (w skrajnych warunkach nawet 4,8, ale i 10 l/100 km). Inne wersje silnikowe imponują podobnie.



Auto-Moto
jeszcze na str. 6-9

Makarenko chichocze w grobie**Kuratoria unikają sierot?**

cd. ze str. 1

Zadzwoniłam więc do Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Gdańsku, którego pracownicy byli zdziwieni moją prośbą. Stanowczo zaprzeczyli, aby kiedykolwiek dawali taką informację. Poza tym też nic na ten temat nie wiedzą.

tym zająć. Mielśmy już kilka takich zgłoszeń od osób bezrobotnych, które chciały podjąć pracę w charakterze wychowawcy, a kuratorium nie potrafiło nimi odpowiednio pokierować. Próbowałam więc kontaktować się z panią minister Barbarą Grabowską, rzekomą

mów, jeśli nie dotyczą one powodzi. Bóg to jest w tej chwili sprawa nie cierpiąca zwłoki. Proszę więc nie blokować telefonu. Być może dyrektor Nowakowska zajmuje się tą sprawą w innym terminie...

Nie pozostało mi nic innego jak tylko zadzwonić do Kuratorium Oświaty w Gdańsku.

- Rodzinne domy dziecka w województwie gdańskim przejął Wydział Edukacji Urzędu Miejskiego w Gdańsku - informuje mnie Krystyna Rzośka z gdańskiego kuratorium. - Poza tym nie wiem, czy dostanie tam ktoś taką pracę, bo nie sądzę, żeby były wolne etaty, tak jak w państwowych domach dziecka. Przy najmniej o niczym takim nie słyszałam.

- Dlaczego więc w ofercie proszono zainteresowanych o kontakt z Kuratorium Oświaty - pytam.

- Być może nie wszyscy wiedzą, że Urząd Miasta przejął pieczę nad tymi placówkami - słyszę odpowiedź.

Kontaktuję się więc z Urzędem Miasta w Gdańsku, wierząc, że jest to ostatnie miejsce i zarazem jedyne, które będzie w stanie powiedzieć mi coś na ten temat.

Przedstawiłam się jako osoba poszukująca pracy wychowawcy w rodzinnym domu dziecka.

- Jak na razie nie mamy takich zgłoszeń - usłyszałam w słuchawce. - Placówki, które poszukują pracowników, zgłaszają się do nas jako do pośredników. Proszę więc zgłosić się do Rejonowego Urzędu Pracy w pani miejscowości, być może tam jest zapotrzebowanie na wychowawców...

Tymczasem państwowe domy dziecka borykają się z kłopotami finansowymi, wychowawczymi i nierzadko wychowawcami z przypadku. Dlatego najlepszym wyjściem dla dzieci sierot społecznych są rodzinne domy dziecka i szkoda, że nikt w Polsce nie bierze tego na serio. Makarenko chichocze w grobie, a truchło Lenina - zwolennika chowania dzieci w państwowych komunach - zaciera ręce.

Joanna Smół

Postanowiłam zadzwonić więc do Krajowego Urzędu Pracy w Warszawie.

- Nowy program rodzinnych domów dziecka opracowała Danuta Grabowska, podsekretarz stanu w Ministerstwie Edukacji Narodowej. Do krajowego urzędu przesłano natomiast informację o ofercie, a nie samą ofertę pracy. Rodzinne Domy Dziecka podlegają Kuratorium Oświaty, dlatego też wszyscy zainteresowani założeniem rodzinnych domów dziecka powinni tam się udać - mówi Irena Wolińska, dyrektor departamentu programu rynków pracy KUP w Warszawie. Niepokojące jest jednak to, że to właśnie kuratoria nie potrafią się

autorką programu rozszerzającego formułę rodzin zastępczych tzw. kontaktowych oraz rodzinnych domów dziecka.

Niestety, w Ministerstwie Edukacji Narodowej poinformowano mnie, że pani Barbara Grabowska... nie zajmuje się rodzinnymi domami dziecka, po czym skierowano mnie do Departamentu Opieki, Wychowania i Młodzieży. Dzwoniłam więc pod wskazany numer i prosiłam o kontakt z dyrektorem departamentu Moniką Nowakowską.

- Bardzo mi przykro - mówi sekretarka - ale pani dyrektor prosiła nie łączć żadnych roz-

SOLIDARNOŚĆ I ŻAŁOBA

cd. ze str. 1

Samochód z napisem „Dla powodzi” porwał się kawkicie bezinteresownie. Czestaw Marzanowicz - kierownik wydziału transportu i zaopatrzenia „Maćków” oraz kierowca Jacek Łakowicz.

Obaj podkreślają, że podczas całej ich drogi na poddasze niemal na każdym kroku spotykali się z wyrazami sympatii przypadkowych ludzi, którzy klaskali na widok ich samochodu z pomocą, a także próbowali dodać coś od siebie. Na pierwszy posiłek zatrzymali się dopiero pod Wrocławiem. Tam niespodziewanie obstarpiła ich grupa krzykliwe ubrane młodzieży z „Irozekami” na głowach. Kierowcy myśleli, że to być może próba zaczepki, ale nie - ci młodzi ludzie także cieszyli się z faktu, że ruszyła pomoc powodziarzom.

Bez problemu dojechali do miejscowości Bard Słaski. Tu, 10 km przed Kłodzkiem, widać już było straszliwe skutki powodzi. Jak okiem sięgnąć - zniszczenia wprost nie do opisania. Dodatkowo bardzo dawał się we znaki okropny fetor pochodzący z padłych zwierząt i gnijących szczątków.

pierwsza po katastrofie dostawa jakiegokolwiek żywności dla Kłodzka.

Na tym nie skończyła się pomoc „Maćków” dla powodziarzy z Kotliny Kłodzkiej. Od 16 lipca w zakładzie podjęto specjalną produkcję wody w sterylnych jednostkowych kartonikach, na którą



Jeden z najwyżej położonych fragmentów śródmieścia Nysy - ul. Piastowska

najbardziej czekają na terenach powodziowych.

Pierwsze dziesięć samochodów ciężarowych z wodą, którą można podawać nawet niemowlętom, wyjechały już do Wrocławia. Transport zorganizował nadkomisarz Ryszard Chrzanowski z Komendy

Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, któremu pomocy sprzętowej udzielił także policjanci z Elbląga i Słupska. Specjalne duże kartony do pakowania palet z wodą dostarczyły EXPAK z Pruszcza i LACPOL z Gdyni.

„Maćkowi” zobowiązali się do dostarczenia aż 50 tys. litrów tej wody.

A to nie wszystko. Lada dzień pojedzie z pomocą na południe samochód chłodnia z nabiałem w plastikowych kubkach, 15 lipca przez Słaski Krystina Krystman zwróciła się do rolników - dostawców mleka z prośbą o pomoc powodziarzom. Znana jako „żelazna lady”, prezes „Maćków” miała żyć w oczach, kiedy już nazajutrz rolnicy z kilku gmin przekazali na rzecz powodziarzy prawie 4000 litrów mleka, co stanowiło ich wspólny całodzienny udół. Ponadto niebogać rolnicy z gminy Nowa Karczma przekazali aż 2000 litrów mleka na ten sam cel. Niejako w rewanzu, „Maćkowi” sprzedaje mleko po kosztach własnych tym wszystkim firmom, które decydują się wysłać własne kon-



Skrzyżowanie ul. Moniuszki z ul. Prudnicką



Na ul. Kolejowej kierowcy musieli w pośpiechu opuścić auta

Po dojechaniu do rzeki Nysy wydawało się już, że dalej się nie przedarą. Jedyne czynny jeszcze most na rzece, z już zniszczonymi dwoma przęsłami, teoretycznie nie powinien utrzymać cięższego niż 3,5 tony, a ich samochód z ładunkiem ważył prawie czterokrotnie więcej!

Ochrona mostu i policja nie chciała więc przepuścić dalej auta, głównie z obawy o życie kierowców. Dla nich jednak najważniejsza była możliwość dotarcia z pomocą potrzebującym, o których tragicznej sytuacji wiedzieli już cała okolica - ludność. Podpisali zobowiązanie, że dalej jada na własne ryzyko i - ruszyli. Most wytrzymał!

O godzinie 5 rano dotarli do Kłodzka. Miasto było już zalane. Często musieli przejeżdżać przez wodę sięgającą do burt ciężarówki. Gdy, buksując w naniesionym przez rzekę szlamie, dojechali w końcu do siedziby Kłodzkiego MOPS, jej kierowniczką, Teresą Bednarczyk nie mogła wprost w to uwierzyć. Oto bowiem - jak się okazało - pierwsza pomoc spragnionym, głodnym i wyczerpanym mieszkańcom tego miasta dotarła do nich aż z ziemi gdańskiej. Była to w ogóle

woje z pomocą dla powodziarzy. I ta pomoc trwać ma aż do skutku. Ci co pomagają, też apelują: nie zapominajmy o potrzebujących rodakach ze Śląska. Niech ta solidarność z potrzebującymi trwa tak długo, jak będzie potrzebna. A że jest wprost rozpaczywie niezbędna, niech świadczą liczące sobie zaledwie kilka dni zdjęcia z Opola i Nysy Kłodzkiej. Ich autorami są nasi koledy fotoreporterzy z „Trybuny Polskiej” i „Nowin Nyskich”.

Krzysztof Myjkowski



Tu stały sklepy i most przez ul. Prudnicką

phoimb NORDOM®

Przedsiębiorstwo Handlu Opalem i Materiałami Budowlanymi „NORDOM” Spółka z o.o.

w Gdańsku, ul. Grunwaldzka 491
uprzejmie informuje P.T. KLIENTÓW,

że przeniosło

SKŁAD OPALU I MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

Nr 15 we WŁADYSŁAWOWIE,

ul. TOWAROWA 8

na

ul. DROGA CHŁAPOWSKA 4

godziny otwarcia składu: **poniedziałek-piątek 7.30-16.30**
wszystkie soboty **8.00-12.00, tel. 74-03-74**

NORDOM to firma dla osób, które cenią sobie dobrą jakość i korzystną cenę. W naszych składach prowadzimy ciągiłą sprzedaż opału i materiałów budowlanych.

Stalymi dostawcami są renomowane kopalnie, koksownie i krajowi producenci materiałów budowlanych.

Oferujemy dostawy hurtowe bezpośrednio od producenta. Stosujemy system upustów indywidualnych i sprzedaż detaliczną.

ZAPRASZAMY, ŻYCZYMY UDANYCH ZAKUPÓW

Na turystycznym szlaku do Krynicy Morskiej

Po drodze do Krynicy Morskiej zatrzymujemy się w kilku miejscowościach - Jantar, Stegna, Szutowo, Kąt Rybackie. Potem odjeżdżamy do Piasków.

Właściciel wytarczył opisać jedną z nich, by mieć obraz wszystkich. Wszędzie jednak wejścia na plażę - mnóstwo sklepików, szybko sklepanych kramików, barów, smażalni, prowizorycznych straganów, plastikowych krzesel i plastikowych stolików pod kolorowymi parasolami. Słowem: trochę już niepokojąca unifikacja.

Za każdym razem więc siadamy na plastikach, jemy z papierowych tacek, pijamy napoje w plastikowych opakowaniach.

Nasze uszy niezmiennie odbierają tę samą muzykę - letnie disco, disco polo itp., wzrok zawieszamy na opalonych, roznieglowanych ciałach, oczy osłepione słońcem z trudem odczytują, ale odczytują wszelkoobecne hasła, szyldy, reklamy: Coca-Cola, Czas na EB, Ryby smażone, Frytki, Punkt gastro-nomiczny, Pepsi, Bar, Hot dogi... Z wieży widokowej w Jantarze powiewa flaga Królestwa Łódź z napisem Algida.

Po prostu lato.

TROCHĘ HISTORII

Krynica Morska jest stolicą Mierzei Wiślanej. Na przestrzeni 400 lat, od końca XV w. do 1945 roku, o wpływy na tym terenie zabiegały miasta Gdańsk i Elbląg.

Po zakończeniu wojny trzy-nastoletniej i podpisaniu pokoju toruńskiego (1466 r.) gdańszczanie zagarnęli po ustępujących Krzyżakach większość części mierzei od Mikoszewa do nie istniejącej dziś miejscowości Schoyte. Atrakcyjność Niesie, czyli Mierzei Wiślanej lub jak mówiono kiedyś Świeżej polegała od zawsze na czerpaniu zysku z eksploatacji jej bogactw naturalnych - przede wszystkim bursztynu - „ziota Północy”, ryb, wyrabianego z jeziórów kawioru oraz z użytkowania najkrótszego szlaku, łączącego Zatokę Gdańską z Królewem, Infantami.

U schyłku XVIII w. gdy wpływ kultury artystycznej na życie codzienne był jak nigdy duży, gdy pojawiły się hasła „powrotu do natury”, przyszła moda na wdychanie ku pięknym i tajemniczym krajobrazom. Elbląanie postanowili połączyć działania estetyczne z efektami ekonomicznymi. Zwrócili się do gdańskiej Rady Miejskiej z prośbą o sprzedaż 5 hektarów ziemi w miejscowości Kahberg, czyli Łysa Góra, czyli Krynica Morska.

Gdańszczanie dziwili się coż można mieć za pożytek z dzierzawienia nieurodzajnej polaci piachów? Kontrakt zawarto. W krótkim czasie powstał kurort nadmorski, do którego z roku na rok przybywało coraz więcej turystów. Elbląg był pierwszym miastem w Europie Północnej, któremu marzyła się własna żegluga turystyczna. Pierwszy statek turystyczny nazwano „Compernicus”.

Na początku XX w. Krynica należała do Towarzystwa Niemieckiego Uzdrawisk Bałtyc-

kich z siedzibą w Berlinie.

Na początku XX w. było też tak, że Krynica nie składała się wyłącznie z piasku, kocy, grądek i parasolów. Nie przypo-minała plastikowej pustyni. Ponoć pensjonaty, salony oferowały swoim gościom rozrywkę na wysokim poziomie, godną najwyższych sfer. Powodzeniem cieszyły się koncerty muzyczne,

wzięli, choć nie można. No i co, popisywali głupoty. Napisali, że oni na morzu pijani pływają na kaczce wodę z chłodnicy, piją, biorą pasażerów - chociaż nie można. No głupoty.

Rozmawiając z nami jednak chętnie. Dowiadujemy się, że z tym kapitalizmem to u nich różnie bywa. Zwracają uwagę na to, iż

halibuty... Na świeży towar dużo tańszy niż w sklepach, bywa wielu chętnych letników - dla nich to turystyczne atrakcje. Główny rynek zbytu stanowią jednak hurtownie.

Hurtownicy podnoszą ceny owoców morza, sprzedają na rynku w Elblągu. Z ryb więc najlepiej zjeść w hurtowniach.

Po 40 latach pracy rybak z

UNIFIKACJA?



Rybak przybrzeżni z Mierzei Wiślanej wypływają na połowy zawsze w trzech

balach tanecznych urządzane ze starannością i dostojenstwem. Działy także sale klubowe z bilardem (dziś nie istnieją), ruletką i kartami - wszystkie wypełnione po brzegi.

Wzięciem cieszyły się też czytelnicy, biblioteki, spektakle teatralne, pokazy filmowe, plac tenisowy. Na zalewie organizowano regaty. Dopiero w 1913 r. zlikwidowano podział na plażę żeńską i męską. Towarzystwo mogło się wzmieszać, „napawać widokiem opalonych, coraz odważniej odsłanianych ciał. Powoli zniknęły słoneczne parasole, jednocześnie kostiumy, sięgające do kolan, woalki i inne subtelne akcesoria, działające na wyobraźnię, jak twierdziła niekiedy, o wiele później nie widok golizny (dziś w całej okazałości ogólnie dostępny np. w okolicy Piasków).

CODZIENNOŚĆ, TERAZIEŃSKOŚĆ

Gmina miejska Krynica Morska powstała w 1991 r. (teren od Przebrna do Piasków). Jest to najmniejsze miasto w Polsce - 1204 mieszkańców. Przez miejscowość w sezonie letnim przejeżdża się 100 tys. letników. Na 1,2 tys. stałych mieszkańców zarejestrowano 744 podmioty gospodarcze. Jeśli odliczyć dzieci, to „stężenie kapitalizmu” na tym terenie jest spore. Tutejsi obywateli to kapitaliści. Ziją z turystów.

O codzienności na mierzei rozmawiamy z rybakami.

Dla rybaków dziennikarze to chleb powszedni. Co sezon tu przychodzą, pytają. Jednych z Warszawy to nawet na połów



Barbara i Stanisław Górnikiowie z Piasków: „Na mierzei żyją z turystów nie tylko miejscowi, ale głównie przedsiębiorcy z sąsiednich województw, a nawet stolicy”

w Krynicy z turystów zje więcej ryb obcych - z bydgoskiego, toruńskiego, warszawskiego. Miejscowym czasami brakowało pieniędzy, czasami odwagi.

Wielu krykanin pracuje w cudzych pensjonatach i hotelikach i nie należą do najbogatszych.

Rybaków w mieście jest ok. 30-40. Na połowy wypływają nocą. Na zatóce łowią od rzy w sieci, na zalewie technika połowów jest nieco inna. Gdzieś ok. 7:00 są na brzegu. Jeżeli połów jest udany kilka godzin wplątują w sieci żywe flądry, sandacze,

Piasków - pan Stanisław Górnik ma 7 mln emerytury.

Rybak mówi, że ich praca jest ciężka. Ale po sezonie, gdy Krynica pustnieje, wypływają w morze chętnie, bo w mieście jest strasznie nudno.

Lubią lato. Po pracy można usiąść przy stoliku pod parasolem, zamówić rybkę (jeść lubią), piwko, popatrzeć na ludzi, porozmawiać. Czasami przecież mają już dosyć piachu i morza.

Widzisz - mówi do mnie znajomy - panowie tacy romantycy. A ty tylko ten piach lubisz i słońca wodę. Ewa Jęda

Od pewnego czasu, aby wypożyczyć sprzęt pływający nie trzeba posiadać karty pływackiej. Gwarantuje to nowa ustawa, która wywołuje jednak szereg kontrowersji. Jej zdecydowanym przeciwnikiem jest Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe. Nie podoba się ona także właścicielom wypożyczalni.

Dotychczas, żeby popłynąć kajakiem czy rowerem wodnym, niezbędne było posiadanie karty pływackiej, która upoważnia do korzystania z tego typu sprzętu. W myśl nowych uregulowań prawnych jest to dokument niepotrzebny. Praktycznie każdy może teraz wypożyczyć łódkę i nikt nie ma prawa temu przeszkodzić. Doszła więc nam kolejna obywatelska swoboda.

Pływanie na słowo honoru

Wszystko to czyni się po to,

aby jak najbardziej upodobnić nasz kraj, do państw wchodzących w skład Unii Europejskiej. Rodzi się jednak pytanie, czy osoby, które wprowadziły nowe przepisy, rozpatrzyły wszystkie „za” i „przeciw”? Prawda jest, że na Zachodzie nie ma kart pływackich, a korzystanie ze sprzętu wodnego wymaga jedynie uiszczenia opłaty za jego wynajem. Jednakże w Krajach Unii, w szkołach podstawowych, przedmiotem obowiązkowym jest nauka pływania. Dzięki temu, jak podają, niektóre źródła, aż dziewięćdziesiąt procent Europejczyków tamtej części Europy radzi sobie w wodzie. Dla porównania w Polsce pływać potrafi tylko jedna trzecia ludzi. Nie można się więc zbytino dźwić naszym statystykom utonięć, które na szczęście w ostatnich latach wykazują tendencję spadkową.

WOPR GRZMI!

Nowe przepisy wywołały istną burzę wśród działaczy Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Jesteśmy oburzeni tymi zmianami i złożyliśmy już protest - mówi Ginter Manuszewski, kierownik Wojewódzkiego Biura WOPR w Gdańsku. - Karty pływackie były, są i będą, gdyż wynika to z zadań statutowych naszej organizacji. Jesteśmy powołani między innymi do tego, aby uczyć ludzi pływać. Nowe przepisy mogą przyczynić się do zwiększenia liczby utonięć, ale tak to jest, kiedy decyduje podjemnie się zdra biurka, bez wcześniejszych konsultacji.

Ginter Manuszewski uważa także, iż nowe prawo może stać się przyczyną wielu sporów, gdyż każda wypożyczalnia posiada własny, wewnętrzny regulamin, który wyraźnie mówi o karcie pływackiej.

- Myślę, że porównywanie pod tym względem Polski do krajów Europy Zachodniej jest nieporozumieniem - stwierdza kierownik Wojewódzkiego Biura WOPR w Gdańsku. U nas nauka pływania w podstawówkach w zasadzie nie istnieje.

Co prawda jest ona w programie, tylko że zapominano o basenach, których po prostu nie ma. Pozostaje więc apelować do rodziców, aby tak jak nauczyli swoje pociechy chodzić, czytać i pisać, tak samo powinni nauczyć je pływać.

WYPOŻYCZALNIE W ROZTERCE

Aby wypożyczyć sprzęt wodny niepotrzebna jest już karta pływacka. Wypożyczalnie nadal jej jednak wymagają i nic nie wskazuje na to, aby zmieniły swoje stanowisko. Ich właścicielami są w dziewięćdziesięciu procentach osoby prywatne.

- Bardzo mnie zdziwiły te zmiany - mówi właściciel jednej z wypożyczalni na Kaszubach - Nie zamierzam jednak wydawać sprzętu osobom, które nie posiadają karty pływackiej. Ciekawe gdzie będzie szukać się winnych, jeżeli dojdzie do jakiegoś nieszczęśliwego wypadku. Mogłbym oczywiście powiedzieć: co to mnie obchodzi, najważniejsze, że zarobiem. Ale jest jeszcze pewna moralna odpowiedzialność. Wdziałem już w życiu kilku topielców i nie chciałbym w żadnym stopniu przyczynić się do zwiększenia ich liczby.

- Poza tym jest jeszcze sprawa sprzętu, który jest bardzo drogi - stwierdza bosman jedno z wypożyczalni w Ocyplu - Oczywiście najważniejsze jest ludzkie życie, ale wypożyczalnia to firma jak każda inna i nie może sobie pozwolić na straty.

LUDZI TRZEBA NAUCZYĆ PŁYWAĆ

Stanowisko WOPR podziela również Policja Wodna.

- Ścisłe współpracujemy z WOPR i uważamy, że decyzja o zniesieniu karty pływackiej jest chyba zbyt pochopna - mówi komendant Komisarzatu Wodnego Policji w Gdańsku, nadkomisarz Ryszard Nowak - Najpierw trzeba ludzi nauczyć pływać. Niestety brakuje basenów. Trudno jest stwierdzić czy nowe przepisy przyczynią się do wzrostu liczby utonięć. Dokładne dane będziemy mieć po zakończeniu sezonu.

Od początku roku na akwenach podległych gdańskiej Policji Wodnej, utopiło się siedem osób. Trzy w przeciagu ostatnich dwóch tygodni.

- Akwenty morskie mają inną specyfikę - stwierdza nadkomisarz Ryszard Nowak - Nie ma tutaj tak sporo wypożyczalni sprzętu. O wiele gorzej może być nad jeziorami, gdzie każdy będzie mógł dogadać się z wynajmującym sprzętu pływającego. Policjanci nie będą jednak wiepacić mandatów, tym którzy poruszają się, na przykład, kajakiem bez karty pływackiej.

*** WOPR nadal organizuje egzaminy na kartę pływacką. Karta zwykła kosztuje 15 złotych. Tak zwany złoty czepek wiąże się z wydatkiem 30 złotych.

Marcin Pochwałowski

W latach 1991-1996 na Wybrzeżu Gdańskim niespełna 10 procent zarejestrowanych działalności gospodarczych przetrwało dłużej niż rok. W tym czasie kilkadziesiąt tysięcy osób weszło z tej racji w konflikt z przepisami kodeksów handlowego i cywilnego, a kilkanaście tysięcy - nawet kodeksu karnego. Z reguły przyczyną było swoiste rozumienie wolnego rynku - jak to określili byli sędzią SW, a obecnie dyrektor wydziału UW w Gdańsku Jacek Skarbek - jako poła do popisu dla tych, którzy sukcesów upatrywali w rzekomej umiejętności omijania prawa.

BEZ POWROTU

Takich młodych, ambitnych jak Piotr R. - właściciel kolejno kilku drobnych „inicjatyw”, którzy rodzinne, wieloletnie klepanie będą planowali zastąpić byskawicznym awansem „biznesmena”, przez sądy przewinęło się już wielu. Choć ich czas już najwyraźniej (na szczęście) mija, to jednak nadal na sądownych korytarzach określa się ich, jak zjawisko charakterystyczne dla pewnego okresu w przebudowywanej gruntownie polskiej gospodarce, jednym słowem:

„Pioniery”. Ze niby tacy mało udani, siemnie pionierzy, niezrozumiałego dla nich małego biznesu.

Historia Piotra R. raz jeszcze zadaje kłam powszechnemu wciąż mniemaniu, że najbardziej lasi na pieniądze są ludzie bogaci, a najbardziej przytęczy ci, którzy mają pekató wypchane portfele. Uogólniać tego nie można. Bywa jednak, że gdy człowiek zaczyna „robić” pieniądze, nabiera ape-

tytu, traci umiar, ryzykuje kombinuje. Obrasta w piórka, nabija kabzę, ale też nieradko zaplątuję się we własne siła i w ostatecznym rozrachunku wszystko przegrywa.

Piotr urodził się w bardzo skromnie sytuowanej rodzinie. Matka i ojciec nie byli w stanie zapłacić trójce swoich polskich matki, ale zadbał o to, aby wszystkie dzieci uczęszczały szkoły zasadnicze lub średnie i miały przy-

zwoity fach. Piotr był absolutnie szkoły zawodowej. Po odbyciu służby wojskowej podjął pracę w pewnym przedsiębiorstwie, w którym szybko awansował na brigadzistę. Cieszył się opinią dobrego i zdolnego pracownika, był lubiany przez kolegów.

Ożenił się, gdy miał dwadzieścia pięć lat. Był już wówczas szczęśliwym posiadaczem małego mieszkania i niewielkich oszczędności. Za zonę wziął dziewczynę skromną i pracowitą, Piotr i Zofia świetnie się zgadzali, mieli podobne zainteresowania, oboje byli domatorami. cd.na str. 5

FORUM MAŁYCH I ŚREDNICH

Na jesień tego roku zaplanowane zostało pierwsze ogólnopolskie Forum Gospodarcze Małych i Średnich Przedsiębiorstw. Porządkiem jest konsultacyjne seminarium przedsiębiorców, którzy są „zaniepokojeni brakiem należytej współpracy samorządów terytorialnych z samorządami gospodarczymi, zwłaszcza w porównaniu do stosunków i rozwiązań stosowanych w innych krajach”. W kręgach tych powszechne jest przekonanie, że nierzadko władze gminy nie stwarzają warunków sprzyjających rozwojowi biznesu, aby nie mieć na głowie dodatkowych problemów.

Organizatorami jednego z ostatnich takich seminarium w Warszawie byli Agencja Rozwoju Komunalnego, Fundacja Małych i Średnich Przedsiębiorstw oraz Związek Miast Polskich Uczestniczyli w nim przedstawiciele środowisk biznesu z całego kraju, samorządów terytorialnych, naukowcy, goście z USA, Niemiec i Korei Północnej.

Seminarium dało okazję do refleksji i sformułowania wniosków dotyczących poprawy współdziałania władz lokalnych i małych oraz średnich firm - mówi Stefan Rynowicki, członek zarządu i sekretarz Fundacji Małych i Średnich Przedsiębiorstw, dyrektor Izby Rzemieślniczej i Małej Przedsiębiorczości w Warszawie. Niemniej jednym z najważniejszych spostrzeżeń było to, że biznesmeni też nie doceniają roli, jaką mogą odgrywać samorządy terytorialni w prowadzeniu przez

nich działalności gospodarczej. Często ich uwaga jest skierowana tylko na władze państwowe.

Z drugiej jednak strony, również samorządowy nie doceniają roli, jaką mogą odegrać organizacje reprezentujące interesy małych i średnich przedsiębiorstw. Powodem tego może być fakt, że biznesmeni z takich firm nie zawsze potrafili tworzyć sprawne grupy nacisku, mogące bronić ich interesów.

- Powinni oni w sposób jasny i przejrzysty formułować wnioski, propozycje i wdrażać je w życie, umiejętnie podejmując negocjacje - mówi Stefan Rynowicki. - Nie jest korzystne, że w tej chwili istnieje zbyt wiele drobnych organizacji gospodarczych, co również przyczynia się do umniejszania ich znaczenia.

Za jeden z najważniejszych warunków rozwoju małego i średniego biznesu uznano sprawny przepływ informacji; lokalni przedsiębiorcy, aby móc nawiązać korzystną dla wszystkich współpracę, powinni znać plany i zamierzenia władz samorządowych.

- Izby gospodarcze powinny proponować programy, które są następnie realizowane we współpracy z władzami lokalnymi - powiedział w trakcie seminarium Tony Housh, dyrektor Amerykańskiej Izby Handlowej. - W ten sposób, dzięki np. ułatwieniom władz, można zagospodarować zaniedbaną pod względem gospodarczym dzielnicę lub choćby ulicę.

P.B.

POMOCNY PROKURENT

Coraz częściej w praktyce wykorzystuje się zapomniane do niedawna możliwości zarządzania firmami, jakie stwarzają przepisy kodeksu handlowego. Jedną z nich jest ustanowienie prokurenta.

Prokura jest szczególnym rodzajem pełnomocnictwa o bardzo szerokim zakresie. Ustanowienie prokury należy do kompetencji zarządu spółki. Prokura musi być udzielona przez zarząd spółki w pełnym składzie. Fakt jej udzielenia podlega wpisowi do rejestru handlowego.

Prokurent jest upoważniony

do wszystkich czynności sądowych i pozasądowych, jakie są związane z prowadzeniem spraw spółki. Ma też prawo do ustanawiania pełnomocników do poszczególnych czynności.

Prokura może być odwołana w każdej chwili. Do odwołania prokury wystarczy oświadczenie jednego z członków zarządu. Poza tym prokura wygasa w chwili śmierci prokurenta lub utraty przez niego zdolności do czynności prawnych oraz z chwilą ogłoszenia upadłości lub likwidacji spółki. Zgodnie z przepisami kodeksu handlowego, prokurent nie ponosi odpowiedzialności za członka zarządu spółki.

cd. ze str. 4

Wspólnym wysiłkiem coraz lepiej urządzali i wyposażali swoje gospodarstwo. W okresie czterech lat wspólnego życia ich rodzina powiększyła się o dwie córki.

Po dziesięciu latach pracy zawodowej, Piotra spotkała raczej niemila niespodzianka. Jego zakład nie nadawał się do prywatyzacji, więc miał zostać zlikwidowany. Pracowników chciała przejąć inna firma. Jednak Piotr nie przyjął nowego zająca. Postanowił działać na własny rachunek. Otworzył pralnię.

Prowadzenie pralni nie było zajęciem lekkim. Nawaloty urzędzenia, a i zatrudnieni ludzie przysparzali kłopotów. Piotr był zajęty od rana do nocy. W pralni zatrudnił żonę i teściową, a i córki często mu pomagały.

Trzeba jednak przyznać, że dochody znacznie przewyższały wysokość uposażenia brygadzysty. Rodzina zaczęła żyć na wyższym poziomie. W domu wymieniono meble, zakupiono lepszy telewizor, pralkę automatyczną, a latem pierwszym własnym samochodem cała czwórka wyruszyła na zasłużony urlop. Podczas wypoczynku nie oszczędzano, pozwalano sobie na dobre jedzenie, rozrywki i zachcianki. Niestety, szybko minął miesiąc relaksu i trzeba było wrócić do pralni.

Jeszcze tylko do wiosny Piotr ją prowadził.

- Muszę przetrzeć się na bardziej rentowny interes - orzekł. - Taki sposób zarabiania pieniędzy jest za ciężki i zbyt powolny. Kolega namawiał go na wzięcie w ajencję motelu, ktoś z rodziny doradzał otwarcie sklepu z artykułami pochodzenia zagranicznego. Piotr słuchał, podglądał, przepłytywał. Wreszcie podjął decyzję i postanowił otworzyć wytwórnię drobnych części zamiennych.

Turystyczny (i nie tylko) wyjazd za granicę bez ważnej polisy ubezpieczeniowej może oznaczać niewyobrażalne komplikacje majątkowe.

Wręcz do bankructwa doprowadzić się można wskutek nieubezpieczenia się na wypadek choroby w obcych krajach, gdzie zazwyczaj koszty leczenia są bardzo wysokie.

- Ubezpieczenie kosztów leczenia jest absolutnie fundamentalną sprawą przy wyjeździe za granicę. Bez tego nie powinno się w ogóle wyruszać z kraju - mówi broker, Maria Piekarska - Koszty intensywnej terapii czy transportu

na zdrowiu. Dopiero to drugie umożliwiła pokrycie kosztów pomocy lekarskiej.

- Klienci powinni zwracać uwagę na polisy sumy gwarancyjnej. Szpital przyjmujący podróżnego z innego kraju sprawdzi, od jakiej sumy może liczyć na pokrycie kosztów. Na terenie Europy, za niezbędne minimum uważam 30 tys. USD, w przypadku wyjazdu np. do Stanów Zjednoczonych lepiej wybrać jeszcze większą sumę - radzi

na możemy uniknąć. Spotykałam już w swej praktyce zawodowej sytuacje, gdy rodzina osoby tragicznie zmarłej za granicą powściąłca niemal cały majątek, żeby sprowadzić do kraju zwłoki.

Klienci którzy chcą się ubezpieczyć, mogą korzystać z usług agentów, biur podróży (sprzedają one również polisy indywidualne) i brokerów, którzy reprezentują interesy klientów. Są one w stanie fachowo doradzić i pomóc wybrać najbardziej odpowiednią dla

i Węgier oraz Warta-Zachód, dla podróżujących do Unii Europejskiej.

Ubezpieczenie Zielonej Karty jest połączone w tej ofercie z ofertą Travel, zawierającą ubezpieczenie kosztów leczenia i od następstw nieszczęśliwych wypadków. W tym przypadku Zielona Karta jest tańsza odpowiednio o 40 i 10 proc. Pakiet można wykupić na okres 15 lub 30 dni.

W PZU ubezpieczenie samochodu o pojemności do 1500



Nawet rezerwa na koncie i karty płatnicze nie są zabezpieczeniem na wypadek nieszczęścia, jakie może się zdarzyć każdemu za granicą. Polisa ubezpieczeniowa jest niezbędna

złówek są ogromne, a przecież wszystko się może zdarzyć. Dlatego uważam, że należy wybierać warianty ubezpieczenia dające jak największą ochronę. Zaniedbanie tego może doprowadzić rodzinę do ruiny finansowej.

Jeżeli korzystamy z usług biur podróży, które zapewniają nam ubezpieczenie, należy sprawdzić, przed jakimi wydatkami nas ono ochroni. Trzeba odróżnić ubezpieczenie od następstw wypadków od „ubezpieczenia kosztów leczenia”. To pierwsze zapewni nam wypłatę odszkodowania w przypadku trwałego uszczerbku

Maria Piekarska.

- Składowi uzależnione są od charakteru wyjazdu (np. ulegają podwyższeniu, jeśli klient uprawia wycieczki sportowe), wysokości sumy gwarancyjnej (towarzystwa ubezpieczeniowe narzucają górne granice) i długości pobytu (opłaty naliczane są za każdy dzień).

Na przykład, za ubezpieczenie miesięcznego wyjazdu turystycznego do USA na sumę 60 tys. USD przyjdzie zapłacić około 150 zł. To naprawdę nie jest wiele, jeśli wziąć pod uwagę, jakich kosztów dzięki temu my i nasza rodzi-

nie ubezpieczenie auto o pojemności od 1250 do 1500 cm sześć na okres 15 dni 16 USD. Wybierając się z Polisa do innych państw na analogiczne ubezpieczenie będą musieli wydać 30 USD.

Z kolei w Warszawie posiadacze aut o pojemności do 1500 cm sześć za wyjazd 15-dniowy zapłacą 84 zł, o ile posiadają OC krajowe w tym towarzystwie. Od 1 kwietnia do 1 października Warta wprowadziła dla swoich klientów dwa pakiety ubezpieczeniowe. Warta-Południe, dla kierowców wyjeżdżających na Słowację, do Czech, Rumunii, Bulgarii

STOP BEZ POLISY

potrzeb klienta polise. Jej koszt będzie taki sam, jak w przypadku bezpośredniego zakupu w firmie ubezpieczeniowej.

●

Jak się ponadto dowiadujemy z informacji Jacka Pochłopenia (PAP), szereg firm zdecydowało się na okres lata obniżyć cenę tzw. Zielonej Karty.

Na przykład, w Polisie podróżujący samochodami do Czech i na Słowację zapłacą mniej niż wyjeżdżający do innych krajów systemu Zielonej Karty. Odwiedzający naszych południowych sąsiadów zapłacą np. za ubezpieczenie auta o pojemności od 1250 do 1500 cm sześć na okres 15 dni 16 USD. Wybierając się z Polisa do innych państw na analogiczne ubezpieczenie będą musieli wydać 30 USD.

Z kolei w Warszawie posiadacze aut o pojemności do 1500 cm sześć za wyjazd 15-dniowy zapłacą 84 zł, o ile posiadają OC krajowe w tym towarzystwie. Od 1 kwietnia do 1 października Warta wprowadziła dla swoich klientów dwa pakiety ubezpieczeniowe. Warta-Południe, dla kierowców wyjeżdżających na Słowację, do Czech, Rumunii, Bulgarii

cm sześć, na okres 15 dni kosztuje 31 USD, w Hestii - 56 USD. Trzeba pamiętać, że aby rzetelnie porównać oferty towarzystw, trzeba jeszcze zwrócić uwagę na proponowane przez nie warunki krajowego ubezpieczenia OC.

●

W Pulsie Biznesu znaleźliśmy jeszcze jeden materiał Jacka Pochłopenia - na temat pierwszej w Polsce firmy specjalizującej się w ubezpieczeniach turystycznych. Jest nią ATU.

- Towarzystwo Ubezpieczeń Turystycznych ATU zostało założone w 1990 roku przez firmy zajmujące się obsługą ruchu turystycznego, m.in. Orbis, Juventur, Gromadę i PZMOT - mówi Jerzy Świątek, dyrektor Departamentu Ubezpieczeń Turystycznych i Zdrowotnych Towarzystwa Ubezpieczeń ATU. - Obecnie współpracujemy z ponad tysiącem biur podróży. ATU oferuje produkty, które mogą zaspokoić potrzeby różnych grup klientów: uprawiających różne rodzaje sportu, biznesmenów, cudzoziemców, a nawet pielgrzymów. Towarzystwo oferuje również ubezpieczenie nowe na polskim rynku.

Polacy, wzorem obywateli innych krajów, zaczynają z dużym wyprzedzeniem planować swoje urlopy. W tym sezonie dużym zainteresowaniem cieszy się ubezpieczenie kosztów związanych z rezygnacją lub przerwaniem uczestnictwa w imprezie turystycznej - konkluduje Jerzy Świątek.

Tak mu się uszczęściło, że na bardzo korzystnych warunkach nabył od swego szwagra budynek gospodarczy, usytuowany na skraj miasta, zatrudnił fachowców i... interes ruszył. Na brak zamówień nie mógł narzekać. Części wyrabiane w fabryczce Piotra z początkiem ręki brały większe i mniejsze sklepy motoryzacyjne. Zarabiał świetnie.

Zyło się i jemu, i jego rodzinie coraz dostataniej. Kupił luksusowy samochód, domek na wsi, mieszkanie w bloku zamienił na segment, sporo gotówki ulokował w papierach wartościowych.

BEZ POWROTU

Niejeden człowiek będący na miejscu Piotra pilnowałby interesu i cieszył się z takiego stanu rzeczy. Jego opętala jednak pogon za pieniędzmi. Ciągłe uważał, że ma wszystkiego za mało. Myślał, co zrobić, aby bez zwiększania nakładów pomnożyć dochody. Zatrudnił na czarno kolejnych pracowników w swojej fabryczce. Nie płać za nich podatków, a miały zwiększoną produkcję, którą również bez faktur począł „upłynniać” podobnie jak on kombinującym odbiorcom.

Dokupił jeszcze jeden samochód dla rodziny - rejestrując go na bratową, nabył dwie działki budowlane - bez przepisania ich chwilowo na własne nazwisko. I tak dalej, i tak dalej...

Co mu jednak szkodziło starać się o więcej? Przysłał do spółki zajmującej się... przemytem samochodów i części samochodowych. Zarabiał krocie. A ponieważ już sam nie był w stanie wszystkiego dopilnować, wciągnął do spółki młodszego brata. Razem kombinowali.

Wpadł, jak to zwykle bywa, przez przypadek. Zatrudniony bez papierków i ubezpieczenia robotnik uległ poważnemu wypadkowi przy pracy. Piotr pokrył koszty jego leczenia, oczywiście bez ujawniania się, ale nie chciał słyszeć o odszkodowaniu czy też placeniu miesięcznej zapomogi, gdy się okazało, że człowiek ten został częściowo inwalidą. Nie sądził, że poszkodowany będzie dochodził swoich racji, ponieważ solidnie mu przysięgł. Gdy ten jednak złożył skargę, prawda o sposobie jego zatrudnienia wyszła na jaw.

A potem poszczególnie ognia łańcuszka zaczęły same pękać. Kłós doniósł o tym, inny o owym, kontrole wykazały uchybienia w księgowości i nadzucia. A gdy zaczęto bliżej przyglądać się Piotrowi, nie dało się ukryć także przestępstw przemytniczych.

Sędziwo trwało wiele miesięcy. Dla Piotra zakończyło się karą 6 lat pozbawienia wolności i przepadkiem większości mienia.

Prawdopodobnie wyjdzie wcześniej. Ale czy wolność nadał będzie dla niego zachęta do legalnego korzystania z wolnego rynku. Statystyki wykazują, że ponad trzy czwarte osób, które - z różnych powodów - poniosły tylko cywilno-handlowe konsekwencje w początkach działalności gospodarczej wraca do prywatnej przedsiębiorczości, zazwyczaj z dużo lepszymi rezultatami. Pierwsze niepowodzenia, zakończone więzieniem dla osób przymierzających się do małego biznesu niemal zawsze - zdaniem sędziego J. Skarbka - oznaczają koniec marzeń o własnej, choćby najmniejszej firmie.

E.K., S.G.

JESZCZE JEDNO „PRELUDIUM”

Jeżeli komuś nie przeszkadza, że w formalnie 4-osobowym aucie za 80 tys. złotych wygodnie podróżować mogą tylko dorosłe osoby, to w



dalszym ciągu usłyszysz już przede wszystkim plusy. Nowa Honda Prelude 2.0i, to klasyczne i spokojne w kształtach coupe o niewątpliwie wysokiej jakości wykonania.

To samo trzeba powiedzieć o silniku. Dwulitrowa jednostka o 16 zaworach i mocy 133 KM może dostarczyć mocnych wrażeń (dotyczy

to również... zużycia paliwa, prawie 11 l na „setkę”). Tylko 9,3 sek. potrzeba, aby rozpedzić się do 100 km/godz., żeby zaraz potem mieć na liczniku nawet 201. Na zatrzymanie się od prędkości 100 do 0 km/godz. wystarczy niespełna 41 metrów.

W wyposażeniu seryjnym znajdują się dwie poduszki powietrzne, ABS elektrycznie sterowane szyby, lusterka zewnętrzne i szyberdach.

A oto bliższe dane techniczne:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony z przodu poprzecznie. Jeden górny wałek rozrządu (OHC). Cztery zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Pojemność skokowa 1997 cm³. Średnica x skok 85,0 x 88,0 mm. Stopień sprężania 9,5. Moc maksymalna 98 kW (133 KM) przy 5300 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 179 Nm przy 5000 obr./min. Skrzynia biegów pięciobiegowa. Napęd na przednie koła. Niezależne zawieszenie kół Hamulce tarczowe, przednie wentylowane. ABS. Opony 195/65 R 14 H. Poj. bagażnika 284 l. Pojemność zbiornika paliwa

60 l. Masa własna 1240 kg, masa całkowita 1680 kg, ładowność 440 kg. Dł./szer./wys. 4545/1750/1315 mm.



Samochód zatańczy



Prezentowane ostatnio w Polsce Alpine nie ma nic wspólnego z nazwą bardzo popularnego swego czasu pojazdu marki Renault. Alpine, to japoński producent samochodowego sprzętu audio. Szczytem możliwości firmy jest niezwykle wy-

myślony zestaw radiowo-magnetowidowo-kompaktowy, wyposażony m.in. w system nawigacji satelitarnej i wideo z kamerą, tuner, zmieniacz płytek CD, 24 subwoofery i 20 wzmacniaczy typu V12.

Ciekawitą nowością jest system Bass-Engine, który wprowadza karoserię auta w takie same drgania, jakie emitują głośniki - subwoofery.

Całość zamontowano w ekskluzywnym dodge'N RAM. Ta amerykańska firma prawdopodobnie będzie jako pierwsza seryjnie wyposażała swoje samochody w sprzęt marki Alpine.

Skoda zarabia

Czeski producent samochodów Skoda, dzięki pomocy Volkswagena, po latach strat znowu osiąga zyski. W 1996 roku wyniosły one ok. 9,6 mln DM. Obroty wzrosły o 34 proc., tzn. do 3,4 miliarda DM.

POŻYCZYĆ, NIE POŻYCZYĆ

W sezonie letnim nierazko stajemy przed dylematem - pożyczyc czy nie pożyczyc swoje ukochane auto? Niekiedy nie sposób odmówić. Ale wtedy warto wiedzieć, jak się samemu zabezpieczyć na wypadek, gdyby pożyczający spowodował wypadek albo niedostatecznie zabezpieczył samochód przed kradzieżą.

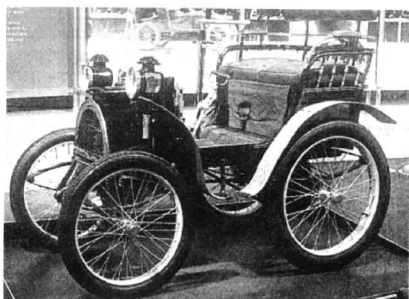
Kodeks drogowy stanowi, że kierujący pojazdem, poza prawem jazdy własnym, zobowiązany jest posiadać przy sobie także dowód rejestracyjny oraz potwierdzenie opłacenia składki OC przez posiadacza pojazdu. Przy użyczeniu samochodu wystarczy więc przekazanie przez właściciela wymienionych dokumentów.

Może jednak powstać problem, gdy tożsamość kierującego nie pokrywa się z informacjami zapisanymi w dowodzie rejestracyjnym. Policjant może chciec ustalić czy na pewno korzysta on z pojazdu za zgodą i wiedzą właściciela. Zazwyczaj, gdy kierowca jest członkiem rodziny właściciela auta, wystarczy jego ustne oświadczenie, ale podejrzliwy funkcjonariusz może chciec sprawdzić czy np. pojazd nie jest kradziony, co zajmuje trochę czasu.

Wada takiej metody pozy-

czania samochodu objawia się też w sytuacji, gdy kierowca spowoduje wypadek lub w inny sposób uszkodzi samochód. Nie ułatwia bowiem właścicielowi pojazdu dochodzenia swoich

samochemu, a także dokładnie reguluje obowiązki biorącego auto w użyczenie. Musi ona zawierać następujące elementy: dane osobiste stron umowy, dane pojazdu, okres trwania umowy,



Rozterek typu: pożyczyc - nie pożyczyc nie mają dziś już chyba tylko właściciele takich pojazdów...

roszczeń w stosunku do osoby, której udostępnił samochód.

Dużo lepiej zatem jest sporządzenie u notariusza umowy użyczenia samochodu. Dokument taki jest podczas kontroli drogowej w pełni wystarczającym dowodem prawa do korzystania z

oświadczenie właściciela o stanie technicznym pojazdu, zobowiązanie nowego użytkownika, iż będzie pokrywać koszty wszelkich napraw i odda auto w stanie zdatnym do użyciu. Pełny wzór posiada każdy notariusz. Umowa musi być zawarta na czas okre-

ślony, ale właściciel pojazdu w każdej chwili może ją anulować.

Właściciel sporządzona umowa użyczenia samochodu nie pozostawia wątpliwości, że w razie wypadku biorący w użyczenie zobowiązany jest pokryć wszelkie koszty. W praktyce samochód pożyczca się jednak jedynie członkowi rodziny lub innej bliskiej osobie, a koszty ewentualnych napraw pokrywa właściciel auta ze swojej polisy. Ubezpieczenie zawiera się bowiem na konkretny samochód i jeśli w umowie nie jest napisane inaczej, odszkodowanie wypłaca się niezależnie od tego, kto kierował pojazdem (pod warunkiem, że miał ku temu stosowne uprawnienia).

Bardziej skomplikowana jest sytuacja z autami na zagranicznych numerach, bowiem na obcych numerach mogą poruszać się po Polsce (pomijając sprawdzających auto - do 30 dni od odprawy celnej), tylko osoby zameldowane za granicą, a goszczące w Polsce czasowo.

Wprawdzie żaden przepis kodeksu drogowego nie zabrania pożyczania tak „wwiezionego” auta, ale z kolei przepisy celne nie są tu jednoznaczne. Urzędnicy GUC twierdzą, że uproszczona odprawa celna dotyczy tylko samochodów wwiezionych na prywatny użytek właściciela. Oznaczać to zatem może, iż pożyczyc takiego samochodu komuś w Polsce nie można

Oferta specjalna

OPEL COMBO

w leasingu Polskiej Kompanii Leasingowej

OC, AC, NW, Opel Assistance, Assistance Polska, Podatek drogowy

GRATIS!



POLSKA KOMPANIA LEASINGOWA

Gdańsk ul. Miałki Szlak 4/8 tel. 314 111

AUTO GLAS
Sp. z o.o.

SZYBY
do samochodów
OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
CIĘŻAROWYCH
AUTOBUSÓW
DASZKI UCHYLNE

sprzedaż
montaż

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 52-22-31, 52-28-14
fax 52-28-41

AUTORYZOWANY DEALER

LUBLIN

• ODBIÓR
NATYCHMIASTOWY
• WSZYSTKIE TYPY

Nowe modele:

LUBLIN II

POLONEZ-TRUCK plus



GENY FABRYCZNE



STAR



POLONEZ-TRUCK

POLMOZBYT GDAŃSK

Gdańsk ul. Miałki Szlak 4/8 tel. (058) 35 92 47
Elbląg ul. Hetmańska 3N tel. (055) 35 25 63

JEDYNY AUTORYZOWANY DEALER STARA W POLSCE PÓLNOCCNEJ

LEASING PRZY WSPÓLPRACY Z POLSKĄ KOMPANIĄ LEASINGOWĄ



POLSKA KOMPANIA LEASINGOWA

GDAŃSK, ul. Miałki Szlak 4/8, tel. (058) 314-111 • ELBLĄG ul. Hetmańska 3N, tel. (055) 35 25 63

WŁOCŁAWEK, ul. Księżpiska 5 tel. (054) 35-35-91
BYDGOSZCZ, ul. Młoczeńska 7 tel. (052) 61-97-89
CHOSZCIE, ul. Tuchowska 37 tel. (053) 72-766
BRANIEWO, ul. Krzywiewska 51 tel. (0-55 43) 20-67

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

**NOWY DEALER
NOWE SZANSE**

**ASTRA
DYNAMICZNA GWIAZDA**

Energiczny silnik 16V,
przyciemnione szyby, sportowy spojler
z dodatkowym światłem STOP.



KARTA
OPEL
CASCO
ZADZWOŃ!



**VECTRA
DNI OTWARTEJ PRZESTRZENI**

9.06-30.07.1997
Możesz otrzymać 2000 zł za fotografię
Twojej Vectry Kombi.
Odwiedź nas i zapytaj o szczegóły.



Motor Centrum

ul. Miałki Szlak 4/8 Gdańsk tel. 31 04 22 31 88 72

**Biuo Reklamy i Ogłoszeń
Wydawnictwa Pomorskiego
zaprasza**

Tczew, ul. Gdańska 32
tel. (069) 31-46-41
fax (069) 31-25-70

HURT
DETAL
SERWIS



TIR
SERWIS

Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62
tel./fax 82-22-11 wew.17, 0602 238 455

Felgi do samochodów osobowych,
dostawczych i ciężarowych



BOSCH DUNLOP Continental GOODYEAR
Opony do samochodów osobowych, dostawczych, ciężarowych,
maszyn budowlanych, maszyn rolniczych i ciągników.

NISKIE CENY

Escort • 5.700 zł tańszy!*

**tylko u nas!
tylko do 31 lipca!**



- wszystkie modele FORDA dostępne od zaraz
- kredyt i leasing realizowany na miejscu
- przyjmujemy samochód w rozliczeniu
- Oferta* dotyczy ograniczonej ilości samochodów



Euro-Car

81-020 GDYNIA ul. Owsiana 13
tel. (058) 23 68 08, fax (058) 23 69 98

SUZUKI

PROKAR AUTORYZOWANY DEALER SUZUKI
MOTOR POLAND LTD



Telefon GSM GRATIS!

BALENO

Bezpieczeństwo,
japońska precyzja
i komfort



SALON SPRZEDAŻY

81-384 GDYNIA, ul. Traugutta 2
tel./fax (058) 21-67-14

AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI:

GDYNIA, ul. Wielkopolska 244

tel./fax (058) 64-77-46

- samochody • części • akcesoria
- przeglądy gwarancyjne • naprawy bieżące

KOMPLEKSOWE NAPRAWY NADWOZI (SYSTEM RAMOWY)

RENAULT MEGANE



NOWA KOLEKCJA RENAULT

Wszystkie samochody z Nowej Kolekcji Renault standardowo wyposażone są w poduszkę powietrzną i ubezpieczenie OC.

A. Ossowski,
Elbląg, ul. Nowodworska 28b, tel. (055) 32-70-75, 32-62-37, fax 32-61-76
T. Zdunek,
Gdańsk, ul. Miałki Szlak 35, tel. (058) 31-90-12, 31-36-57

ROZCZYNI KOSZT
KREDYTU
11,47%

MOŻLIWOŚĆ
NAPRAWY
24 h



**LEASING
ŚRODKÓW TRWAŁYCH
I NIERUCHOMOŚCI
FAKTORING**

Finansowanie działalności gospodarczej
poza systemem bankowym.
Najprostsze formalności

Poszukujemy współpracowników



Oddział w Gdańsku, ul. Heweliusza 11, II p.
tel. 35-83-02, fax 35-83-01

CZESKA LIMUZyna DLA KAŻDEGO?

O niej coraz więcej się mówi. Tak w Europie, jak i w naszym kraju, gdzie wszystkie pojazdy marki Skoda, od wielu lat cieszą się dużą popularnością. Nie inaczej jest z

trowy bagażnik, no i cena (w Niemczech od 23 tys. DM) - mówią już same za siebie.

Pierwsi użytkownicy nie mogą się też nachwalić łatwości prowadzenia auta zarówno na

fejni, ogrzewanie przedniego siedzenia i lusterka zewnętrzne. Za dopłatą dostępne są boczne poduszki powietrzne i klimatyzacja. Do mankamentów należy krótki rozstaw osi (2,51 m), a także mało komfortowe zawieszenie, co sprawia, że auto trzęsie

1731/1429 mm. Masa własna 1340 kg, dopuszczalna całkowita 1775 kg, ładowność 435 kg, przyczepa 1200 kg

I podstawowe osiągi:
przyspieszenie 0-100 km/h - 13,7 s, prędkość maksymalna - 178 km/h, droga hamowania 100 - 0 km/h - 42,8 m; średnica zawracania - 10,8 m.



octavia - bo o niej tu mowa.

Ten, kto być może dobrze obejrzał ją sobie podczas ostatniego salonu motoryzacyjnego w Brnie (jak mało gdzie, stworzono tam takie możliwości), ten mógł się przekonać, że wyprzedzająca octavię dobra opinia nie jest na wyrost. Auto to na pewno wykracza poza segment C swoimi gabarytami. Ponad 4,5 metra długości, czworo drzwi, duży 528-litrowy

Do wyboru są, jak dotąd, cztery wersje silnikowe: trzy benzynowe - 1,6 o mocy (55 kW/75 KM), 1,6 (74 kW/100 KM) i 1,8 (92 kW/125 KM), do tego 1,9-litrowy TDI o mocy (66 kW/90 KM). Do napędzania 1,3-tonowej limuzyny, 1,9-litrowemu turbodieslowi z bezpośrednim wtryskiem (66 kW/90 KM) wystarcza średnio 6,9 litra na setkę (w skrajnych warunkach nawet 4,8, ale i 10 l/100 km).

autostradzie, jak na krętych górskich drogach, choć na koczach i baczach i większych nierównościach wstrząsy mogą się stać dokuczliwe.

Imponuje także estetyczne, funkcjonalne i w pełni ergonomiczne zaplanowanie oraz wykonanie wnętrza, z regulacjami kolumny kierownicy, fotele kierownicy, a także wyjątkowo czytelny wskaźnikami i wyłącznikami.

Jeśli zazwyczaj sobie najbogatszą wersję SLX, to otrzymamy w niej min. ABS, wspomaganie układu kierowniczego, dwie poduszki powietrzne, immobilizer i zagłówki tylnych siedzeń, elektrycznie otwierany dach i alu-

ni nierównościach, zwłaszcza poprzecznych.

Dane techniczne octavi 1.9 diesel:

silnik wysokoprężny, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony z przodu poprzecznie. OHC, Kat. utl. Turbodoładowanie. Chłodnica powietrza doładowującego. Pojemność skokowa 1896 cm³. Średnica x skok 79,5 x 95,5 mm. Stopień sprężania 19,5. Moc maks 66 kW (90 KM) przy 4000 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 210 Nm przy 1900 obr./min. Bezpośredni wtrysk paliwa. Pięciobiegowa skrzynia biegów. Napęd na przednie koła. Niezależne zawieszenie kół przednich, z tyłu osi zespolona. Hamulce tarczowe, z przodu wentylowane. Opony 195/65 R 15 T. Poj. bagażnika 528 l. Poj. zbiornika paliwa 55 l. Dł./szer./wys. 4511/



Wymiana opon i... kadry

Jeszcze przez półtora miesiąca Stomil Olsztyn będzie wymieniał wadliwe opony do samochodów osobowych i dostawczych. Spółka przekazuje, że wymiana idzie zgodnie z planem. W połowie czerwca władze

firmy ogłosiły, że z powodu podejrzenia częstych reklamacji, dotyczących trzech serii opon do samochodów osobowych i dostawczych, firma wymieni je za darmo. Prawdopodobnie (Stomil nie ujawnia tych danych) chodzi o 50-100 tys. opon, tj. 1,2-2,5

proc. ubiegłorocznej produkcji.

- Początkowo mieliśmy lawinę telefonów, ale klienci chcieli głównie poznać typy wymienianych opon. Teraz atmosfera jest znacznie spokojniejsza. Mogę nawet powiedzieć, że dostajemy listy od zagranicznych kontrahentów, którzy dziękują nam za odpowiedzialne rozwiązanie problemu - mówi wiceprezes Stomilu Jan Dębek. Jego zdaniem punkty wymieniane opony są zadowolone z tej operacji, gdyż wzrosły im obroty i wpływ (Stomil płaci za montaż i wyważanie opon). Sama firma przyjęła, że koszt przedsięwzięcia wyniesie 13,6 mln zł, ale prawdopodobnie będzie on dużo niższy.

W ubiegłym tygodniu doszło do zmiany w kierownictwie Stomila. Jan Dębek, który kierował firmą do chwili jej sprzedaży koncernowi Michelin, pozostał na stanowisku. Ale Francuzi wymienili preza, z kierownictwa wniknęły też nazwiska dwóch dyrektorów odpowiedzialnych za finanse i logistykę.

W. Z. H. Piomir sp. z o.o.
NOWY ADRES: 83-110 Tczew, ul. Obr. Westerplatte 24 (vis-a-vis LOK-u) tel. (069) 31-20-66

HURT - DETAL

BOSCH

MELL

Valeo

elementy karoserii, reflektory, lampy, zderzaki, atrapy, chłodnice, wahacze, do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i samochodów japońskich. Dla sklepów, warsztatów atrakcyjne rabaty. Polecamy szeroki asortyment reperatury naprawczych, progi, nadkola.

HURTOWNIA OPON
oferuje współpracę wulkanizacjom, sklepom wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

Możliwość autoryzacji producentów

DEBICA MICHELIN PIRELLI DUNLOP Firestone KLEBER CEAT

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalańska 14 A, tel. (058) 52 07 69, tel./fax 52 06 29, tel. 52 06 11
Gdynia, ul. J. Wieniewskiego 32, tel. (058) 20 69 71, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23

YAMAHA PHU ZDANOWICZ Gdańsk ul. Kolorzewska 5/7 tel. 52 32 28; fax 52 06 57

sprzedaż - serwis
MOTOCYKLE (nowe i używane),
SKUTERY WODNE,
SILNIKI DO ŁÓDZI,
PONTONY,
GENERATORY PRĄDU,

komputerowa regulacja i synchronizacja gaźników

RATY

SUPER NOWOŚĆ SUPER AKUMULATOR

ZAP PIASTÓW
SPRZEDAŻ DETALICZNA

Vecter

24 MIESIĘCA GWARANCJI
PIERWSZE PRODUKOWANE W POLSCE
AKUMULATORY Z KRATAMI ZE STOPU OŁOWIOWO-WAPNIOWEGO
CAŁKOWICIE BEZOBSŁUGOWY
Po raz pierwszy w polskich akumulatorach wskaźnik naładowania.

PH „MAKRO” HURTOWNIA
Przedstawiciel na woj. gdańskie
czynna od 8,00 do 16,00,
tel. 0601 311 054, 0601 311 056
tel./fax 39-00-75, tel. kom. 090 50-93-95 Gdańsk-Orunia,
ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)

- Tczew, **SKLEP MOTORYZACYJNY**, ul. 1 Maja 31, tel. (069) 31-00-62 ● Tczew, „**CAROP**”, ul. Chelmońskiego 16, tel. (069) 31-13-01
- Starogard Gd., **ZAKŁAD ZAPATRZENIA ROLNICZEGO**, ul. Lubichowska 172, tel. (069) 16-289-54 ● Sztum, **SKLEP MOTORYZACYJNY** Mirosław Krupa, ul. Mickiewicza 1 ● Kartuszy, **AUTO MOTO CZĘŚCI**, ul. Kościelna 10c ● Kartuszy, **TJERA**, ul. Gdańska 28
- Kościerzyna, „**MASZ-ROL**”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 86-39-58 ● Kościerzyna **AUTOCENTRUM**, ul. Wejhera 16, tel. 86-33-61 ● Kwidzyn, **SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH**, ul. Toruńska ● Wejherowo, **Mot-Pol**, B. Cz. Kamiński, os. Chopina, tel. 72-10-10 ● Wejherowo, **SKLEP MOTORYZACYJNY**, ul. Gdańska 14, tel. 72-55-84
- Wądrówko, **ARTYKULY MOTORYZ.**, ul. Żytnia 25, tel. 741-484 ● Bytów, **Z.N.P.N. SKUP SPRZEDAŻ** L.Hering, ul. Tartaczna 7b, tel. 0693-36-93 ● STACJA PALIW Międzyzdroje 1, tel. (0531) 727 03 ● ZAKŁAD MECHANICZACJI POJAZDÓW I SPRZĘTU ROLNICZEGO Kosobudy k. Prus, tel. (0531) 831 00.
- **HELP-ROL** Somonino, ul. Siemienia 2, tel. (064) 13-87

JANBUO
OKNA, DRZWI PCV/PAL.
84-230 Rumia, ul. Dolna 23
tel. (0-58) 715-226

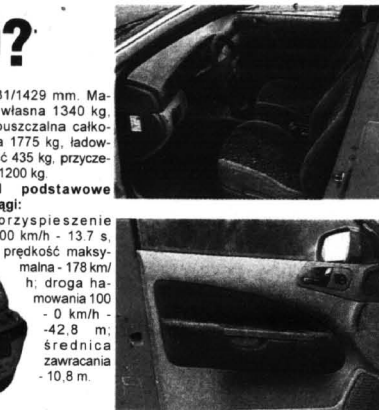
PRODUKCJA, MONTAŻ SERWIS

* **Salony firmowe:**
Gdynia, ul. Morska 101, tel. (058) 270-032
Gdańsk-Oliwa, ul. Abrahama 15 A, tel. 0602 389-153

* **Przedstawiciele regionalni:**
Elbląg, tel. (055) 34-35-27
Kwidzyn, tel./fax (055) 79-62-39
Koszalin, tel. (064) 41-00-48

Poszukujemy do współpracy:
- firmy: budowlane, handlowe, usługowe (montażowe)
- biura: pracownice projektowe (architektów)
- hurtownie materiałów budowlanych (składy budowlane)
- przedstawicieli handlowych (dealarów)

Spójrz prawdziwie w oczy: zobaczysz Janbuo!
...ich nowy produkt „EKO”
tzn. **E**nergoszczędne, **K**omfortowe, **O**dotłowe Okna!



TECHTRANS

WÓZKI
WIDOWE NOWE I UŻYWANE
PALETOWE NOWEJ GENERACJI
- RAMPY I WÓZKI MAGAZYNOWE
- KATERE TRANSPORTOWE DO WÓZKÓW
- DODATKOWE WYPUSZCZACZE - KATALIZATORY

NAPRAWA SERWIS SPRZEDAŻ

GENY FABRYCZNE LEASING RATY - LUKAS

Autoryzowany serwis i dealer firm:

KARCHER
MA Lupo
HONDA MASZYNY I URZĄDZENIA
STILL
TREND GLIWICE

PUPH TECHTRANS s.c.
82-300 Elbląg
ul. Piławska 1
tel./fax (055) 34-08-41 wew. 348
ul. Strażnicza 1
tel./fax (055) 32-89-48
tel./kom. 090 52-02-86

EUROCAR '86 TCZEWA, SADOWA MGR INŻ. MIROSLAW SZWEDA MECHANIKA POJAZDOWA
8.00-16.00, sob. 8.00-14.00, tel. 31 36 24 (TEREN BYLEGO „MALINOWA”)

- Naprawy główne i bieżące samochodów krajowych i zagranicznych
- Geometria zawieszenia z pomiarem nierówności osi
- Diagnostyka i regulacja silników gazkowych oraz diesla
- Diagnostyka i regulacja silników z wtryskiem paliwa
- Komputerowy pomiar składu spalin z wydrukiem danych
- Testowanie sprawności sondy lambda
- Mycie gaźników rewalacją metodą ultradźwiękową
- Pełen zakres pozostałych usług motoryzacyjnych
- Ekologiczna wymiana oleju
- Mycie gaźników i układów wtryskowych amerykańską metodą PROTEC bez demontażu
- Wymiana układów wydechowych BOSAL, wymiana amortyzatorów BOGE

Jesteśmy Autoryzowanym Partnerem niemieckiej firmy ARAL - producenta najwyższej światowej jakości olejów silnikowych. Zabezpieczamy oryginalne części do wykonywanych usług. Nie jesteśmy jedyni... ale Twój samochód na pewno przyjeżdży do Nas. Zapraszamy! Przyjeżdź! Zobacz! A być może zostaniesz stałym klientem? **Udzielamy gwarancji na wykonane usługi!**

Na wakacje?
Nowym Fordem!
ESCORT 1.6
teraz w niskiej cenie
+ rower górski GRATIS!

Ponadto OFERTA SPECJALNA
TRANSIT już od 46 990 zł*
Escort Van już od 33 000 zł*
Fiesta Courier już od 31 500 zł*

Ford Fota
 Autoryzowany Dealer: Gdynia, ul. Stryjska 24, tel. 29-77-55



Przeglądy rejestracyjne
 (także samochodów importowanych i "składowych")
Badanie amortyzatorów
Ustawianie geometrii kół
 (w każdym samochodzie - osobowo, dostawcze)

STACJA OBSŁUGI "FOTA" - Gdynia, Stryjska 24, tel. 222-449

BEZ DACHU, ZA TO Z KUFREM

Megane w wersji cabrio zostało tak pomyślane, że niewielka przestrzeń dla pasażerów na tylnych siedzeniach (którzy musieliby mieć jeszcze ze sobą złożony dach), po prostu zamieniono na bagażnik. Renault megane cabrio 1.6 e jest zatem dwuosobowym kabrioletem z rekordowym, jak na ten typ pojazdu, boksem na walizy i sprzęt turystyczny (no, bo coż innego wozić można autem bez dachu), o pojemności ponad 460 litrów.



Megane cabrio wiele przejęło z bliźniaczego coupe. Nie zaskakuje zatem na nowo ani wygodnymi fotelami, ani dobrym temperamentem, chyba że ceną. W Niemczech trzeba za to cacko na bezdeszczową pogodę zapłacić 35 tys. DEM.

W zamian jednak możemy mieć z ujeżdżania go niewątpliwą satysfakcję nie tylko ze względu na szpanerski wygląd. Auto przyspiesza do "setki" w 11 s, pojedzie z maksymalną prędkością 187 km/h, a paliwa zużyje przy tym nie więcej niż 8,5 litra na sto.

A oto bliższe dane techniczne:

Silnik benzynowy rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony z przodu poprzecznie. OHC. Dwa zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk

paliwa. Kat. Pojemność skokowa 1598 ccm. Moc maks. 66 kW (90 KM) przy 5000 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 137 Nm przy 4000 obr./min. Pięciobiegowa skrzynia biegów. Napęd na koła przednie. Niezależne zawieszenie kół przednich, wahacze poprzeczne, kolumny McPhersona, stabilizator, z tyłu osie zespolona, drążki, amortyzatory, stabilizator. Hamulce z przodu tarczowe wentylowane, z tyłu bębnowe. ABS. Opony 175/65 R 14 H. Poj. bagażnika 281 l. Poj. zbiornika 60 l. DI /szer./wys. 4015/1695/1340 mm.



406 NICZYM FERRARI

Sygnałzowaliśmy już pojawienie się na rynku peugeotota 406 coupe, uznanego przez międzynarodowe gremia fachowców za jeden z najpiękniejszych samochodów świata końca XX wieku. Nie jest on przeznaczony dla średniozamożnych, a raczej dla tych, którzy mogą przebić

emanują karoserie wychodzące spod ówków stylistów słynnego Pininfarina. Mimo pokaźnych rozmiarów (dł. 4,62, szer. 1,78 i wys. 1,35 m) coupe zachwyca wprost elegancją i dynamiką, niektórym kojarzącą się z nienagannymi liniami sportowego ferrari.

W Polsce samochód będzie do nabycia jesienią, ale już dziś



automatycznie obniżające się szyby w szerokości na 130 cm "wrotach" po obu stronach auta, a także specjalne, regulowane elektrycznie fotele typu recaro.

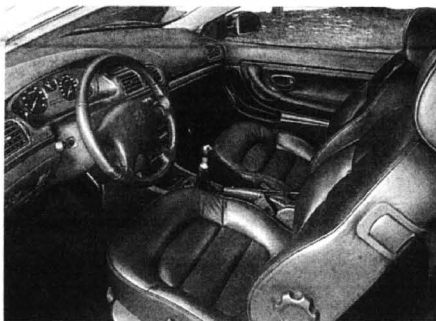
Coupe oferowane jest w dwóch wersjach silnikowych. Podstawową napędza 2-litrowa jednostka benzynowa z 16 zaworami, o mocy 135 KM, a bardziej wyrafinowaną - 3 litrowy silnik V6 o mocy 194 KM. Wybierać też można pomiędzy ręczną a automatyczną skrzynią biegów.

Coupe V6 wyposażony jest ponadto w zmienny wspomagany układ kierowniczy zależny od prędkości jazdy, airbag dla pasażera, czujnik deszczu, automatyczną klimatyzację, skórzaną tapicerkę, ogrzewane siedzenia, wycieraczki reflektorów, lusterka z pamięcią położenia, elektrycznie ustawiany fotel kierowcy z pamięcią położenia. Boczne poduszki powietrzne i otwierany dach znajdują

się w opcji każdej wersji.

A oto bliższe dane techniczne, kolejno coupe i coupe V6, z ręcznymi skrzyniami biegów:

Silnik benzynowy, 4 cylindrowy rzędowy, DOHC i benzynowy, 6-cylindrowy widlasty, DOHC. Pojemność 1998 ccm i 2946 ccm; Średnica x skok 86,0 x 86,0 mm i 87,0 x 82,6 mm; Stopień sprężania 11,0 i 10,5; Moc maks./przy obrotach 98



wśród najbardziej renomowanych marek najbardziej luksusowych limuzyn.

406 ma jednak nieodparty urok, jakim co pewien czas

zdradzamy bliższe szczegóły.

Pomimo tylko dwóch drzwi, zajęcie miejsc wewnątrz nie sprawia najmniejszej trudności. Zwłaszcza, że ułatwiają to



kW(135 KM)/5500 i 140 kW(194 KM)/5750. Maks. moment obr./ przy obr. 180 Nm/4200 i 267 Nm/4000. Masy własne 1342 kg i 1464 kg, Dopuszczalna masa całkowita 1706 kg i 1820 kg, Prędkość maks. 203 km/h i 235 km/h, Przysp. 0-100 km/h 10,5 s i 7,9 s.

Pasy zamiast platerów?

Spółka Universal prawdopodobnie sprzeda swoje udziały (75 proc.) w filii Warszawskiej Fabryki Platerów "Hefra" w Pułtusku. Nabywcą ma być Daewoo-FSO z Wyszkowa, które chce uruchomić tam produkcję pasów bezpieczeństwa i radiodzwonczak samochodowych. Sprzedaż "Hefry" nie oznacza rezygnacji z planów Uniwersalu uruchomienia montażu hyundaiów.

KTO MOŻE ZATRZYMAĆ

Jak stanowi Kodeks drogowy, umundurowani policjanci ze znajdującym się obok, oznakowanym radiowozem mają prawo zatrzymać kierowców na i poza terenem zabudowanym, bez względu na porę dnia. Natomiast funkcjonariusze nie umundurowani mogą zatrzymać pojazdy od zmierzchu do świtu tylko na obszarze zabudowanym.

W trakcie kontroli policjant uprawniony jest do sprawdzania dokumentów takich jak: prawo jazdy, świadectwo kwalifikacji, dowód rejestracyjny, a także ważność polisy OC. Policjant ma prawo zażądać od kierującego poddania się badaniu w celu ustalenia zawartości alkoholu we krwi lub podobnie działającego środka (leku lub narkotyku).

Gdy w trakcie kontroli drogowej okaże się, że nasz pojazd jest niesprawny technicznie i zagraża bezpieczeństwu ruchu

lub powoduje naruszenie wymagań ochrony środowiska, funkcjonariusz może uniemożliwić nam korzystanie z pojazdu.

Policjant uprawniony jest do używania radarów, analizatorów spalin oraz badania masy i prędkości pojazdu. Może usunąć i przemieszczać pojazdy pozostawione w miejscu, gdzie jest to zabronione lub w inny sposób zagrażające bezpieczeństwu ruchu. Funkcjonariusz ma prawo zablokować koła pojazdu pozostawionego w miejscu, gdzie jest to zabronione, nawet gdy nie utrudnia ruchu lub w inny sposób nie zagraża bezpieczeństwu.

Wobec przedstawicieli urzędów konsularnych i dyplomatycznych nie stosuje się w trakcie kontroli badania zawartości alkoholu we krwi, sprawdzania stanu technicznego pojazdu oraz zatrzymania dokumentów.

NISSAN

AUTO-GDAŃSK MICHNIEWICZ
AUTORYZOWANY DEALER

*** 3 LATA GWARANCJI**
*** ATRAKCYJNY PAKIET UBEZPIECZEŃ**
*** SPRZEDAŻ GOTÓWKOWA, RATALNA, LEASING**
*** PRZYJMujemy SAMOCHODY W ROZLICZENIU**

TWOJA JAZDA PRÓBNA

ZAPRASZAMY DO SALONU 6 DNI W TYGODNIU

SALON SPRZEDAŻY - GDAŃSK, UL. BAŻYŃSKIEGO 1 (obok hall OLIVIA), tel. 52-21-31; 52-20-91 www. 117, 156
SERWIS - SPRZEDAŻ CZĘŚCI - NAPRAWY POWYPADKOWE - GDAŃSK, UL. PIEKARNICZA 6, tel./fax 32-03-52, 090/50-27-24

MICRA
ALMERA
PRIMERA
 a także:
MAXIMA
TERRANO II
VANETTE CARGO

Placzące dzieci, pozostawione zamknięte w pokojach hotelowych; nastawione głośno radio i psy puszczone samopas na zatłoczonej plaży; grille dymiące na sąsiadów odpoczywających nieopodal nad brzegiem jeziora; turnieje piłki nożnej organizowane wśród rozłożonych leżaków i grajdoków innych wczasowiczów - to wciąż bardzo częste i tylko niektóre „atrakcje” wspólnego wypoczynku, choćby nad morzem czy w kaszubskich wsiach letniskowych.

Niestety, organizatorzy wypoczynku jakby wciąż nie zdawali sobie sprawy z faktu, że taki jeden turnus „atrakcją” może wiele osób, aby nie powiedzieć - większości osób na zawsze zniechęcić do powrotu w to samo miejsce za rok czy dwa. Tymczasem, z doświadczeń renowacyjnych bir podróży (opisanych w broszurach, jakimi dysponuje choćby gdański oddział Polskiej Izby Turystyki) wynika niezbicie, że interes na turystyce robi się wówczas, kiedy uda się zachęcić klientów do parokrotnego odwiedzenia tych samych obiektów, co zarazem jest gwarancją, że zostaną one bezterminowo popleczone krewnym i znajomym. Jest to zaś w tej branży - co dowodzą badania - najsukcesyjniejszą formą reklamy. Tak dobierały się i rozkwitały m.in.

dziesiątki miejscowości wczasowych na do niedawna rzadko odwiedzanych Wybrzeżu Ligińskiego (Włochy), w Hiszpanii i Tunizji.

Innymi słowy, aby i nasze, polskie centra wakacyjne stały się jeszcze bardziej atrakcyjne i konkurencyjne dla miejscowości zagranicznych, potrzebna jest wiedza organizatorów o sposobach kształtowania kultury wypoczynku, ale również - wyższa kultura na wszystkich. Na wczasach bowiem także obowiązuje demokratyczne savoir-vivre. Z wielkim znawstwem pisze o tym międzynarodowy mistrz bon tonu, wileński ambasador i wychowawca kilku pokoleń polskich dyplomatów - Edward Pietkiewicz. Jak, zatem - zdaniem ambasadora - obyczaże należałoby zachować kolejno, w pensjonacie, na wycieczce, w autokarze, na kempingu?

Zacznijmy od pensjonatu. Zdaniem Edwarda Pietkiewicza, miarą naszej grzeczności będzie tu przede wszystkim przestrzeganie wspólnego regulaminu, który określa czas posiłków. Na śniadanie, obiady i kolacje przychodzimy o oznaczonej godzinie, gdyż każde spóźnienie dezorganizuje pracę kuchni i obsługi kelnerskiej.

Gdy pierwszy raz wchodzimy do jadalni, zwykle kelnerka wskazuje nam miejsce przy stole, albo sami odnajdujemy stół, przy którym będziemy jeść. Następnie przedstawiamy się osobom, które tam siedzą i z którymi wypadnie nam przez jakiś czas wspólnie spożywać posiłki.

Rozmowa przy stole ma charakter ogólny. Gwarzymy o wrażeniach z pobytu, o historii miasta i okolicy, zabytkach historycznych, szlakach turystycznych, lokalach rozrywkowych itp. Poruszamy też tematy aktualne, o których pisze prasa, informuje radio i telewizja. Staramy się jednak nie podejmować tematów mogących wywołać różnicę zdań prowadzącą do sprzeczek. Nie powtarzamy rzeczy zasłyszanych, nie wymieniamy nazwisk, aby nie spowodować kłopotliwych sytuacji.

Wspólne posiłki zobowiązują do estetycznego spożywania potraw. Nieapetyczny sposób jedzenia może budzić odrazę, powodować złe samopoczucie, pozostawiając w pamięci nieprzyjemne wspomnienia. W czasie jedzenia nie manifestujemy swoich gustów kulinarnych, stąd też np. powiedzenie „ja kłopski nie jadłem” jest po prostu nieaktualne. Można się też spotkać z dezaprobatą, gdy pozostali uczestnicy właśnie je lubią.

Wspomnijmy jeszcze, że widelce i noże „mówią”. Gdy np. sięgamy po chleb lub przerywamy jedzenie, to widelce i noż odkładamy na talerz, krzyżując je w ten sposób, aby noż leżał zwrócony ostrzem w lewą stronę, a widelce nad nożem. Znaczy to, że jeszcze będziemy jeść. Po spożyciu dania noż i widelce kładziemy równolegle, jak powiadają Finowie „na godzinę piąta”. Tak ułożone sztuczne „mówią”, że już zakończyliśmy jedzenie i można zabrać talerz.

W czasie urlopu letniego trudno nie wyruszyć na jakąś wycieczkę, aby poznać piękno okolicy i zabytków. Wycieczki odbywają nas od monotoni leniwego wypoczynku, zapewniają ruch fizyczny tak bardzo potrzebny zdrowiu, dają możliwość oddychania świeżym powietrzem. Sprzyjają też nawiązaniu nowych znajomości, zacieśnieniu istniejących kontaktów.

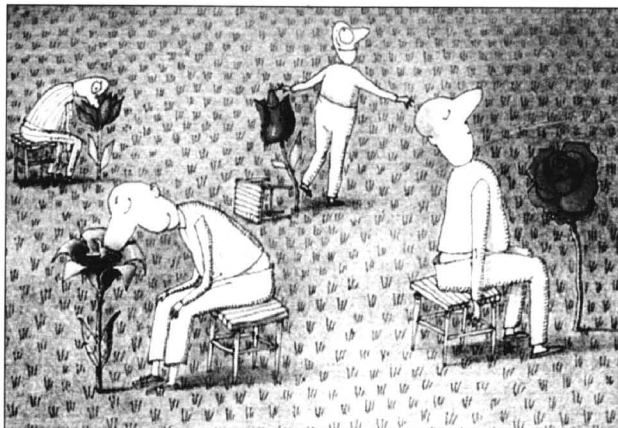
Uczestnicy wycieczki korzystają z dużej swobody, nie mogą

GRZECZNOŚĆ TO INTERES

jednak zapominać, że każdy z nich stanowi częstkę grupy i musi się podporządkować interesom całości. Każdy powinien przybyć na oznaczone miejsce o określonym czasie, nikt nie powinien naruszać ustalonego planu, który jest właśnie po to przygotowany, by wszyscy się do niego stosowali. A co myśleć o osobie, która zjawiła się na wyznaczonym miejscu po 40 minutach i na

karze często wytworza się przyjemna, bezpośrednia atmosfera. Mimo to jadący muszą przystąpić się do głośnych rozmów, śpiewania frywolnych piosenek. Ci, którzy czytają gazety, powinni naruszać ustalony plan, który jest właśnie po to przygotowany, by wszyscy się do niego stosowali. A co myśleć o osobie, która zjawiła się na wyznaczonym miejscu po 40 minutach i na

szleści liści, śpiew ptaków. Przebywając na kempingu, nie zapominamy, iż w nocy wypoczywamy. Śpedzanie nocy z butelką wina, przy akompaniementie niezbyt przyzwyczajonych piosenek i głośnych rozmów, zatruta spokoj sąsiadów. Krzykliwe zachowanie nie jest wyrazem radości, ale przejawem braku kultury osobistej. Kultura współzycia daje o so-



Rys. M. Paczkowski, Satyrykon

jednego spóźnialskiego musiałoby czekać aż 50 osób? Czy przeprosiła wszystkich za swój nieakt i usprawiedliwiła swoje spóźnienie? Nieprzezwyciężone punktualności, to wada z którą trzeba uporczywie walczyć, bo narusza godność innych ludzi i dezorganizuje ład społeczny.

Zdarzają się też wycieczkowi- cze, którzy zaraz po przybyciu na miejsce przeznaczenia oddzielają się od grupy, rezygnując z zaplanowanego programu. Nie jest to szczyt grzeczności, ale też nikomu nie można odmówić prawa do pobycia w samotności, zwłaszcza, jeżeli taki indywidualista powraca na czas do autokaru. Tyle że zazwyczaj są to powroty do stania „wskazującym”, a wówczas też najczęściej owi samotnicy stają się natrętni, niesympatyczni, nudni i grubiańscy. Z takich „boków”, warto zatem rezygnować, jeśli komuś zależy na zachowaniu twarzy do końca turnusu.

Zwłaszcza dłuższe podróże- wanie autokarem nie należy do najprzyjemniejszych, zatem pod- róż taka wymaga od pasażerów wzajemnej uprzejmości. W auto-

środku, a potem wzdłuż zgięcia dzielnicy na dwie części.

W autokarze są miejsca lepsze i gorsze. Lepsze są oczywiście te, które umożliwiają ogarnięcie widziokrajów. Wszyscy jednak uczestnicy wycieczki są równi, korzystają z tych samych praw. Miejsca lepsze nie mogą być dla nikogo rezerwowane, co najwyżej panowie mogą udostępnić je paniom i dzieciom. Ta zasada ma niezaprzeczalną zasadniczość wpływ na atmosferę w grupie przez cały turnus i w drodze powrotnej. Warto więc się do niej dostosować.

Na kempingu z kolei każdy turysta sam organizuje sobie życie, jednakże powinien pamiętać, że nie oznacza to, iż jest tam sam. Nie może naruszać spokoju i porządku.

Dość często nastawiamy głośno radia, magnetofony. Bywa, że sąsiedzi poproszą nas o przy- ciszenie, bywa też, że reagują według zasady: jak ty mnie, tak ja tobie. Korzystanie z radia i magnetofonów powinno być ograniczone do niezbędnego minimum, bo na kempingu muzyką są głosy przyrody: szum lasu,

bie znać nie tylko przez przestęgiem ciszy, zachowanie spokoju, uszanowanie innych turystów. Przejawia się także w obalności o porządek, wyrzucaniu śmieci do przeznaczonych na ten cel pojemników, ochronie zieleni, myciu pojazdów mechanicznych tylko tam, gdzie nie zanieczyszcza się środowiska. Przed opuszczeniem kempingu przejeżdżamy zamykamy przez nas teren i porządkujemy, by zostawić w takim stanie, w jakim chcielibyśmy go zostawić.

przegl. S.G.

CENTRUM LECZENIA NIEPŁODNOŚCI MAŁŻEŃSKIEJ KRIBAWIC
DR. H. MED. WALDEMAR KUCZYŃSKI
ul. WESZOLA 75, 10-200 Międzyzdroje, tel./fax (065) 44-13-78
godziny przyjęć 8.00-18.00 od poniedziałku do piątku, 9.00-13.00 soboty, niedziele, dni świąteczne

- pierwszy profesjonalny bank nasienia w Polsce (7 lat działalności)
- pełna i szybka diagnostyka niepłodności małżeńskiej
- bogate doświadczenie i możliwości stosowania najnowszych metod leczenia niepłodności małżeńskiej
- jedyna placówka zajmująca się leczeniem niepłodności u niepełnosprawnych

Zapewniamy całkowitą dyskrecję.
Gwarantujemy usługi o światowym standardzie.
Pracujemy 365 dni w roku 291897

zachodnia jakość za pół ceny

rema
FIRMA HANDLOWA

- wyposażenie sklepów i hurtowni
- regały jedno- i dwustronne, metalowe
- lamy, regały, bonety chłodnicze
- meble sklepowe
- klimatyzacja

TOWARY UŻYWANE Z ZAGRANICY

ul. Zielona 30, 83-200 Starogard Gdański (na terenie GS-u)
tel./fax (069) 162 26 37 wew. 25, (069) 162 39 35 wew. 25

MAGO s.c.

**ARTYKUŁY PAPIERNICZE
SZKOLNE, BIUROWE
MAGAZYNY FABRYCZNE**

* zeszyty * chusteczki * serwetki
* papier toaletowy * ręczniki * ściereczki
* serwetki gastronomiczne
SUPERCENY

PRZEDSTAWICIELSTWA FABRYCZNE

* ołówki * kredki * farby plakatowe
* gwasz * plastelina * modelina
* papiery ksero i pakowy

Realizujemy zaopatrzenie
biur, sklepów i hurtowni
własnym transportem

MAGAZYNY ORAZ SPRZEDAŻ
81-038 Gdynia, ul. Hutnicza 35
tel./fax (058) 23-26-17
tel. (058) 64-19-96 1045097

- Piszecie raz po raz o potrzebie dostosowania chodników, schodów, wejść do urzędów, sklepów i toalet, tak aby były dostępne dla osób niepełnosprawnych. To prawda, bo niepełnosprawni na to czekają. Jednakże chyba z jeszcze większym utęsknieniem wyczekują oni nieco częstszych niż tylko okazjonalne przejawów większego zainteresowania. Samotność bowiem jest największym nieszczęściem ludzi chorych i kalekich - uważa Teresa Amerska, opisując nam swoją sytuację.

Schody są różne

Pomimo moich dwudziestu lat wyglądam jak piętnastolatka. Choruję na padaczkę, utyłam. Byłam nieszczęśliwa i opuszczona. W szkole zawsze miałam trudności w nauce. Na domiar złego dzieci były okrutne wobec mnie. Śmiały się z mojego wyglądu i choroby. W domu trwały ciągle kłótnie i awantury, ojciec był alkohikiem, a mama nigdy nie miała czasu, aby się mną zaopeczkować. W rezultacie, wstyd mi się przyznać, szkoły nie ukończyłam. Po pewnym czasie rodzice się rozwiedli, odczułam wówczas znaczną ulgę. Nie musiałam już obawiać się ojca. Poza tym niewiele się zmieniło. Ulobienicą mamę jest moja młodsza siostra. Każdy jej kaprys jest natychmiast spełniany. Najbardziej odczuwałam to,

że wciąż byłam sama w domu. Ciągłe ataki nie pozwalają mi na samotne spacerować, a nikt nie miał czasu, aby spacerować ze mną. Siedziałam więc sama w czterech ścianach i obserwowałam przez okno, jak inni cieszyli się zyciem. Często zadawałam sobie pytanie: Dlaczego los mnie tak pokarał? Dlaczego nie mam przyjaciół? Mama pracując koło piętastoletka, ale zamiast wziąć mnie na spacer, woli iść z koleżankami na kawę. Mam tylko ją i siostrę, a obie się mnie zawsze wstydzą. Prosiłam mamę, aby zalaowała mi opiekę z PCK, lecz kategorycznie odmówiła. Twierdzi, że to niepotrzebne, a przy tym boi się kradzieży. Nasz telewizor popsuł się i od dłuż-

szego czasu stoi niesprawny. Kiedy mogłam oglądać program telewizyjny, czułam się nieco lepiej, zapomniałam o moim złym losie. Potem pozostało mi radio.

Tak płynął czas. Aż latem 1995 roku, wyglądając przez okno, zauważyłam ładną, miłą dziewczynę. Była to pierwsza osoba w moim życiu, która serdecznie się uśmiechnęła do mnie. Odwzajemniłam ten uśmiech z radością. Minęło kilka dni i dziewczyna pojawiła się ponownie. Stała pod oknem i powiedziała „cześć”. Spytała jak mam na imię i dlaczego nigdy nie wychodzę z domu. Poprosiłam ją, aby mnie odwiedziła, jeśli znajdzie czas, jakkolwiek nie ludziłam się, że istnieje to zbroi.

Po paru dniach ktoś cichutko zapukał. To była ona. Opo- wiedziałam jej o całym moim życiu. Była bardzo przejęta moją historią. Powiedziała, że od tej pory będzie moją przyjaciółką, jeśli się na to zgodzę. Jakże się miałam nie zgodzić. Rozplakałam się z radości.

Gdy wróciła mama, Ela od razu spytała czy mi pozwoli wyjść z nią na spacer. Wszystko to wydawało mi się snem. Nigdy nie zapamiętam tego dnia. W towarzystwie mojej przyjaciółki czułam się zupełnie bezpieczna. Od tej pory Ela poświęciła mi wiele czasu. Chodziła ze mną na spacer, do kina, uczyła mnie sprawniej czytać, liczyć, pisać. Sprawiła, że poczułam się wartościowym człowiekiem.

Uptęplny dwa lata, a ona była i jest nadal dla mnie przybraną siostrą, bez której teraz chyba nie mogłabym żyć. Nigdy się mnie nie wstydziła. Dzięki niej poznałam wielu innych przyjaciół. Czuję się teraz szczęśliwa. Wierzę, że żyć warto i że są na tym świecie dobrzy ludzie.

Teresa Amerska

Komputer w zakładach tekstylnych i sortowniach owoców

CYFROWE JABŁKO

Coraz częściej w maszynach sortujących stosuje się "inteligentne" czujniki rozpoznające barwę.

Jak wiadomo kolor jest jednym z ważniejszych sposobów odróżnienia produktów. Podstawowym narzędziem człowieka do doboru i oceny właściwego koloru jest oko ludzkie. Niestety odbiera ono kolory subiektywnie, dlatego firma Minolta zajmująca się m.in. produkcją aparatów fotograficznych i fotokopierek, opracowała metodę numerycznego określania barw.

Do produkcji wprowadzono całą gamę chromometrów i spektrofotometrów, które wykorzystując najnowsze technologie optoelektroniczne wyrażają badane kolory w postaci cyfrowej. Od tego już tylko mały krok do wykorzystania komputera. Minolta ma pięć różnych modeli chromometrów serii CR i CT oraz spektrometrów serii: CM-503, CM-508, CM-2000 i CM-3700.

Najmniejszy z chromometrów CR-300 pozwala na pomiar powierzchni o średnicy 8 mm. Jest bardzo przydatny w wielu dziedzinach, np. w przemyśle mięsnym, gumowym, tworzy sztucznych, poligrafii, włókienniczym i ceramicznym. Sprawdza się również np. przy ocenie

dojrzałości surowych produktów (jabłek, pomidorów itp.) w przemyśle spożywczym.

Drugi z modeli CR-321 kontroluje barwy na małych powierzchniach o średnicy 3 mm. Można go stosować np. w przemyśle malarskim przy kontroli malowanych powierzchni o małych wymiarach. Kolejne modele CR-331 i CR-331C dedykowane są dla przemysłu farbiarskiego, tekstylnego i tworzyw sztucznych.

Model CR-310 ma większą powierzchnię pomiaru - 25 mm średnicy. Umożliwia on strukturalną analizę materiałów i sprawdza się przy kontroli barw gotowych wyrobów np. w przemyśle tekstylnym i rolnictwie. Natomiast chromometr CT-310 pozwala na kontrolę koloru cieczo o różnej gęstości.

Wszystkie urządzenia serii CR-300 wyposażone są w procesor danych współpracujący z wbudowanym wyświetlaczem LCD i drukarką termiczną. Druga grupa urządzeń pomiarowych spektrofotometry. Przenośne modele CM-503 i CM-508 mają uniwersalne zastosowanie.

Wykorzystuje się je w każdej dziedzinie przemysłu, gdzie duże znaczenie odgrywa kolor. Najczęściej stosowany jest przy pomiarach zgodnych z normami ISO i DIN w przemyśle fotograficznym i poligraficznym. Oba urządzenia mają niewielkie wymiary i są wyposażone w wyświetlacz LCD umożliwiające natychmiastowy odczyt wyników oraz złącze RS-232C pozwalające na współpracę z komputerem. Wewnętrzna pamięć tych urządzeń pozwala zapamiętać 1350 do 2700 wyników pomiarów.

Modele CM-2002 i CM-2022 posiadają największe możliwości pomiarowe. CM-2002 stosowany jest głównie w przemyśle farbiarskim. Można go wykorzystywać również do badań dojrzałości owoców i roślin (np. czyszczenie nasion) a także w medycynie.

Model CM-2022 ze względu na małą średnicę badanej powierzchni jest stosowany w

przemysle farbiarskim przy precyzyjnej kontroli barwy małych powierzchni oraz w przemyśle poligraficznym do kontroli barwy drukowanych materiałów.

Wszystkie modele spektrofotometrów są wyposażone w karty pamięci o pojemności 128 KB. Mogą przechowywać standardowo do 1000 pomiarów lub 50 charakterystyk kolorów.

Urządzenia pomiarowe Minolty, mają zasilanie bateryjne. Wykorzystanie tych urządzeń zmniejsza liczbę reklamacji klientów dotyczących niezgodności otrzymanych wyrobów z zamówieniem. Są one również stosowane w ochronie środowiska przy badaniach czystości wody oraz kontroli ścieków i zanieczyszczeń przemysłowych.

Jak z tego widać oferta "mierników" kolorów jest pokazana, jednak na masową jej zastosowanie w naszym przemyśle (z przyczyn finansowych) będzie trzeba poczekać. (pol)

KOMPUTEROWY NOS

Ochrona danych komputerowych oraz poprawne działanie i niezawodność urządzeń elektronicznych zależy w dużym stopniu od parametrów środowiska, przede wszystkim temperatury i wilgotności powietrza. Przekraczanie dopuszczalnych norm w ramach których możliwe jest poprawne funkcjonowanie komputerów, serwerów czy innych urządzeń sieciowych, może doprowadzić do nieprawidłowości w ich pracy, a w rezultacie do pojawienia się błędów w przesyłanych danych lub ich bezpowrotną utratę (gdy sprzęt zostanie poważnie uszkodzony).

W pomieszczeniach gdzie ułożone są przewody sieciowe i pracują serwery konieczne jest stale kontrolowanie parametrów powietrza po to, by utrzymać warunki do bezawaryjnej pracy urządzeń. Do monitorowania temperatury i wilgotności można stosować specjalne urządzenie pn. Measure-UPS z oprogramowaniem PowerChute Plus.

Urządzenie ono zostało przez producenta (American Power Conversion) w cztery dodatkowe złącza do których można podłączyć zewnętrzne czujniki dymu, ognia, wody itp.

Measure-UPS nie tylko pomaga utrzymać odpowiednie warunki środowiska, ale także - w sytuacjach krytycznych np. w nocy pod nieobecność administratora sieci - może po otrzymaniu sygnału o pojawieniu się dymu lub podwyższeniu temperatury, wyłączyć zagrożony serwer. Nie dość na tym, program został tak opracowany, że poprzez telefon lub pager powiadamia właściciela sieci o wystąpieniu awarii.

Każda awaria może być poddana analizie dzięki temu, że program jest w stanie najpierw zapamiętać a potem odtworzyć "historię ognia". (r)

Sumienie pracoholików

Komputer jak narkotyk wciąga i uzależnia. Tymczasem lekarze ostrzegają przed promieniami, chorobami kręgosłupa, oczu ...

Firma Inspiration Technology biorąc to pod uwagę wypuściła na rynek program chroniący życie komputerowych maniaków - "Live Guard". Jego zadaniem jest przerwanie w odpowiednim momencie pracy przy klawiaturze. Rezydujący w pamięci komputera program - zgodnie z życzeniem użytkownika - proponuje relaks. Monitoruje aktywność klawiatury po to, by w określonym momencie zablokować ją. Wówczas wyświetla na ekranie

komunikat zapowiadający 15-minutową siestę.

"Live Guard" jest jak sumienie pracoholików, przypomina o wypoczynku nawet w najmniej pożądanych momentach. Na szczęście można go klawiszem ESC wyłączyć.

Program zajmuje aż 45 kB pamięci RAM. Posiada też dodatkowe opcje w której opisanych jest kilka technik relaksu przy komputerze.

(r)



OFERUJEMY:

ZESTAWY KOMPUTEROWE
MONTAŻ I INSTALACJE SIECI
DRUKARKI AKCESORIA

GWARANTUJEMY NAJWYŻSZĄ JAKOŚĆ PODZESPÓŁÓW
ZESTAWY OBJĘTE SĄ MINIMUM DWULETNIA GWARANCJĄ

80-264 GDAŃSK WRZESZCZ
ul. DMOWSKIEGO 10
tel./fax (058) 41-76-43

ARKAN

Komputery, Akcesoria, Serwis

Drukarki	EPSON	Canon	
Igłowe		Atramentowe	
LX-300 NL	492,00	BJ-30	480,00
LX-1050	1320,00	BJC-200	481,00
FX-870	1272,00	BJC-4650 P, Mac	1260,00
FX-1170	1369,00	BJ-300	1560,00
FX-2170	2355,00	BJ-300	1560,00
LQ-300 NLS/P	820,00	BJC-70	730,00
LQ-570A	1211,00	BJC-400	1250,00
LQ-2070	1760,00	BJC-360	4260,00
		BJC-4100	990,00
		OKI	
		Igłowe	
Stylex 200	526,00	ML-320	1036,00
Stylex 1500	2770,00	ML-321	1279,00
Stylex Color 200	850,00	ML-820	1402,00
Stylex Color 500	969,00	ML-821	1540,00
Stylex Color PRO	1429,00	Ledowe	
Stylex Color PRO XL	1343,00	Ohigoce AW	886,00
SO-870	2547,00	OL-800c	1410,00
SO-1170	3424,00	OL-810c	1749,00

Ceny detaliczne bez podatku VAT (22%).

Hurt - Detail
Gdańsk-Oliwa, ul. Grunwaldzka 569
tel/fax: 52-12-16, serwis: 54-18-21
Zapraszamy: Pn.-Pt. 8.00-18.00
Sb. 10.00-15.00

W imieniu własnym

"I co? Negocjacje ustają jak ręką odjął z dniem pierwszego deszczu".

Mój znajomy produkuje agregaty prądowe. Niezwykle sprawne instalacje montowane na samochodach, w kontenerach lub w pomieszczeniach. Jak sobie klient życzy. W zeszłym roku była susza. Przedstawiciel rządu negocjowali z nim dostawę większej ilości agregatów, aby zasilac nimi pompy ssące wody z głębin, a następnie zraszające nią uprawy. Jak się to skończyło - zacytowałem wyżej.

Jak Państwo sądzą? Czy te agregaty nie przydałyby się teraz podczas powodzi? Tym razem wody jest nadmiar a nie niedobór, ale niewątpliwie trzeba ją znowu przepompowywać. O tym że prąd jest niezbędny do dziesiątków innych zastoso-

wań a sieci energetyczne porwała powódź - nie wspominał.

Nie wiem, czy wspomniany znajomy negocjuje właśnie dostawę tych agregatów. Ale jeśli negocjuje, i jeśli znowu negocjacje zakończą się z chwilą opadnięcia wody - to znaczy, że nie jesteśmy zdolni do konsekwentnego i przemyślanego działania. Po zostaniu nam wyłączanie ufać w opiekę Najświętszej Pani.

Pisałem już o tym tydzień temu. Nie jesteśmy, jako państwo, przygotowani do stawienia czoła katastrofom. Dlaczego tak jest? Ano dlatego, że latami całymi lekceważyliśmy konsekwentnie potrzebę odpowiedniego przygotowania się na takie przypadki. Wina za to ponosi "polska klasa polityczna", że pozwolił sobie tak to określić. Obecny rząd jest

Czy jesteśmy mądrzy, czy głupi?

winiem niezdolności reakcji na katastrofę. Ale i poprzednie rządy nie są bez winy. Bowiem zabrakło wyobraźni i woli właściwego przeorganizowania systemu przeciwdziałania zagrożeniom ze strony szalejących żywiołów czy zawodzącej techniki.

Po pierwsze jeśli się miało oskarżenia, należy w pierwszym rzędzie spojrzeć w swoją stronę. Czy aby sam rzeczywiście jestem bez winy? Może należy w pierwszym rzędzie odpowiednio przygotować się we własne piersi? Moja wina polega na tym, że będąc szefem Biura Bezpieczeństwa Narodowego, nie potrafiłem przekonać prezydenta

Waleśdy do konieczności pilnego zajęcia się utworzeniem krajowego systemu ratowniczego. Jako minister stanu nie potrafiłem przekonać prezydenta, że archaiczny - z piekła rodem - podział Polski na karłowate województwa nie daje żadnych szans sensownego rządzenia państwem. Nie daje szans wykorzystania siły samorządności i oddziaływania centrum władzy od spraw, które z powodzeniem i znacznie lepiej można załatwić "w terenie". Byłoby tylko się nie wtrącać i pozostawić godną część poddańców tam skąd pochodzą. Wówczas był najwyższy czas

aby pilnie się tymi sprawami zająć, a Waleśda na początku swojej prezydentury miał taką władzę, że mógł wymusić właściwe decyzje. Tak się nie stało i przez wszystkie te lata zmieniających się prezydentów i rządów nie zrobiliśmy tego. Nie zrobiliśmy tego mimo oczywistości doświadczeń kilku co najmniej tragicznych zdarzeń, jakich nam los nie oszczędził. Czy dramatu obecnych powodzi wystarczy, aby wreszcie uczynić Rzeczpospolitą gotową do stawienia czoła żywiołom? Przysyłam i nieznanym. Ale mogącym się zdarzyć. Jak ta powódź.

Na swój własny użytek określiam minimum, które pozwoli mi uznać, że potrafiłbym choćby po szkodzie być mądrym. Po pierwsze w Polsce ma być dwanaście województw samorządowych z dalszym podziałem na samorządowe powiaty i gminy. Wszystko, co nie musi być "rządzone" w Warszawie ma być kompetencją

samorządów. Wszystkie podatki, które nie muszą być odprowadzane do Warszawy - pozostają do dyspozycji samorządów. Po drugie skończyć wreszcie z fikcją obrony cywilnej. Natomiast rozszerzyć kompetencje straży pożarnej. Czy tego chcemy, czy nie, ale tylko straż ma codzienną praktykę w walce z żywiołami i musi stać się oczywiste, że nie trzeba żadnych sztabów organizować kiedy już się dzieje. Po prostu straż pracuje nieprzerwanie, bo nieprzerwanie jest potrzebna, choć w zmiennej skali i zakresie. I co najważniejsze - nie trzeba się ogłuszać jeden na drugiego. Kto co ma robić? Osrodek koordynacji musi być jeden i musi to być oczywiste, że to straż właśnie.

Jeśli tak nie stanie - to znaczy, że śmy... i przede wszystkim i po szkodzie głupi".

Jackek Merkel



otacza się garniowaniem z atlasu i koronek. Przy niej odbywa się czesanie. Na niej więc znajdować się ma wszystko, co służy do włosów. Pudełeczko ze szpilem, duże pudełko do grzebieni i szczotek. Tu też znajdują się delikatne wody pachnące, olejki lub pomady, pudełeczka do pudru, do puszki, nesesery z narzędziami do rąk i paznokci itp. Ta toaletka powinna być zaopatrzona w lichterze po obu stronach, mocno na-

skimi próżności, a trochę z podświadomej tęsknoty do czasów, w których wcale nie śmiesznymi były takie wskazania jak to „Troszcz się o swoją piękność, abys była rozkoszą dla oczu i serca tego, który jest podporą twą zachwycającej słabości i którego antenaci spoza grobów patrzą na ciebie jako na matkę swoich prawnuków i praszczurów. Obowiązkiem Twoim jest podobać się i zachwycać, bo jesteś ideałem w ciężkim życiu



Nlegdys, w moznich domach urządzano gabinety toaletowe, w których ówczesne panie, kobiety i damy, zbroili się do walk próżności lub staczały bój o szczęście broniąc swej piękności przed atakami czasu i trudów życia (Baronowa Staffe Piękności i zdrowie, nakładem Gebethnera i Wolffa, rok 1903). Baronowa Staffe tak dalej wypowiadała się na temat „przyrządów niezbędnych” w wyposażeniu takiego gabinetu.

W gabinecie toaletowym powinny być koniecznie umywalnie i toaleta w jednym stylu. Umieszcza się je naprzeciw siebie. Umywalnia służy do różniczniejszych obmywań. Stoi na niej dzbanek i miednica porcelanowa lub srebrna.

Umywalnia jest przykryta, tak samo jak ściany gabinetu. Ponad nią mieści się półeczka, na której ustawiane są flakony z wodą kolońską, octami, kroplami, eliksirami



szklanką służącą do płukania zębów itp. Po bokach miednicy mydelniczka lub pudełko do mycia, do szczoteczki etc. Toaletę z lustrem ruchomym

TOALETKI

przód wysuwać się „dające”.

Gabinet toaletowy mógł też być o wiele skromniejszy. Jak pisała popularna sto lat temu anonimowa autorka „Praktycznych rad, wskazówek i przepisów dla kobiet”.

„Można z tego miejsca usunąć wszelki zbyszek, lecz kobieta posiadająca dobry gust zawsze potrafi zrobić z niego małe, ładniutkie, pełne elegancji sanktuarium swoje”.
I oto dziś, trochę z dam-

męzczyzny i nie schodzą z piedestału, na jakim on się postawił”.

Tu i ówdzie, nieśmiało, w nasze już większe, ale i skromne „M” wkraczają toaletki. Te stare, odziedziczone lub nabyte, nowsze podstylizowane na dawne i te najciekawsze - aranżowane własnym pomysłem z kilku pozornie kłócących się elementów (jak ta, bardzo malownicza, a powstała z XIX-wiecznej pedalowej maszyny do szycia nakrytej starą chustą turecką i lustrzanej nastawki). Posiadaczkom mieszkań maciupich i raczej nowocześniejszych polecamy - jako wzór do skopiowania - tealetkę dosłownie przenośną, z którą wędrować możemy z pokoju do kuchni, spod lampy do okna, aby poprawić urodę.



WE WŁASNYCH RĘKACH

Właściwie trudno powiedzieć, czy jest to lepsza wiadomość dla rodzin planujących zakup lub budowę domu czy mieszkania, czy też dla... banków, do których - wcześniej czy później - przychodzi się po pożyczkę na realizację marzeń. Oto bowiem coraz więcej banków (już ponad 20) wprowadza do swojej oferty kredyty mieszkaniowe, co jest podobno na całym świecie zapowiedzią lepszych czasów dla budownictwa mieszkaniowego.

Zdaniem specjalistów Związku Banków Polskich, ta korzystna sytuacja wytworzą się w dużej mierze dzięki zmianie nastawienia przyszłych właścicieli mieszkań co do sposobu pozyskiwania własnego dachu nad głową. Nie czeka się już na mannę z nieba czy pisane na przysłowiowej wilczej skórze obietnice pomocy państwa i bierze się te sprawy we własne ręce. Inwestycje stają się zatem coraz lepiej skalkulowane, a w tej sytuacji także banki decydują się na ponoszenie większego ryzyka.

Rosnąca zażyłość społeczeństwa oraz subwencje państwowe (np. w postaci ulg podatkowych dla inwestorów) nie znajdują prostego przełożenia na ilość powstających mieszkań - mówi Mariusz Zygierewicz, specjalista Związku Banków Polskich - W otoczeniu gospodarczym budownictwa piętrzą się przeszkody niezależne od inwestorów i banków. Na poziomie gmin, najważniejszym hamulcem są kłopoty z odpowiednim zakwaterowaniem gruntów pod budowę i uzyskaniem niezbędnych zezwoleń. Trudnie jest również uzyskać zgody na podłączenie do sieci wodno-kanalizacyjnej i energetycznej, ponieważ inwestor musi zwykle przyjmować warunki monopolistów, np. lokalnego zakładu energetycznego. Tego typu problemy wydłużające czas budowy i podnoszące jej koszty pojawiają się wszędzie tam, gdzie ciągle jeszcze nie działają mechanizmy rynkowe.

Kredyty na cele mieszkaniowe udzielane są na wiele lat. Tymczasem większość pieniędzy w bankach pochodzi z lokat krótkoterminowych. W tej sytuacji kredytodawcy dysponują ograniczoną ilość

ści środków, które można udostępnić w formie tego typu pożyczek. Przekroczenie pewnego poziomu groziłoby bankom utratą płynności finansowej.

Metoda pozyskania przez nie długoterminowych pieniędzy mogłaby być emisją obligacji. Niestety, przepisy zmuszające do odprowadzania nie oprocentowanych rezerw obowiązkowych od środków pozyskanych w ten sposób sprawiają, że emisja obligacji jest na razie nieopłacalna dla banków. Szansa na zmianę tej sytuacji jest opracowywana właśnie ustawa o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego. Szczególnie ważnym źródłem długoterminowych pieniędzy mogą być kasy mieszkaniowe.

Zdaniem Zygierewicza popularyzacja kredytów mieszkaniowych nie sprzyja też podnoszenie przez NBP stóp rezerw obowiązkowych. Banki zmuszone do zamrażania z tego tytułu coraz większych środków, aby zarobić na udzielanych kredytach, podnoszą ich oprocentowanie. Tymczasem klient dowiadując się o spadku inflacji, postrzega wzrost oprocentowania jako próbę wykorzystywania go przez kredytodawcę.

Ryzyko ponoszone przez banki przy okazji udzielania kredytów mieszkaniowych zwiększa również to, że Skarb Państwa ma zawsze pierwszeństwo w dochodzeniu swych roszczeń. Jeśli klient, który zaciągnął kredyt przestaje go spłacać, a jednocześnie zalega z opłatami (np. z tytułu składek ZUS), to państwo zawsze jako pierwsze ma dostęp do hipoteki nieruchomości stanowiącej zastaw wspomnianego kredytu. Efektem tego jest brak całkowitej pewności ze strony banków, że będą mogły odzyskać swoje pieniądze, zajmując nieruchomości niesolidnego dłużnika. To z kolei zwiększa ostrożność wobec potencjalnych kredytobiorców.

Mimo wymienionych trudności w rozwoju rynku kredytów mieszkaniowych, zdaniem Mariusza Zygierewicza, staną się one niedużo dla banków poważnym źródłem dochodów. Trudno jednoznacznie określić, kiedy to nastąpi. Według niektórych kredytobiorców boom już się zaczyna, inni twierdzą, że trzeba na niego poczekać jeszcze kilkanaście miesięcy, a nawet kilka lat. **W.K.**

Obiecane informacje o zwalczaniu wilgoci - za tydzień

Classic
markowy Convector za 1/2 ceny w sieci placówek Convector

convector
FIRMA ROKU '96

W NASZEJ OFERCIE RÓWNIEŻ
GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA

- wodne - (system ogrzewania z kotłem gazowym, olejowym lub elektrycznym)
- elektryczne - (system ogrzewania o najniższym koszcie inwestycyjnym - bez rur)
- wodno-elektryczne - (najlepsze w okresach przejściowych - późna jesień, wczesna wiosna - gdy nie ma konieczności uruchamiania całego systemu)

oraz pozostałe elementy c.o. m.in. rury miedziane, złączki SANHA, zawory DANFOSS i HERZ, kotły BERETTA i VAILLANT.

Zapewniamy bezpłatne doradztwo, kompleksowy montaż instalacji grzewczej.

Filia handlowa: GDYNIA-ORKŁOWO ul. Inżynierska 111 tel. 058 24 81 44, fax 57 65 82.
Uwaga od 15 lipca nowy adres GDANSK ul. Ułcinowska 52, tel. 43 50 60, 43 44 11 w. 39, 42 77 22.
Dystrybutorzy: Bytów KLUK ul. Wolności 41 tel. 34 84; Chojnice SIM ul. Majejki 4 tel. 72 780; Elbląg ATEL ul. Słoneczna 2a tel. 33 49 60; Gdańsk GRALANTA ul. Sadowa 9 tel. 31 61 13; POLNORD ul. Na Piaskach 10 tel. 31 62 31; R.SIMONETTI ul. Kosciuszki 8 tel. 41 01 33; Kartuzy S. KOSZAŁKA ul. Bielnińskiego 1 tel. 81 40 35; Kwidzyn B. OSTROWSKA ul. Wębrzaska 2; Malbork M. BRZODOWSKA ul. Saperów 17a tel. 72 83 86; Puckowe SKWIERCZYSTAL ul. Św. Agny 20 tel. 79 84 21; Pucko ECO-COMPLEX ul. Topolowa 2 tel. 78 31 79; Słupsk EKOLUX ul. Szczecińska 17a tel. 43 30 97; Starogard Gdański STELLA ul. Hallera 15 tel. 16 220 85; Toruń ZIBKOR F.R. ul. Pozańska 11 tel. 54 83 04; GAZ-KOMFORT ul. Bat. Chłopskich 9 tel. 44 41 44.
Węgrowo POWER ul. Pucka 20 tel. 72 68 04; Władysławo INSTALCO ul. Róży Wiatrow 27 tel. 74 09 15.

szoo Kompleksowe wyposażenie sklepów, biur gastronomicznych, aptek, hoteli

Gdańsk, ul. Słowackiego 3, tel. 41-55-41
tel./fax 48-35-35, 48-32-74
81-754 SOPOT, ul. Grunwaldzka 38a tel. 51-04-07

IGLO TECH CHŁODNICTWO, BUDOWA KOMÓR CHŁODNICZYCH, KLIMATYZACJA, SPRZĘT ELEKTRYCZNY, DESTYLACJA, PROJEKTY, MONTAŻ

Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 1 tel/fax (055) 79-33-43, (055) 79-63-03
Filia
Gdańsk, ul. Dąbrowszczaków 9, tel/fax (058) 53-75-47
Gruździec, ul. Gen. Bema 39, tel/fax (051) 234-46
Toruń, ul. szosa Chełmińska 27, tel/fax (056) 211-04.

- PRODUKCJA NIETYPOWYCH MEBLI
- PROJEKTOWANIE I ARANŻACJA WNIĘTRZ
- KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I BIUR
- DUŻY WYBÓR KRZESŁ

Elbląg, tel./fax (055) 33-61-33
Gruździec, tel./fax (051) 23-531

MOŻEMY DOPASOWAĆ SIĘ DO KAŻDEGO WNIĘTRZA

UWAGA NOWOŚĆ !!!
* KUCHNIE WŁOSKIE
* GARDEROBY

TYLKO SŁOŃ PODA CI DŁOŃ

ALKO International

Sprzedaz konstrukcji i profili aluminiowych Akcesoriów

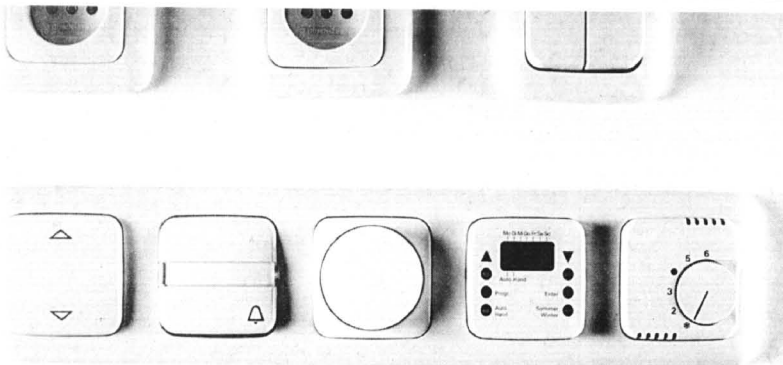
Uwaga! Nowość!!!

Po raz pierwszy w Polsce dla rzemieślników. Zestawy montażowe do produkcji okien i drzwi bez parku maszynowego. Najniższe ceny w kraju. Poszukujemy regionalnych dystrybutorów.

Przedstawiciel renomowanej firmy włoskiej

Gdańsk, ul. Beniowskiego
Targi Gdańskie
all.co
Stała wystawa pawilon 103, tel. (058) 549-199

BUDOWNICTWO • WNIĘTRZA • OGRODY • BUDOWNICTWO



PSTRYCZKI

W sklepach jest bardzo duży wybór osprzętu elektroinstalacyjnego. Szeroki przegląd osprzętu podtytnkowego i natynkowego wraz ze zdjęciami został opublikowany w lipcowym numerze miesięcznika CZTERY KĄTY.

WYŁĄCZNIKI

Mozna je montować na dowolnej wysokości, pojedynczo lub po kilka obok siebie. Jeżeli kupimy wyłącznik podświetlany - z diodą zainstalowaną w obudowie - odnajdziemy go na ścianie nawet w zupełnie ciemnym pomieszczeniu.

● Wyłączniki pojedyncze służą do włączania i wyłączania jednego źródła światła (maksymalnie sześć żarówek o mocy 100 W każda). Do wyłączników

pojedynczych należą tzw. schodowe, instalowane parami, w dwóch punktach pomieszczenia. Jednym włączamy, a drugim wyłączamy to samo źródło światła (umożliwiają zagonięcie światła np. po wejściu na schody).

● Wyłączniki podwójne i potrójne, czyli dwu- i trójklawiszowe służą do włączania i wyłączania kilku źródeł światła. Przełączając wszystkie klawisze zapalamy wszystkie żarówki. Jeśli przełączymy jeden klawisz, zapali się tylko część żarówek np. w zyrandolu. Przy odpowiedniej instalacji jeden wyłącznik może obsługiwać dwa lub trzy oddzielne punkty świetlne, np. zyrandol i kinkiety.

● Ściemniacze służą i do włączania światła, i do regulacji jego

nateżenia. Ściemniacze przycisikowe działają pod wpływem dotyku. Obrótowe mają pokrętkę. Bywają także ściemniacze reagujące na podczerwień, które obsługuje się pilotem.

GNAZDKA

● Do zwykłego gniazdka zasilającego podłącza się odbiorniki prądu (za pomocą kabla zakończony wtyczką).

● Do gniazdka ze specjalnymi przesłonami otworów nie można włożyć nic poza wtyczką. Chroni to dzieci przed porażeniem prądem.

● Gniazdka z uziemieniem zabezpieczają przed porażeniem w razie tzw. przebicia prądu, jeśli dotkniemy np. obudowy pralki, stojąc na kamiennej podłodze (przewodzącej prąd), nie ulegniemy porażeniu. Ze względu na własne bezpieczeństwo wtyczkę przeznaczoną

do gniazda z uziemieniem należy wkładać zawsze do takiego właśnie gniazdka. Są dwa rodzaje gniazdek z uziemieniem - z bolcem i tzw. schuko (w urządzeniach importowanych). Sprzęt elektryczny sprzedawany w sklepach ma wtyczki dostosowane do obu rodzajów gniazdek.

● Gniazdka specjalistyczne służą do podłączenia telefonu, anten do odbiorników radiowych i telewizyjnych oraz głośników. Zakładając instalację elektryczną w domu, powinniśmy rozplanować nie tylko zwykłe kontakty, ale również miejsca podłączenia telefonu, sprzętu RTV, głośników i doprowadzić tam przewody (warto je schować pod tylnikiem). Dzięki temu unikniemy plątający kabli - np. głośniki do odtwarzacza, radia czy telewizora podłączymy bezpośrednio do gniazdek w ścianie, a muzyki odtwarzanej

na jednym sprzęcie będziemy mogli słuchać w kilku pomieszczeniach. Jeżeli gniazdzka rozmieścimy w różnych miejscach mieszkania, bez problemów podłączymy sprzęt do przebiegowaniu czy zmianie wystroju wnętrza.

instaluje się regulatory temperatury powietrza, które podłączone do instalacji grzewczej utrzymują żadaną temperaturę w mieszkaniu. Popularne są również minutniki, odcinające o określonej godzinie dopływ prądu, np. do grzejnika elektrycznego, oświetlenia na zewnątrz itp.

PROGRAMATORY I ZESTAWY

● Programatory. Nowoczesne programatory elektroniczne pozwalają na automatyczne sterowanie oświetleniem, żaluzjami, sprzętem RTV. Możemy zaprogramować np. w cyklu tygodniowym otwieranie i zamykanie żaluzji, markiz, włączanie i wyłączanie radia, zapalenie i gaszenie lamp (szczególnie przydatne podczas dłuższej nieobecności w domu - wprowadza w błąd złodziei).

● Zestawy. Producenci proponują tzw. ramki wielokrotne, w których montuje się od 2 do 5 gniazd i wyłączników. W jednej ramce mogą być razem gniazda, wyłączniki i programatory.

Na zdjęciu: przykładowy duży zestaw: wyłącznik do otwierania i zamykania żaluzji, dzwonek, wyłącznik ze ściemniaczem obrotowym, programator i termostat /firma ABB/.

**83-000 Pruszcz Gdański
ul. Grunwaldzka 64
tel./fax 82-37-31**

**STOLARKA
ALUMINIOWA**
okna, drzwi,
witriny sklepowe,
ścianki działowe

pomiary, wykonanie, montaż

Zakład Hydrauliczny
WOD-BUD

83-110 Tczew,
ul. Reymonta 36a
tel. (069) 31-11-85
0602-370-916

**INSTALACJE MIEDZIANE
SYSTEMY OGRZEWANIA**

SPRZEDAŻ GRZEJNIKÓW PURMO (De'Longhi)

**KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH
VAILLANT I VISSMANN - CENY IMPORTERA ■ ZBIORNIKI NA PALIWO
■ KOMINY ■ AUTOMATYKA ■ INSTALACJE CO I WODNE
KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO**

*Sprzedaż
rafinat!*

KOTŁOWNIE
VISSMANN VAILLANT
WODNE • PAROWE • OLEJOWO-GAZOWE - 17 - 2 500 kW

- Projektowanie i wykonawstwo, serwis (gwarancyjny i pogwarancyjny)
- Instalacje MIEDZIANE i z polistyrenu REHAU i ALPHACAN
- Ogrzewanie grzejnikowe, podłogowe i mieszane
- Przymiome oczyszczalnie ścieków

Electro - Cal - Nowoczesne Systemy Grzewcze
Tczew, ul. Gdańska 32, tel./fax (069) 31-66-70

ELEKTRYCZNE OGRZEWACZE WODY

INNER **KOSPEL** **Electrolux** **AEG** **FORMASTER** **DAFI**

KOTŁY CENTRALNEGO OGRZEWANIA

Beretta **KOSPEL** **ELTERM**

De Dietrich

GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA

brugman **Electrolux** **LEGH**

Ceny producenta - rabaty hurtowe dla instalatorów i sklepów

* GDYNIA
ul. Legionów 165
tel./fax (058) 22-15-46

* STRASZYN
ul. Starogardzka 44
tel./fax (058) 82-01-79

PPU „POLBET” s.c.
w Skarszewach, ul. Drogowców 7, tel. 188 22 61

oferuje:

- płyty dachowe korytkowe
- nadproża
- kręgi i nakrywy żelbetowe
- płyty chodnikowe, krawężniki
- płyty drogowe - płyty JOMB

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI
proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy

HiCoramitec®

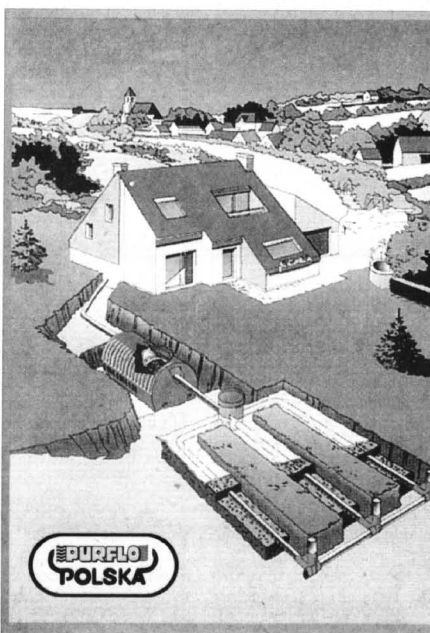
- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * błaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr.od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13
tel. 0-58/39-09-01, 39-41-81

*Jakość doskonała
cena bardzo atrakcyjna!*

pełna gama kolorów

Studio Rustika



- PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW OD 2 DO 200 MIESZKAŃCÓW
- OSIEDLWOCY OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
- SEPARATORY WĘGLOWODORÓW
- SEPARATORY TŁUSZCZU
- ZBIORNIKI NA OLEJ OPALOWY

EURFLO POLSKA

- Wykonywanie konstrukcji stalowych
- Budowa hal przemysłowych
- Usługi remontowo-budowlane

KONSTAL ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY
KONSTAL s.c.
NIP 593-030-20-67
83-110 TCZEW
TCZEWSKIE ŁĄKI, ul. Poprzeczna 1
TEL./FAX (069) 31-38-22
tel. kom. 090 537 891

**PARKIET
DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEINY SOSNOWE
I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWĄ I DĘBOWĄ
OFERUJE**

**PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEMYSŁU DRZEWNEGO
„FORNITEX” Sp. z o.o.
ul. Tartaczna 1
84-200 WEJHEROWO**

tel. 0-58/ 72-13-60 do 62
fax 0-58/ 72-13-61

KONKURENCYJNE CENY, BONIFIKATY

**Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
„EMIL” s.c.**

83-200 Starogard Gd., ul. Świętojańska 37
tel./fax (069) 162-47-02



Produkcja okien i drzwi balkonowych z PCV o podwyższonej izolacyjności cieplnej w systemie Panorama, Kömmerling

Produkcja rolet antywłamaniowych energooszczędnych z PCV i aluminium

Hurtowa sprzedaż elementów do produkcji rolet z PCV i ALU.

**APARATURA
KONTROLNO-POMIAROWA
AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA
PRODUKCJI POLSKIEJ**

ATA-TECH s.c.



manometry
- K.F.M. Włocławek

termometry
- K.F.M. Włocławek

zawory regulacyjne
- POLNA Przemysł

rejestratory
- KFAP, LUMEL

przetworniki
- KFAP, Falenica

wodomierze
- METRON, POWOGAZ

ciepłomierze
- METRON, POWOGAZ

przełączniki, styczniki

repol s.a.

złącza, listwy
- POKOJ Łódź

końcówki kablowe
- Olsztyn

oznaczniki
- POKOJ Łódź

lampki, przyciski
- PROMET Sosnowiec

przełączniki
- PROMET Sosnowiec

ZADZWON, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

**SOPOT, ul. 3 Maja 6A (od podwórka)
tel./fax (058) 51-54-32,
tel. (058) 50-38-41**

PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIOWE

MORS

HURTOWNIA KABLI I OSPRZĘTU ELEKTROTECHNICZNEGO

83-110 TCZEW-GÓRKI
ul. 30 STYCZNIA 33
tel. (069) 132-27-65, tel./fax 132-27-73

OFERUJEMY:

KABLE, PRZEWODY, DRUTY NAWOJOWE
APARATURĘ I OSPRZĘT elektrotechniczny
OPRAWY OŚWIETLENIOWE I ŹRÓDŁA ŚWIATA

w CENACH FABRYCZNYCH

**RABAT 10% NA KABELE
BYDGOSKIEJ I SZCZECIŃSKIEJ
FABRYKI KABLI
ZAPRASZAMY**

PON.-PIĄTEK 8.00-16.00, SOBOTA 8.00-13.00

SZCZĘCIARZ CZY PECHOWIEC

cd. ze str 16

22. Z OKIEN DOMU KTÓREGO NIE MASZ, LECZ O KTÓRYM MARZYSZ WIDĄC:

- o Strumyczek.
- o Morze.
- o Las.
- o Górę.
- o Nieograniczoną przestrzeń.
- o Konie na swobodzie.

23. DECYDUJĄC, W KTÓREJ RESTAURACJI ZJECIE OŚWIETNĄ KOLACJĘ, WYBIERASZ RESTAURACJĘ O NAZWIE:

- o "Intymny kącik".
- o "Raj befsztyków".
- o "Vesta - kuchnia domowa".
- o "Vegeta", dla jarosłów.
- o "Popularna", kat. III
- o Zjazd "Dunajec" - potrawy regionalne.

24. SZCZĘCIE JEST:

- o Przed tobą.
- o Za tobą.
- o Obok ciebie.
- o W tobie.
- o Nigdzie.
- o Nie wiesz gdzie.

ROZWIĄZANIE:

W tabeli obok odnajdujemy nasze odpowiedzi. O wyniku testu stanowią sumę odpowiedzi oznaczonych kółkiem, oraz odpowiedzi zaznaczonych krzyżykami. Liczba tych ostatnich jest miarą naszych uzdolnień do przeżywania szczęścia i miłości w skali do mniej niż 10 (u słabo uzdolnionych), do więcej niż 18 (u bardzo uzdolnionych). Liczba odpowiedzi z kółkiem określa jakość, charakter owych uzdolnień, mniej niż 10 świadczy o skłonności do przeżywania szczęścia bardziej wewnętrznie, dyskretnie, zaś więcej niż 12 oznacza zdobyczość, ekspansywność, pogoń za szczęściem. Od 10 do 12 odpowiedzi oznaczonych kółkiem oznacza stan szczęśliwej równowagi, lub przecięnie, mierne rozeznanie w tym, co dotyczy formy, treści oraz istoty szczęścia. Kombinacja liczby odpowiedzi z kółkiem oraz tych z krzyżykami składa się na nasz portret, jeden spośród dwunastu przedstawionych poniżej. Będzie on na tyle prawdziwy, na ile szczęście były nasze odpowiedzi.

OTULINY IZOLACYJNE RUR

- poliuretan - steinonorm 300
- polietylen - polflex
- climaflex
- armstrong
- kauczuk - armstrong
- wełna szklana - KORFF
- URSA
- szkło piankowe - foamglas

DYSTRYBUTOR REGIONALNY: F.B.H. INBUD

Gdynia, ul. Hutnicza 42
tel./fax 23 37 90, 23 50 77, fax 29 73 83
tel. kom. 090-52-12-08

	Szczęście wewnętrzne mniej niż 10 odpow. oznaczonych ○	Szczęście spokojne od 10 do 12 odp. oznaczonych ○	Szczęście ekspansywne więcej niż 12 odp. oznaczonych ○
Mało zdolny mniej niż 10 odp. z x	odpowiedź nr 1	5	9
Dosyć zdolny od 10 do 13 odp. z x	2	6	10
Zdolny od 14 do 18 odp. z x	3	7	11
Bardzo zdolny więcej niż 18 odp. z x	4	8	12

1. Twoja naturalna nieufność, jak i Twoja potrzeba perfekcji nie usposobiają Cię do przeżywania łatwych, ulotnych form szczęścia. Wobec wielkich wymagań nie trudno o porażkę. Chronisz się więc w zaciszu prywatności, by samotnie przeżywać gorzkie niespełnienia i chwile uniesień.

2. Publiczne demonstracje nastrojów, obnażanie stanów ducha są Ci z gruntu obce i niemiłe. Umiesz strzec swej prywatności. Zarzuca Ci się tajemniczość, skrytość. W istocie jesteś raczej wzdrygliwym, powściągliwym i raczej łzą otartą ukradkiem, niż jawnymi przejawami ukontentowania zareagujesz na chwilę szczęścia.

3. Mówi się czasami o ludziach, którzy cierpią w milczeniu. O Tobie można by powiedzieć, że radujesz się w milczeniu. Zazdrośna o swe szczęście, smakujesz je egoistycznie. Twój błogostan jest Twym własnym dobrem i nie masz potrzeby dzielenia go z nikim. Bywa, że nawet jego sprawca nie domyśla się niczego.

4. Masz pogodne usposobienie i wymagania umiarkowane. W porę pojełś, że czas nie jest przeciwnikiem, lecz sprzymierzeńcem tych, którzy leczą smutki i tych, którzy pragną szczęścia. Należysz do tych, którym czas sprzyja.

5. Dziesięć - mało! Dwadzieścia razy szczęście otarło się o Ciebie. Z ufnością wyciągałaś dłoń, które napotykały pustkę. Ale Twoje dzielne serce nie skapitulowało przed niedobrym losem. Pielegnujesz w skrytości nadzieję, że butelka z żarliwym przesłaniem, którą ufnie rzuciłaś do morza, wiedziona pomyślnym prądem napotka przyjazne dłoń.

6. Jeśli spokój wystarcza Ci do szczęścia - wygrałaś. Twoje nieco staroświeckie przymioty i poszanowanie dla cudzych opinii sprawiają, że ludzie czują się przy Tobie bezpiecznie. Nieco melancholijna, jesteś raczej zycyliwym powiernikiem, niż wesołym kompanem. Za tej odrobiny szaleństwa, która w Tobie mieszka i z uwolnieniem której tak się ociągasz.

7. Upojne tęsknoty, daremne zale - jakże obce są Twojej naturze. Szczęście to wartość, którą się kalkuluje, na którą się zasługuje. Masz cały repertuar praktycznych sposobów na życie. Rozkosz niebiańska, szczęście doskonałe - te terminy razą Cię swą przesadą. Wystarczy przywoleć spełniać swoje obowiązki, a szczęście przyjdzie samo, zwłaszcza jeśli umiemy przebaczać i zapominąć - czyż nie tak rozumiesz!

8. Wszelacy asceci, buntownicy, ideowcy budzą w Tobie odruch politowania. Na cóż komu takie dziwactwa? Czyż życie samo w sobie nie jest dosyć rozkoszne, bo - drzemka po obiedzie, niedzielny spacer z rodziną, imieniny brata w przyszłym tygodniu, grzybobranie, seriale, świąteczne wypieki, robotki wódczowe.

9. Aż się w Tobie gotuje! Wyznajesz gorącą potrzebę dzielenia z kimś szczęścia, a tu, jak na złość, życie upływa Ci pośród głuchych i tchórzliwych. Może jednak zjawi się w końcu Twój książę. Książę niewielki, skromnie królujący, budzą iluzję szczęścia. Dlaczego nie? Może wszystko jest iluzją?

10. Tak uroczą zonglując usmiechem i swadą. Znacznie bardziej udręczona, niż to się innym wydaje, jesteś zbijającą z tropu mieszaniną rozpacz i optymizmu, zdegustowania i entuzjazmu. Co szczęście, będąc osobą zdolną do głębszych uczuć, pozwalałaś wykorzystywać partnerem nie zawsze tego godnym.

11. Jako energiczna wyznawczyni tzw. pełni życia, czynnie pokonujesz przeszkody na swej drodze. Szczęścia się nie nabywa, o szczęście się walczy - to Twoja dewiza. Wydaje się jednak, iż większe znaczenie ma dla Ciebie wyobrażenie szczęścia, niż szczęście samo w sobie. Bądź ostrożna, bo przebudowanie może okazać się bolesne.

12. Powszechnie dostępnych, zwyciężajnych przyjemności poprostu nie dostrzegasz. Chcesz mieć wszystko i to natychmiast! Twój brak umiaru fascynuje, ale zachłanność i pycha niepokoją. Bywa przecież tak, że ci, co mierzą wysoko, z wysoka spadają.

**HURTOWNIA BHP
„WEGA” s.c.**

Zukowo ul. Kościarska 11 tel. 81-71-68
Tczew ul. 30 Stycznia 35 (za sklepem ABC) tel. kom. 0602 364 380
Gdańsk ul. Grunwaldzka 417 tel. 52-38-51

oferuje:

- ubrania drelchowe zwykłe, ubrania ocieplane
- ubrania kolorowe (możliwość zamówienia nadruk)
- sprzęt do pracy na wysokościach
- maski i półmaski ochronne
- sprzęt przeciwpożarowy
- sprzęt elektroizolacyjny
- instrukcje stanowiskowe i znaki
- rękawice ochronne
- apteczki
- drukarki akcydensowe

POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- elektrody (BILDON)
- tarcze do cięcia stali i betonu
- drut spawalniczy φ 0,8; 1,0 i 1,2

Psychotest

Czym jest szczęście? Jedni twierdzą, że unikaniem pecha. Są wieczni pechowcy, ludzie mający niekiedy pecha i szczęściarze. Skąd się to bierze? Być może także z faktu, że optymiści potrafią w lot rozpoznać i chwycić nadarżającą się okazję, a pesymiści nie wyciągną po nią ręki, sądząc, iż i tak im się nie powiedzie. A zatem nasze szczęście zależy od naszego usposobienia.

Sprawdźmy więc, czy potrafimy być szczęśliwi. Wystarczy odpowiedzieć na 24 pytania, wybierając jedną tylko odpowiedź i zakreślając albo kółeczko, albo krzyżyk. Zaczynamy od obrazu Picassa - „Rodzina na brzegu morza”. Wyraża on pewne idylliczne wartości, które mogą kojarzyć się z poczuciem szczęścia, dlatego cztery pierwsze pytania testu odnoszą się właśnie do niego.

MYŚLISZ?

- o Uroczy dziwak.
- x To chyba jakaś pomyłka.
- o Zanim dojdę do domu, na pewno zwiednie.
- x Czy tu nie kręca jakiegoś filmu ukryta kamera?
- o Nie zdarzyło mi się doznać czegoś równie miłego.
- x Szkoda, że za mąż tego nie widzi.

11. ZEBY POKONAĆ ZŁY NASTRÓJ:

- o Kładziesz się spać.
- x Uprawiasz miłość.
- o Idziesz na forsozny spacer.
- x Telefonujesz do przyjaciół.
- o Robisz sobie prezenty, przepuszczasz pieniądze.
- x Idziesz do kina.

12. W PORÓWNIANIU Z POKOLENIEM DZIADKÓW JES-

dze do nieodległego domu.

- x Lekliwa dama z wielkim zielonym lisicem na szybie
- 20. NA DZIS DANO CI WŁADZE, ZNOSISZ WIĘC:
- o Służbę wojskową.
- x Zwyczaj całowania w rękę.
- o Parkowanie w śródmieściu.
- x Zebrania, narady, posiedzenia.
- o Dawanie napiwków.
- x Brazyljskie serialy w TV.

21. NIE MOZESZ PRZEBO-

LEĆ, ZE:

- o Dajesz się wykorzystywać.
- x Nie masz poczucia humoru.
- o Nie kontynuowałaś studiów.
- x Nie wyemigrowałaś.
- o Nie grasz na fortepianie.
- x Zawiodłaś zaufanie przyjaciół.

cd. na str. 15

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻANIE SKLEPÓW I GASTRONOMII

medium sp. z o.o.

Lady chłodnicze, kasy fiskalne, wagi, metkownice
Meble i nowoczesne systemy meblowe
Doświadczenie, rzetelność
Serwis, tel. (058) 20-32-64



RATY LEASING

Gdynia, ul. Portowa 4, tel. 20-02-47, tel./fax 20-30-24
Elbląg, ul. Królewiecka 96, tel.(055) 34-51-46

SZCZĘŚCIARZ CZY PECHOWIEC



1. CO MÓWI DZIECKO?

- o Popatrzył mamę, on zasnął!
- x Pif, paf!
- o Czy to prawda, że dzieci biorą się z ucha?
- x Tatusiu, obudź się, proszę.
- o Idzie rak, nieborak...
- x Mój tatus jest taki duży i silny!

2. OCZYM MYŚLI KOBIETA?

- o Można by pomyśleć, że to bracia.
- x Dlaczego wstydę się nagogo?
- o Jakże chciałabym, by czas się zatrzymał!
- x Znowu śpi, mężczyźni tylko by spali!
- o Co by tu dać im dziś na obiad?
- x Ten mały jest jeszcze ładniejszy od ojca!

3. O CZYM ŚNI MĘŻCZYŻNA?

- o O lesie.
- x O swojej matce.
- o O niczym.
- o O kobiecie.
- o O utraconym raj.
- x O swojej pracy.

4. TEN OBRAZ MÓGLBY SŁUŻYĆ JAKO REKLAMA:

- o Perfum typu unisex dla obojga
- x Agencji turystycznej.
- o Powieści miłosnej.
- x Polisy ubezpieczeniowej na życie.
- o Lecznicych preparatów ziołowych.
- x Kremu do opalania.

5. ZEBY OSIĄGNAĆ POWODZENIE W ŻYCIU NALEŻY POSIADAĆ:

- o Tupet.
- x Stosunki i układy.
- o Wyrwalność.
- x Przebiegłość.
- o Entuzjazm.
- x Wdzięk.

A oto dalsze pytania, nie zwlaniane już z treścią obrazu:

6. RZECZA, KTÓRĄ TRUDNO ZNOSISZ JEST:

- o Samotne podróżowanie.
- x Samotne posiłki.
- o Samotne chodzenie do kina i teatru.
- x Puste łóżko i samotne zasypianie.
- o Samotne podejmowanie wszelkich decyzji.
- x Samotne borykanie się z obowiązkami domowymi.

7. PIERWSZY ZAWÓD MIŁOŚNY WSPOMINASZ:

- o Z przykrością a nawet bólem.
- x Obojętnie.
- o Z przyjemnością.
- x Pobłaźliwie, z rozbawieniem.
- o Niemiłe.
- x Delikatnie się, z upodobaniem.

8. KTÓRA Z TYCH SYTUACJI SYMBOLIZUJE NAJTRAFNIEJ NĘDZĘ WSPÓLZESNIEGO ŻYCIA?

- o Samotnik przed swym telewizorem.
- x Wyglądający Murzynek w łachmanach.
- o Smutna para emerytów w oknie.
- x Nędzny emigrant śpiący na ławce obcego miasta.
- o Samoty dzieciak z walkmanem i kluczem do mieszkania na szyi.
- x Pies porzucony przez swych właścicieli w drodze na wakacje.

9. KTÓS Z NAJBLIŻSZYCH ZAPOMNIAŁ O WAŻNEJ ROCZNICY:

- o Zamykasz się w milczeniu.
- x Sierdzisz się i wypominasz.
- o Wzruszasz ramionami.
- x Ironizujesz.
- o Z zemsty dopuszczasz się zdrady.
- x Kądziesz sobie za to „drogo” zapłacić.

10. NIEZNAJOMA OSOBA WRĘCZA CI KWIAT, CO O TYM

TEŚMY:

- o Bardziej nieszczęśliwi.
- x Trochę nieszczęśliwsi.

13. NIE LUBISZ ZASY-

- o Podobni.
- x Trochę szczęśliwsi.
- o Szczęśliwsi.
- x Dużo szczęśliwsi.

14. KTÓRA Z TYCH PAŃ SYMBOLIZUJE PRZYMIOTY TYPOWEJ POLKI?

- o Bez jaśka.
- x W pustym mieszkaniu.
- o We dwoje.
- x Samotnie.
- o Przy zamkniętym oknie.
- x Przy otwartym oknie.

15. RZECZA NAJWAŻNIEJSZA JEST:

- o Mieć nadzieję.
- x Używać życia.
- o Umieć czekać.
- x Dawać siebie drugim.
- o Być kochanym.
- x Kochać.

16. JAKĄ MUZYKĄ MA TOWARZYSZYĆ TWOJEMU POGRZEBOWI?

- o „Umarł Maciek, umarł...”
- x „Requiem” Mozarta.
- o Saksopfonowe solo Milesa Davisa.
- x Aria Marii Callas.
- o „Ave Maria”.
- x „Marsz żałobny” Chopina.

17. MIŁO BYŁOBY URODZIĆ SIĘ:

- o W Boże Narodzenie.
- x W Nowy Rok.
- o W pierwszy dzień wiosny.
- x W noc świętojańska.
- o W Prima Aprilis.
- x 3 maja.

18. NAJPIĘKNIEJSZY PREZENT POZEGNALNY:

- o Dziecko
- x Szalony weekend w Kazimierzu nad Wisłą.
- o Człuy, pełen nostalgii list wyjaśniający, na 20 stron.
- x „Encyklopedia Powszechna” w 13 tomach.
- o Skromny bukiet fiołków.
- x Kosz delikatesowy od Suardy.

19. OPUSTOZAŁA DROGA, LAPIESZ „STOP”, KIEROWCA OKAZUJE SIĘ:

- o Przyjazny ksiądz.
- x Arogancki młokos.
- o Wracająca z pracy półozna.
- x Jowialny, spragniony rozmowy oficer WP.
- o Podchmielony rolnik w dro-

WYŻSZA SZKOŁA MORSKA W GDYNI
WYDZIAŁ ADMINISTRACYJNY
81-225 GDYNIA, UL. MORSKA 83
Rada Wydziału Administracyjnego
Wyższej Szkoły Morskiej w Gdyni
serdecznie zaprasza do podjęcia studiów zaocznych

KIERUNKU TOWAROZNAWSTWO SPECJALNOŚĆ: ORGANIZACJA USŁUG TURYSTYCZNO-HOTELARSKICH

KIERUNKU ZARZĄDZANIE SPECJALNOŚĆ: ZARZĄDZANIE PRZEDSIĘBIORSTWEM

Uprzejmie informujemy, że w 1997 roku prowadzimy nabór kandydatów na studia zaoczne:

• kierunek: **Towaroznawstwo** specjalność: **Organizacja Usług Turystyczno-Hotelarskich.**
Nabór odbywa się jednocześnie w Gdyni dla wszystkich zainteresowanych studiami w Gdyni oraz Oddziale Zamejskowym WSM w Malborku.
Studia są dwustopniowe:
I stopień - inżynierskie - zaoczne, 7 semestrów - 3,5 roku,
II stopień - magisterskie uzupełniające - zaoczne, 3 semestry - 1,5 roku.
Po ukończeniu studiów I stopnia uzyskuje się tytuł:
inżyniera towaroznawstwa w specjalności Organizacja Usług Turystyczno-Hotelarskich.

• kierunek: **Zarządzanie** specjalność: **Zarządzanie Przedsiębiorstwem.**
Nabór odbywa się jednocześnie w Gdyni dla wszystkich zainteresowanych studiami w Gdyni oraz Oddziałach Zamejskowych w Malborku i Tczewie.
Studia są dwustopniowe:
I stopień - licencjackie - zaoczne, 6 semestrów - 3 lata,
II stopień - magisterskie uzupełniające - zaoczne, 3 semestry - 1,5 roku.
Po ukończeniu studiów I stopnia uzyskuje się tytuł:
specjalista zarządzania w specjalności Zarządzanie Przedsiębiorstwem.
II stopnia - magistra ekonomii w specjalności Zarządzanie Przedsiębiorstwem.

Studia Zaoczne są płatne. opłata za semestr jest zmienna i ustalana przed rozpoczęciem każdego semestru. Wnieoszona opłata rekrutacyjna nie podlega zwrotowi; podobnie jak opłata za semestr po ogłoszeniu listy przyjęć. **Dokumenty przyjmowane będą (włącznie skompletowane) w dniach:**
od 10 września 1997 r. do 19 września 1997 r. w godzinach od 10.00 do 19.00
również w sobotę 13 i niedzielę 14 września w godzinach od 10.00 do 14.00.

Exgaminij odbędą się: na specjalności Zarządzanie Przedsiębiorstwem w dniach 23 i 24 września 1997 r.; natomiast na specjalności Organizacja Usług Turystyczno-Hotelarskich - 25 września 1997 r.

Wszyscy składają komplet dokumentów w Gdyni.
W skład kompletu dokumentów wchodzi:
• podanie i zyciorys (na formularzu uczelni),
• kwestionariusz osobowy,
• świadectwo dojrzałości w oryginale,
• ksero dowodu osobistego - strony 1, 2, 3 i 6,
• 3 fotografie o wymiarach 37 x 52 mm,
• dowód wniesienia opłaty rekrutacyjnej w wysokości (40 zł) na rachunek:
Wyższa Szkoła Morska w Gdyni na konto: Bank Gdński I Oddział Gdynia 10401224-1300-131 z dopiskiem: **na rekrutacyjną, studia zaoczne, WA WSM w Gdyni.**

Na uzupełniające studia magisterskie w specjalności: Zarządzanie Przedsiębiorstwem w skład kompletu dokumentów wchodzi:
• podanie i zyciorys (na formularzu uczelni),
• kwestionariusz osobowy,
• dyplom uczelni ukończenia studiów I stopnia,
• zaświadczenie z miejsca pracy o zajmowanym stanowisku,
• ksero dowodu osobistego - strony 1, 2, 3 i 6,
• 3 fotografie o wymiarach 37 x 52 mm,
• dowód wniesienia opłaty rekrutacyjnej w wysokości (40 zł) na konto jw.

O przyjęciu na studia decyduwać będzie:
1. wynik postępowania kwalifikacyjnego,
2. różnoważna kwalifikacyjna.

Na uzupełniające studia magisterskie w specjalności Zarządzanie Przedsiębiorstwem w pierwszej kolejności przyjmowani będą:
1. licencjanci WA WSM kierunku Zarządzanie.

Dodatkowych informacji udzielają:
Dziekanat Studiów Zaocznych Wydziału Administracyjnego Wyższej Szkoły Morskiej, ul. Morska 83, 81-225 Gdynia, tel./fax (058) 27-08-92 lub 21-70-41, wew. 534.
Sekretariat Oddziału Zamejskowego WSM w Malborku, ul. Narutowicza 1, 82-200 Malbork, tel./fax (055) 72-30-57.
Sekretariat Oddziału Zamejskowego WSM w Tczewie, ul. 30 Stycznia 1, 83-110 Tczew, tel. (069) 31-69-50, fax (069) 31-40-04.

REMIS wykłazdliny • meble • dywany

83-110 Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. (069) 31 09 96

PHU DRASZYŃSKI AUTORYZOWANY DEALER CURTIS MARKET

HURTOWNIA Tczew, ul. Jagiellońska 55

SALONY FIRMOWE Tczew, ul. Jagiellońska 55
Malbork, ul. Stankowicza 15

CURTIS TYFOWE TELEWIZORY

(069) 31-69-95, Tczew, ul. Jagiellońska 55

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

DRODZY CZYTELNICY!
Od 1.09.1994 r. proponujemy Państwu nową formę zamieszczenia ogłoszeń drobnych. Każdy może nadac ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszego biura ogłoszeń.

KUPON DZIENNIK POMORSKI
Imię i nazwisko:
Adres:
Dział:
Tętreć ogłoszenia (do 20 słów)
Cena 1 słowa: 50 gr (5 000 zł) brutto - dla osób fizycznych, 47 gr (4 700 zł) + 22% VAT dla firm.

BHT „MAROL”
Pogorzała Wieś
ogłasza przetarg
w dniu 30.07.97 r. o godz. 10.00
na sprzedaż następujących maszyn:
- kombajn buraczany NEPTUN sct. 2
- prasa rolująca Z-230 sct. 2
oraz przyczepy i inne sprzęt rolniczy

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

LOKALE
ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

GOSPODARSTWO rolne (10 ha)
położone Okragła Łąka w całości lub dom z działką - sprzedaż lub zamienię na mieszkanie w Kwidzynie. Tel. Okragła Łąka k. Kwidzyna 15-66. 180942

DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-246-24. 212848

ZAMIENIĘ mieszkanie ZBM, o powierzchni 34 m². 2 pokoje, kuchnia lazienka na większe. moze być zadrużone lub z dopłatą w Starogardzie. Tel. (0669) 16-293-90. 212770

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

NIERUCHOMOŚCI
KUPIE 2-10 ha ziemi w Starogardzie
Tel. 0601-20-36-25 210098

DOMY
DOM - sprzedaż Starogard, tel. (0669) 16-289-48 212763

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie, 3-pok. 70m² na mniejsze, 2-pok z dopłatą. Tczew, Polna 14c/5, tel. (0669) 31-39-98 04

PILNIE sprzedam kioski spożywczy w Malborku. Tel. (055) 72-40-62. Terano do 8:30 i po 19:00 151602

MIESZKANIE 3-pok. (75 m²) działka garaż. Trępokej 2/h/3 (kolo Nowego Stawu) Tel. (055) 71-51-38 od 00 do 15:00 151626

KUPIE mieszkanie 3-pokojowe na osiedlu Stare Miasto w Malborku. Tel. (055) 72-32-68 151471

MIESZKANIE 4-pokojowe, 72 m² zamienię na domek w Szurmie lub w Malborku. Tel. (055) 77-26-51 151488

SPRZEDAM kawalerkę, 26 m² na Starym Mieście w Malborku. Tel. (055) 34-83-80. 120051

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe na większe, w Tczewie. Tel. (069) 31-76-02 043507

ZAMIENIĘ mieszkanie 2-p., Sosnowiec na Tczew. Telefon (069) 31-76-02 043508

ZAMIENIĘ mieszkanie, 36 m² na 2- lub 3-pokojowe. Tel. (069) 31-78-35, od 19:00 do 20:00 043452

KUPIE zdecydowanie kioski box w Tczewie lub Gdańsku-Wrzeszczu oraz Starogardzie Gd. Oferty składać telefonicznie. (069) 31-62-27 (automatyczna sekretarka) 043454

SPRZEDAM M-5, czteropokojowe, 58 m², II piętro, na Suchostrzykach. Tel. (069) 31-66-22, po godz. 18:00 043457

SPRZEDAM M-4. Tel. (069) 31-72-51, po godz. 19:00 043433

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe M-5, 72,4 m², na Suchostrzykach nad dwa mieszkania M-2 i M-3. Telefon. (069) 132-59-84 043448

LOKAL handlowy o pow. 25 m² przy terenie Zamku w Gniewie - tanio sprzedam. Tel. (069) 135-31-19, 043451

SPRZEDAM mieszkanie M-5 na Suchostrzykach. Telefon (069) 33-75-73. 043382

SPRZEDAM nowe mieszkanie dwupokojowe, 51 m², Tel. grzeznociowy (069) 31-28-22, po 17:00. 043304

SPRZEDAM mieszkanie 23 m² z k.pł. umeblowaniem, telefonem, kabiną natryskową. Tel. (069) 33-84-96. 043180

WYNAJME kawalerkę lub dom wolno stojący w Starogardzie. Tczew 090-51-26-36 lub (089) 533-15-09. 212655

WYNAJME lokal, 30 m², na działce biurową lub lekarską. Starogard-Lapiszewo, tel. (069) 16-251-64. 212881

W OBREBIE Starogardzkiej oddam w najem 2 lokale z przeznaczeniem na handel, biura, gabinety. Starogard, tel. (069) 16-250-84. 212883

LOKALE mieszkalne i użytkowe, położone w obrębie Rynku w Starogardzie Gd. - wynajmę. Poznań, tel. (061) 66-55-19, Warszawa, tel. (022) 64-181-12. 211992

W CENTRUM Starogardu Gd oddam w najem sklep na parterze, 115 m². Starogard, telefon (069) 16-102-03, od 20:00 do 21:00. 212800

POSZUKUJĘ domu do wynajęcia na trasie Chojnice - Tczew. Starogard, tel. (069) 16-244-77. 212737

ODDAM w najem mieszkanie 2-pokojowe w Starogardzie na os. Kopernika. Starogard, tel. (069) 16-221-05. 212822

WYNAJME lokal, 42 m², usługowo-handlowy. Kwidzyn, ul. Mickiewicza 19b. Wiadomość od 27 do 29 lipca w Kwidzynie oraz od 30 lipca telefon w Warszawie (od 8:00 do 16:00) (022) 675-54-24, (022) 675-54-33. 180989

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia, 2-, 3-pokojowe w Kwidzynie. Wiadomość Kwidzyn, tel. (055) 79-63-03, 79-33-43. 180081

WOLNE powierzchnie do wynajęcia w domu towarowym w centrum Kwidzyna ul. Siewiańska, tel. (055) 77-26-42. 180080

PILNIE wynajmę pokój lub mieszkanie z współlokatorem w Kwidzynie. Arkadiusz Parchimowicz, 86-353 Pleszewo 6, k. Kasina. 180944

DO WYNAJMU lokal na cele biurowe, usługi, w centrum Malborka. Tel. (055) 72-31-12. 151668

ODNAJME samodzielnie mieszkanie 120 m² oraz lokal na działalność gospodarczą + garaż. Kontakt, tel. 72-61-77, Malbork, ul. Głowackiego 98. 151633

ODNAJME mieszkanie 120 m² z telefonem oraz warsztat do dowolnej działalności gosp. pow. 100 m² z telefonem. Malbork, ul. Głowackiego 98, tel. (055) 72-61-77. 151672

MŁODE małżeństwo poszukuje do wynajęcia M-2 lub M-3 w Malborku. Tel. (055) 72-27-72. 151657

NOCLEGI - przytulnie, niedrogo. Pensjonat u Błażeja Malbork, ul. Saperów 4, tel. (055) 72-30-81. 151595

ODNAJME pokój z kuchnią i łazienką. Tczew, tel. (069) 31-13-10 lub 090-53-90-26. 043523

ODNAJME mieszkanie 3-pok. 72 m². I piętro w Tczewie. Tel. (069) 31-02-22. 043526

DO WYNAJMU mieszkanie M-4 w Tczewie oraz domy jedn. dla firm. Pośrednictwo „DAW”, Tczew, tel. (069) 33-80-01. 340323

POSIADAM do wydzierżawienia w Grudziądzu samodzielne pomieszczenie na hurtownię, magazyn lub cichą produkcję. 100 m² + 50 m² (socialne) + 800 m² parking. c.o. Tel. (051) 245-22. GG

LOKALE powiatowatze, 401 120 m², wykafelkowane - oddam w dzierżewę. Tel. (051) 225-60. wieczorem GG

URZĄDZENIA ciastkarsko-lodziarskie, szafy, agregaty chłodnicze, - korzystnie sprzedam. Tel. (051) 225-60. wieczorem GG

WYNAJME bok garażu hangarowego w Tczewie przy ul. Rokicińskiej 217 b. Kontakt telefonicznie wieczorem - (089) 51-308-66. Opłata za rok. POB23

DZIAŁKI
DZIAŁKI rzemieślniczo-budowlane, uzbrojone - sprzedam. Lubichowo, tel. (069) 188-52-47. 212767

DZIAŁKI trzy działki, jedna budowlana - 1000 m², dwie ziemiennie - przy lesie, blisko jeziora. Roman Kuźmiński, Semlin 39, gm. Zblew. 212739

SPRZEDAM działki budowlane, częściowo uzbrojone, w Okolu Starogard, tel. (069) 16-230-62 lub 090-50-48-92. 212721

SPRZEDAM działki budowlane nad jeziorem w Rokocinie, o pow. 1000-1250 m². Starogard, tel. (069) 16-246-85. 212767

SPRZEDAM 2 działki, jedna budowlana - 450 m² na Wiebarku, po 10 000 Malbork, do 17:00, tel. (055) 72-26-14. 151636

DZIAŁKI budowlaną 0,65 ha, uzbrojona, Kamionka, 4 km od Malborka, tel. (088) 48-72-68. 151641

DZIAŁKA budowlana - szeregowa (krańcowa) M-K. Telefon (055) 72-82-67. 151661

SPRZEDAM działkę letniskową, uzbrojona w miejscowości Turze nad jeziorem Damaszką, Tel. (069) 33-79-68. 043522

SPRZEDAJĘ działkę budowlanych, Górkę - przy Głowackiego, 20 000 Tel. (069) 31-15-08. 043496

STOLARKA Z PCV I ALUMINIUM
okna, drzwi z PCV w systemie „THYSSEN”
okna, drzwi, przeszklenia aluminiowe z profili „REYNAERS”
Produkcja, montaż, serwis, transport
„POL-WEST” sp z o.o. Zakład Pracy Chronionej
80-530 Gdańsk, ul. Uczniowska 33
tel. 43-05-95, 43-22-51, fax 43-21-19
DLA PŁATNIKÓW PFRON - ULGI

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM MTZ. 82 rok produkcji, 1990 r. Marek Żuchniak, Pawłowo, 1 gm. Gardeja

OKAZJA! Sprzedam przyczepę dwuosową samochodową, Tel (069) 31-62-02

SPRZEDAM VW passata, combi 1600, benzyna, cena 21 tys, tył z 1989 rok - odzgodnienia. Starogard, ul. Kleczyńskiego 10.

SPRZEDAM ciągnik C-360, w b. dobrym stanie. Pełnia Wola 14, Tadeusz Szaszor, gm. Pełpini.

SPRZEDAM ciągnik rolniczy „Zetor”, 3-cylindrowy z kabiną. Kombar buraczany „Stol” z dużym bunnkiem. Tel (069) 136-77-23.

Wypożyczalnia i Sprzedaż Sukien Stubnych „Alicja” Tczew, ul. Wojska Polskiego 1. pon.-piątek 10.00-18.00. sobota 10.00-14.00, tel. 162-98-93

SPRZEDAM MZ TS-150, 1985 rok. Tel (069) 136-77-75. 212843

RENAULT 19 91 r. 1,7 benzyna, wyszuk bezwypadkowy, idealny. Tel (055) 72-53-25. 151663

SPRZEDAM renault megane RT, p. 1.4, 1996 rok, kolor granatowy, bogato wyposażony. Tel (069) 16-285-34 lub 090-52-27-45. 212769

„ROL SERWIS” Jadanowski, 83-318 Rogoźno 55, k. Gruzdzka. tel/fax 051-814-33, tel D 00489

SPRZEDAM siano łąkowe. Bogusław Trzka, Mała Słonica 11, 83-120 Subkowy, tel. 132-26-56, po 15.00. 340313

PIEC gazowy „kadam-90, junkers gazowy, nowy - sprzedam Starogard, tel (069) 16-287-61. 212847

OPEL kadett, 1,3, 88 r. pięciordziowy, biały. Tel (069) 132-63-29, po godz. 17.00. 043336

RENAULT clio, 1400 RT, 1991 r., ES, CZ, AF, cena 18,8 tys. zł. Skórcz, tel (069) 182-47-29. 212987

SPRZEDAM volvo 940, poj. 2300, 1991 r. Starogard, tel (069) 16-290-36. 212917

„ROL SERWIS” Jadanowski, 83-318 Rogoźno 55, k. Gruzdzka. tel/fax 051-814-33, tel D 00489

ROŻNE ZAGUBIONA zdjęcia z 25-lecia podzycia matulskiego, w kopercie na nazwisko Elwira Pełowska Uczciwego znalazcę prosimy o zwrot pod adresem: Janina Pełowska, Zbłewo, ul. Główna 4. 212828

SPRZEDAM rower górski, nowy, cena 450 zł. Rywałd 19a, gm. Starogard. 212854

SPRZEDAM opła vectre 2.0i, 4x4, 90r., graffiti me, bogate wyposażenie, fiata 126p, 91 r., czerwony, tel. Malbork (069) 72-77-58. 151620

SPRZEDAM skoda 105S, 1986 r., stan dobry, cena do uzgodnienia. Tel (069) 31-73-36. 043411

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

IREK z Łomżyńca poszukuje Małgorzaty Kossakowskiej ps. „Szaca” o trzech imionach. Adres: Nicolaewania. Zajączkowo Tczewskie. 043430

GARAŻE DOMKI OGRODOWE 1,80 x 1,80 magazynki, szatnie, DOSTAWA, MONTAŻ, RABAT

OPŁA kadett, 1,3, 88 r. pięciordziowy, biały. Tel (069) 132-63-29, po godz. 17.00. 043336

SPRZEDAM skoda 105S, 1986 r., stan dobry, cena do uzgodnienia. Tel (069) 31-73-36. 043411

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

KIOSKI - domki metalowe na zamówienie. Kontakt osobisty lub pocztowy. 83-225 Mirotki 30 k. Skórcza. 043225

WZÖEK inwalidzi, Duo-4 sprzedam z silnikiem napędowym, „Simon”, kabina szczeniła, oszlakona Marta Sobczak, Radziejewo k. Starogardu. 212879

OPŁA kadett, 1,4, 1991 r. prod. Tel (055) 79-73-85 181000

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

HAMBURG - wołno 3 miejsca dnia 27.07. tania. Tel (069) 31-31-64. 340328

ZWIERZĘTA

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

KLACZ 5-letnia - sprzedam. Godziarzewski, Rokocin 37, gm. Starogard. 212855

OFICJALNY SPRZEDAWCA STOLBUD

SPRZEDAM opła kadetta, 1.6D, 85/96, biały, autoalarm, 5-drzwiowy. Tel (069) 31-41-80. 043502

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

„PROFI - TEAM” Sp. z o.o. Gdańsk, ul. Chwaszczyńska 2 A tel/fax (058) 43-25-75

OKNA DRZWI

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

DOBERMANY odbiór 5 sierpnia. Tel. 090-53-88-23. 180938

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

SPRZEDAM opła kadetta, 1983 rok skrzynia automat, na białych tablicach, cena 1200 zł Starogard, tel (069) 16-239-98. 212906

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM krowy wysoko cieńla. Starogard, tel (069) 16-294-64. 212896

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM krowy wysoko cieńla. Starogard, tel (069) 16-294-64. 212896

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM krowy wysoko cieńla. Starogard, tel (069) 16-294-64. 212896

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM krowy wysoko cieńla. Starogard, tel (069) 16-294-64. 212896

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM krowy wysoko cieńla. Starogard, tel (069) 16-294-64. 212896

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM krowy wysoko cieńla. Starogard, tel (069) 16-294-64. 212896

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

OPŁA vectre TD, 1992 rok - sprzedam Starogard, tel (069) 16-298-64. 212902

SPRZEDAM ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM Ursus C-385, po kapitalnym remoncie. Ryśard Grzegórkowski, Wysoka 71, gm. Bobowo. 212904

SPRZEDAM krowy wysoko cieńla. Starogard, tel (069) 16-294-64. 212896

AMERYKANSKIE staffordy, rodowodowe. Tel (069) 31-07-90. 043427

OGŁOSZENIA DROBNE

MASZYNY szewskie - "Adler" - Har- do - sprzedam Zblewo, tel (069) 18-843-09. 212678

SPRZEDAM chłodnie DH 2-10 z pa- rownikami za 600 zł. Tel (055) 72-43-87. 151646

OWOCE południowe w doskona- lych cenach poleca firma „GLO- BAL” s.c. Kontakt Malbork (055) 72-11-94, telefon komórkowy 0601-63-08-67. 151628

USŁUGI

TRANSPORT bagażowo-towaro- wy 1 - 3 st. holowanie lawej. Tel: kom 0601-74-75-19, tel. (055) 72-56-60. 170239

ALARMY, domofony Telefon (058) 72-18-63. 460029

Kombajny zbożowe Massey Ferguson -30 tys. PLN Volvo BM900S -24 tys. PLN tel. (058) 642 911, 0-602 275 977

TELEWIZORY kolorowe Blaupunkt 22", pilot 260 zł. ITT bez pilota 180 zł. z czarną obudową, tel. (055) 72-56-33. 151654

SPRZEDAM suknię ślubną, Tel. (055) 72-52-15. 151501

USŁUGI dźwigowe do 10 t. Tczew, tel (069) 33-84-52, tel. kom 0602-31-16-60. 03/VAT

ŻALUZJE rolety - wszystkie typy, siat- ki, przeciwko muchom i komatom. Agencja Sajem, Malbork ul. Wojs- ka Polskiego 91, tel/fax 72-33- 48 wew. 19. 170218

PIECZĄTKI - 2 zł wiersz, wizeru- nki 15 gr/szt. Tczew, ul. Wigury 29, tel (069) 31-61-13. 02/VAT

STOLARSTWO - producent ofe- ruje swoje wyroby bez marży, 25% taniej, wyposażenie kuchni, przed- pokoi, wnęk meblówiarski itp. - montaż - dostawa, Starogard, tel. (069) 16-240-49. 210097

KWALIFIKOWANE NASIONA ROSLIN ROLNICZYCH - ZBOŻA, RZEPAK ... POLECA: „AGROL” PRUSZCZ GD. ul. GRUNWALDZKA 62 tel. 82-32-03

SPRZEDAM suknię ślubną, roz- miar 38/40, Tel. (069) 31-44-49. 043458

ŻALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnę- trzne, zewnętrzne - konkurencyj- ne ceny, krótkie terminy. Tczew ul. Podgórna 8, telefon (069) 31-74-14 od 9:00 do 17:00. 03/VAT

USŁUGI dekarsko-błacharskie. Tel (069) 31-12-84/0602-34-88- 62. 043435

ENDOKRYNOLOG - ginekolog Ewa Stefanowicz-Kujawa Rejestr te- lef. (058) 31-58-20. 212708

KLIMATYZACJE „Panasonic”, „Sam- sung” - Serwis - montaż. Telefon 0601-20-36-25. 210098

WINDSURFING tanio Tel (055) 72-12-93. 151651

ORGANY „Yamaha” PSR-400. Tczew, ul. Rutkowskiego 53 d/4, po 15.00. 043493

CYNKOWNIA „Kociewie” wykonuje cynkowanie elementów do 3 m i drobniejsze. Na cynt. elementy do 1 m i drobniejsza. Starogard, ul. Pel- pińska 32, tel. (0602-38-37-02. 212762

KAFELKOWANIE Telefon (069) 132-22-35, po 17.00. 043448

UROLOG Adamkiewicz, USG jamy brzusznej, ul. Kościuski 5 w Sta- rogardzie, poniedziałki 14.30 - 16.30, czwartki 18.30 - 19.30. 212650

OLDREW sp.c. SCHODY DREWNIANE 83-110 Tczew ul. Gdańska 33e tel. (069) 31-07-08 wew. 39 dom. 31-78-76 tel. kom. 0602 379 206

SUKNIE ŚLUBNE wypożyczalnia i sprzedaż Malbork, ul. Słupceja 49 Solna pawilon 28B tel. (055) 72-60-91

SPRZEDAM suknię ślubną, Tel. (069) 31-08-21. 043441

ŻALUX PRODUCENT OFERUJE: rolety zewnętrzne (ocieplające), antywłamaniowe, bramy garażowe, okna PCV

STRZYŻENIE psów, ostrzenie narzę- dzi, dorabianie kluczy. Tel. (069) 33-86-77. 043512

GABINET biorezonansu Starogard, ul. Gdańska 34a, tel. (069) 16-267-66. Testy, oddziałość, egz- zymy, reumatyzm, wszyskiego roz- dzaju bóle. 212675

TAPIERSTWO - producent oferuje meble tapicerskie, sofę 3+2+1, komplety wypożyczynkowe, rogów- ki, bez marży, za gotówkę i na raty. Ekspozycja na miejscu Staro- gard, ul. Skońska 20, tel. (069) 16-286-19. 210086

MASZYNY stolarskie, strugarka do drewna, strugarko-wyrówniarka, piła tarczowa, frezarko - otworni- ka. Tel. (055) 72-72-34. 151582

SPRZEDAM wyłotki, kiszonkę. Tel (069) 31-08-21. 043441

FACHOWE układanie kostki brukowej - tania, solidnie. Zbigniew Korynt, Starogard, ul. Płk. Dąbka 17, tel. 090-50-51-62 lub 16-126-09, po godz. 15.30. 212627

DEKARSTWO Błacharstwo - us- lugi ogólnobudowlane, rachun- ki VAT, prace wykonywane na te- renie całego województwa. Tczew, tel. 0602-39-14-21 lub wieczorem (069) 31-13-99. 040262

SKUTEKNE leczenie janki- u dzieci i osób dorosłych. Logopeda Telefon (069) 16-248-23, po godz. 20.00. 040081

SPRZEDAM pianino, różne części do zuka, silnik 5,5 kW, gramofon „Ar- tur”, radio „Amator” z głośnikami. Kwidzyn, tel. 26-24. 180883

Hurtownia Artykułów Ściernych i Technicznych ADRO Tczew, ul. Chopina 12/13 tel. (069) 31-24-53

SPRZEDAM suknię ślubną, roz- miar 38/40, Tel. (069) 31-44-49. 043458

CYPRUS - produkcja - montaż okna, drzwi PCV, alu., rolety zewnętrz- ne, bramy garażowe, wjazdowe, sterowane, siding, markizy, żaluz- je Starogard Gd., ul. Traugotta 41, tel. (069) 16-240-56. 210102

PRZEWOZ osób - bus, cały kraj. Tel. (069) 33-82-37. 043341

BIURO Matrymonialne „Ola”, wysła oferty Starogard, sk. str. 25. 212284

SPRZEDAM komputer, różne części do zuka, silnik 5,5 kW, gramofon „Ar- tur”, radio „Amator” z głośnikami. Kwidzyn, tel. 26-24. 180883

▲ narzędzia do cięcia i szlifowania glazury, ▲ rękawice, ubrania i sprzęt ochronny, ▲ papier ścierny, ▲ pasty polerskie, ▲ środki czyszczące, ▲ narzędzia do cięcia i szlifowania metali oraz betonu, ▲ ściernice płaskie i kształtowe, ▲ ściernice diamentowe i obciążacze, ▲ ściernice i parapyły do lastrika, ▲ trzpieniówki i oseski, ▲ piasek korundowy, Zapraszam w godz. 8.00-16.00; w soboty w godz. 8.00-12.00. Najniższe ceny, możliwie dowozu na koszt firmy!

SPRZEDAM suknię ślubną, roz- miar 38/40, Tel. (069) 31-44-49. 043458

WYKONUJE usługi ogólnobudowa- ne - kafelkowanie, szpachlowanie. Starogard, tel. (069) 16-297-29. 212174

ALARMY, telefon, anteny. Tel. (069) 31-44-00. 040250

AGENCJA Towarzyska „Estazy” w Starogardzie, ul. Andersa 52, ca- lodobowe, wyjazdy. Zatrudnijmy panie. Tel. 0602-26-24-55. 212372

SPRZEDAM pianino, różne części do zuka, silnik 5,5 kW, gramofon „Ar- tur”, radio „Amator” z głośnikami. Kwidzyn, tel. 26-24. 180883

BIURKO młodzieżowe, bardzo tanio. Tel. (069) 31-56-73, po godz. 18.00. 151638

BLACHODACHÓWKI, blachy trape- zowe, płyty ondulne, gładkie, dachówki ceramiczne i cemento- we, sprzedaż - montaż, papa lep- pik, styropian, glazura, terakota, kleje, parkiet, deska podłogowa, siatka ogrodzająca, teren dzia- łania - cały kraj Dach-Serwis, Sta- rogard Gd., ul. Kościuski 47, tel. 090-54-03-66. 040269

WYKONUJE usługi ogólnobudowa- ne - kafelkowanie, szpachlowanie. Starogard, tel. (069) 16-297-29. 212174

TRANSPORT mikrobus - dostawczy. Tel. (055) 72-77-58. 043241

AGENCJA Towarzyska „Estazy” w Starogardzie, ul. Andersa 52, ca- lodobowe, wyjazdy. Zatrudnijmy panie. Tel. 0602-26-24-55. 212372

SPRZEDAM wyciarczkę. Solnica, tel. (055) 47-14-25. 151640

BIURKO młodzieżowe, bardzo tanio. Tel. (069) 31-56-73, po godz. 18.00. 151638

AMIGA 500. Tel. (069) 31-26-73. 043464

REKLAMĘ - szylidy, neony, Starogard, tel. 0602-31-81-24. 212798

NAPRAWA sprzętu RTV u klien- ta. Tel. (069) 33-70-89. 043193

AGENCJA „Nana” zaprasza calo- bodowe, także wyjazdy. Tczew, Mal- bork, Starogard, okolice. Telefon (069) 31-03-93, zatrudnijmy panie. 040236

SPRZEDAM wyciarczkę. Solnica, tel. (055) 47-14-25. 151640

BIURKO młodzieżowe, bardzo tanio. Tel. (069) 31-56-73, po godz. 18.00. 151638

Z POWODU likwidacji wypoży- czalni kasety wideo „Semalor” na dworc PKP Tczew, dokonuje się sprzedaży kasety wideo z prze- znaczeniem do użytku domowe- go po atrakcyjnych cenach. Tel. (069) 132-33-31. 040243

WYKONUJE usługi ogólnobudowa- ne - kafelkowanie, szpachlowanie. Starogard, tel. (069) 16-297-29. 212174

WYMIANA okien, drzwi, tapetowanie i malowanie. Tel. (069) 31-14-13. 043353

ZADZWON - przyjadę. Telefon 0602-35-95-32. 340306